

BIBLIOTHÈQUE  
JUIL 23 1976  
LÉGISLATURE, QUÉBEC

# COURRIER SUD

Numéro d'enregistrement 1443

VOLUME 11, COURRIER SUD, mardi le 20 juillet 1976 NUMERO 22



## JEUX DU QUÉBEC

DU 7 AU 22 AOUT 76

### ON JOUTE A BÉCANCOUR

LIRE P. 7

**METEO** Généralement ensoleillé, passages nuageux, risque de pluie.

**MAGASINS DE CHAUSSURES** 

Succ.: 4310, Boul. des Forges, Trois-Rivières **CHEZ GILBERT**  
Succ.: Route les 40, Nicolet **C'EST PAS CHER**  
Succ.: 1440 Ave des Hirondelles, Gentilly  
Succ.: Rue Principale, St-Léonard

**Sommaire**

EDITORIAL.....  
TOUT LE MONDE LE SAIT..... 38  
CA FAIT QUE..... 9  
CARICATURE..... 9  
NOUS L'EGLISE.....  
ET CA VA..... 44  
A VOUS DU 3e AGE..... 8  
EGALITE, EGALITE..... 16  
L'AGRICULTEUR DE DEMAIN..... 27  
ARTS ET LETTRES..... 35  
OPINIONS..... 45-46  
SPORTS EN VRAC..... 48  
PETITES ANNONCES.....

**RAYMOND RHEAULT T.V. ENR.**  
VENTE REPARATION

**QUASAR TOSHIBA ZENITH**  
**ELECTROHOME ADMIRAL RCA**

TEL: ST-SYLVERE 285-2100  
VILLE DE BÉCANCOUR 298-2002

LE DEPUTE GEORGES MASSICOTTE ANNONCE:



GEORGES MASSICOTTE

# "2 MILLIONS A PARISVILLE"

LIRE P. 21

COURRIER SUD RECOIT



M. André Fortin, député créditiste du comté de Lotbinière était hier, l'hôte de Courrier Sud qui l'a reçu dans le cadre des célébrations de son 10e anniversaire. M. Fortin a donné une conférence de presse intitulée: "Se présentera-t-il à la chefferie créditiste?" devant les représentants de la presse parlée, écrite et télévisée ainsi que nombre d'autres invités spéciaux. Un reportage complet de cette visite vous sera offert dans notre prochaine édition.

 **BETON DYNAMIQUE**  
1950, Boul. Port-Royal, (St-Grégoire) **LTEE**  
Ville de Bécancour **223-2378**

**2 USINES:** Secteur St-Grégoire  
Secteur Parc Industriel de Bécancour

## NOUVEAU PROGRAMME DE MAITRISE EN SCIENCES DE L'ACTIVITE PHYSIQUE

### A L'UQTR

L'Université du Québec à Trois-Rivières offrira, à compter de janvier 1977, un nouveau programme de maîtrise en sciences de l'activité physique. La création de ce programme de deuxième cycle a été annoncée mercredi le 7 juillet par le président de l'Université du Québec, M. Robert Després, qui présidait l'ouverture du VI<sup>e</sup> séminaire de l'Association internationale de l'histoire du sport et de l'éducation physique qui se tient à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Ce congrès regroupe des représentants d'une quinzaine de pays et c'est la première fois qu'il a lieu sur le continent américain.

Le programme de maîtrise

en sciences de l'activité physique qu'offrira l'Université du Québec à Trois-Rivières est axé sur la problématique des habiletés qui sous-tendent l'acquisition et l'exécution des tâches motrices ou sportives. "Le programme, a expliqué le président de l'Université du Québec, désire former des spécialistes des sciences de l'activité physique, principalement des personnes ressources en apprentissage moteur et préparer des étudiants à des études de troisième cycle dans ce domaine".

Sur le plan de la recherche, ce programme de maîtrise pourra bénéficier des activités d'un nouveau groupe de recherche en sciences du

comportement physique et de l'entraînement qui se penchera sur le comportement moteur de l'homme, l'analyse de tâches sportives et le conditionnement physique.

Pour M. Després, la présentation de ce nouveau programme de deuxième cycle en sciences de l'activité physique témoigne encore une fois de l'élan que l'Université du Québec à Trois-Rivières a su donner au développement de son axe "loisirs et sports".

Devant les participants au colloque de l'Association internationale de l'histoire du sport et de l'éducation physique, le président de l'Université du Québec a aussi tenu à souligner l'initiative de l'Université du Québec à Trois-Rivières qui, l'an dernier, a lancé un programme de formation universitaire destiné aux entraîneurs de diverses disciplines sportives. Ce programme se distingue particulièrement du fait qu'il est réalisé conjointement par l'Université et des fédérations sportives.

"En s'associant aux fédérations sportives québécoises, dans l'élaboration et la gestion d'un programme en entraînement sportif, de dire M. Després, l'Université du Québec à Trois-Rivières a voulu véritablement unir la théorie et la pratique, la science et le vécu quotidien, en ce domaine. De plus, elle n'a pas hésité à recourir, pour dispenser ce programme, à des compétences internationalement connues".

Une dizaine de fédérations sportives ont déjà conclu des protocoles avec l'Université et d'autres s'apprentent à le faire. Le programme en entraînement sportif compte déjà plus de 110 étudiants.

# PRETS ET BOURSES AUX ETUDIANTS 60,000 FORMULAIRES SONT DEJA EXPEDIES

Le ministère de l'Éducation vient d'expédier près de 60,000 formulaires de demande de prêts et de bourses pour l'année scolaire 1976-77 aux étudiants qui l'an dernier, avaient présenté une demande.

Les autres étudiants, ceux qui désirent présenter une demande pour la première fois, peuvent se procurer des formulaires aux bureaux des responsables de l'aide financière aux étudiants dans les collèges et les universités ainsi que dans les bureaux régionaux du ministère de

l'Éducation.

Il importe que tous remplissent immédiatement leurs formulaires de demande et le retournent, sans délai, au Service des prêts et bourses. Ils doivent le faire maintenant s'ils veulent recevoir leur avis de prêt dès le début de l'année scolaire. Il n'est pas nécessaire de connaître le montant exact des gains d'été. A ce stade, il suffit de fournir le montant prévu des gains personnels.

Le formulaire est accompagné de documents qui per-

mettent aux étudiants de connaître les politiques et les modalités de l'attribution de l'aide de même que les modalités de calcul des prêts et des bourses.

Un guide fournit une copie brouillon et explique la manière de procéder pour remplir le formulaire. Ce guide est un outil de première valeur permettant d'éviter toute erreur d'interprétation. Le questionnaire rempli correctement évitera plus tard des jours voire des semaines de retard dans l'analyse des besoins financiers.

**POUR LA PERIODE  
DES VACANCES NOUS**

**SOMMES  
FERMES DU  
17 JUILLET AU  
1 AOUT**



**UBALD FOREST & FILS  
LTDÉE**  
LIGNE COMPLETE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
LA VISITATION, CTE YAMASKA, P.Q.

**LA VISITATION BUREAU CHEF  
TEL.: 374-6146  
SUCCURSALE: 2250, DES RECOLLETS  
TROIS-RIVIERES: 374-6285**

## RAYMOND RHEAULT T.V.

VENTE REPARATION enr.

SPECIALISE DANS LES MARQUES:

Estimation gratuite sur installation de tour et d'antenne.

économisez en apportant vous-même vos appareils à l'atelier.

QUASAR  
TOSHIBA  
ZENITH  
ELECTROHOME  
ADMIRAL  
RCA

TEL: ST-SYLVERE 285-2100  
VILLE BECANCOUR 298-2002

## LE CENTRE DE LA VIANDE NICOLET INC.

ROUTE MARIE-VICTORIN

NICOLET

TEL.: 293-4808



LAURIER DOUCET



GAETAN RENAUD

Là où la qualité fait l'économie.

NOUS VENDONS DU BOEUF DE L'OUEST SEULEMENT A PARTIR DE LA CATEGORIE "A" ROUGE JUSQU'A "D-1"

BACON MAISON  
TRANCHE \$1.49 lb

FROMAGE CANADIEN  
DOUX DESCOTEAUX \$1.39 lb

SALADE DE CHOUX  
TAILLEFER 32ozs. .79 ch.

SAUCISSES FUMÉES  
APPLE LEAF .75 lb

SAUCISSON DE BOLOGNE  
TAILLEFER .59 lb

ROTI DE POINTE DE  
SURLONGE \$1.49 lb

POUR LE POELE CHARBON DE BOIS  
NOUS AVONS DE BEAUX T-BONE  
ET DE DELICIEUX RIBS STEAK

NECTARINE DE CALIFORNIE 6/.59

BLEUETS  
NEW-JERSEY .69 la chopine

SALADE DU QUEBEC gr.18 .25

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

Me PIERRE SMITH

NOMME DIRECTEUR DU  
CENTRE COMMUNAUTAIRE  
JURIDIQUE DE LA RIVE SUD

A GRANBY



(R.D.C.) Me Pierre Smith, avocat bien connu de Nicolet, quittera prochainement notre ville, pour se diriger à Granby où il occupera le poste de Directeur des bureaux de Granby et Cowansville du Centre Communautaire Juridique de la Rive

Sud. Me Smith entrera en fonction le 2 août prochain. Evidemment, il fermera son bureau à Nicolet, lequel était ouvert à la population depuis le 1er novembre 1955. Nous souhaitons un bon succès à Me Smith dans ses nouvelles fonctions.

EXPOS DE MONTREAL

GARY CARTER VISITE

LA REGION

[R.D.C.] C'est par une journée pluvieuse que Gary Carter, un des meilleurs joueurs des Expos de Montréal, accompagné de M. Roger Savard représentant les Expos, ont visité notre région lundi dernier.

Tout d'abord, la visite a débuté dans la ville de Bécancour, au Centre des Loisirs où l'attendaient le conseiller Guy Piché et une cinquantaine d'enfants accompagnés de leur maman. A cause de la pluie, on a dû modifier le programme. On s'est limité à bien l'accueillir et aussi à lui poser des questions sur le baseball. Pour sa part, le conseiller Guy Piché a souhaité la bienvenue, disant que c'était un honneur et un très grand plaisir de les recevoir. "Vous êtes un modèle de sportif" ajoute-t-il et a demandé aux jeunes d'imiter Gary Carter, d'être de bons gagnants et aussi de bons perdants.

C'est à l'âge de 18 ans, à la sortie du Cegep, que Gary Carter a commencé à jouer au baseball. Il a aujourd'hui 22 ans et il est marié. Il demeure en Californie. Plusieurs jeunes lui ont posé la question suivante: Comment gagne-t-il par année? M. Savard s'est empressé de répondre: "pas encore assez".



Gary Carter, un des meilleurs joueurs des Expos de Montréal visitait les bureaux du Courrier Sud. M.

Guy Rouleau, directeur général lui montre un des premiers Courrier Sud publiés.

Le 6 août, journée de Trois-Rivières aux Expos

M. Roger Savard, représentant des Expos, a déclaré au cours de sa visite que le 6 août prochain, à Montréal, aura lieu la journée de Trois-Rivières. Entre les deux parties puisqu'il y aura programme double, on fera un défilé des autos qui feront partie du Grand Prix de Trois-Rivières.

Dîner amical au restaurant Rio

Après leur visite à Ville de Bécancour, le joueur des Expos, Gary Carter et M. Savard sont invités à dîner, en compagnie des maires, Ovilva

Duval et Lionel Fréchette, du conseiller Guy Piché de la ville de Bécancour, du président des Aigles de Trois-Rivières, M. André Young, ainsi que plusieurs personnalités de la région. Nous tenons à remercier sincèrement les propriétaires du Restaurant Rio, M. et Mme Roland Chartier, pour l'accueil chaleureux et pour le bon repas qu'ils ont offert à tous ces invités de marque.

Pendant le repas, Gary Carter a répondu à des questions et M. Savard lui servait d'interprète.

Une visite a également été faite au Centre des Loisirs de Nicolet où le maire Lionel Fréchette a souhaité la bienvenue à M. Carter. "C'est une très belle initiative de la

part du Courrier Sud", a déclaré M. Fréchette, "que de vous avoir invité dans la région, Messieurs Savard et Carter. Rencontrer des joueurs du calibre de Gary Carter nous fait bien plaisir et je vous souhaite la bienvenue à Nicolet. Une trentaine de jeunes ont fait signer M. Carter soit sur leur casquette de baseball, sur leur bras, ou sur un bout de papier. Tous les jeunes étaient vraiment très heureux de rencontrer Gary Carter un joueur qu'ils suivent de près à la télévision et qu'ils admirent tous.

M. Carter et Savard ont ensuite rencontré la presse au bureau du Courrier Sud, en l'occurrence, des représentants de CJTR, CHLN, CJSO et CHRD.

**VACANCES ANNUELLES**  
**VEUILLEZ PRENDRE AVIS QUE NOTRE GARAGE SERA FERME DU 17 JUILLET AU 1 AOUT 1976 INCLUS.**

**GARAGE ANDRE DESHAIES**  
SPECIALISTE VOLKSWAGEN

142 MATTON TEL.: 377-4369  
TROIS-RIVIERES OUEST

Journal **courrier sud**

Numéro d'enregistrement: 4443  
3255 MARIE-VICTORIN NICOLET  
EDITEUR: GUY ROULEAU

DIRECTEUR DES VENTES: JEAN PROVENCHER  
REDACTRICE EN CHEF: RITA DOLAN CARON  
TEL.: (819) 293-4551

DIRECTEUR DE LA PRODUCTION: RENE PIERRE ST-GERMAIN  
MAQUETTISTES: MARGOT PROVENCHER  
CLAIRE LEMIRE  
DOMINIQUE COTE  
SYLVIE BRUNELLE  
LOUISE LEMIRE  
YVON CHAPUT  
JEANNE CARON

COMPOSITION: FRANCINE LEBLANC  
CORRECTION: MME JOCELYNE PROULX  
MME LOUISE PICHETTE  
SÉCRETAIRE: BRIGITTE MARTINA  
COMPTABILITE: REJEAN DESFOSSÉS

IMPRIME PAR L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA

ABONNEMENT CANADA: \$10.00  
POUR UN AN: EXTERIEUR: \$15.00  
La copie: .25¢

MEMBRE DES HEBDOS DE LANGUE FRANCAISE DU CANADA

**POLYCLINIQUE DE LA RIVE SUD**  
257, COURCHESNE  
NICOLET

Professionnels membres:

DR ARMAND ST-ONGE	M.D.
DR CLAUDE MENARD	M.D.
DR JEAN-GUY BROCHU	M.D.
DR GERARD BELANGER	M.D.
DR ROBERT PICARD	M.D.
DR MICHEL MORIN	O.D.
DR ROGER ROY	M.D.
DR JACQUES ROBINSON	M.D.

**293-2021**

**MEDECIN DE GARDE**

pour la fin de semaine du samedi midi au lundi matin.

Nicolet et St-Grégoire  
Ste-Monique  
Dr A. St-Onge  
293-4613

Ste- Angèle, Gentilly  
Ste- Gertrude

N.B. En cas d'urgence COMMUNIQUEZ à la clinique de l'hôpital du Christ-Roi  
**293-2071**

**BECANOUR**  
 REAL MAILHOT  
 294-2592

**DESCHAILLONS**  
 OMER NEAU  
 292-2712

**NICOLET**  
 ROBERT ALLARD  
 293-5501

**PARISVILLE**  
 MME LIONEL BEAUDET  
 292-2444

**PIERREVILLE**  
 EPICERIE TRAVERSY INC.  
 568-3515

**PRECIEUX-SANG**  
 JEAN BEAUMIER  
 294-9901

**ST-CELESTIN**  
 GASTON BELIVEAU  
 229-3644

**STE-EULALIE**  
 GUY CLOUTIER  
 225-4570

**STE-GERTRUDE**  
 GILBERT BOISVERT  
 297-2819

**ST-LEONARD**  
 PAUL HEBERT  
 399-2358

**STE-MARIE**  
 JEAN-GUY LAVIGNE  
 283-2992

**ST-WENCESLAS**  
 CLAUDE CONSTANT  
 224-7792



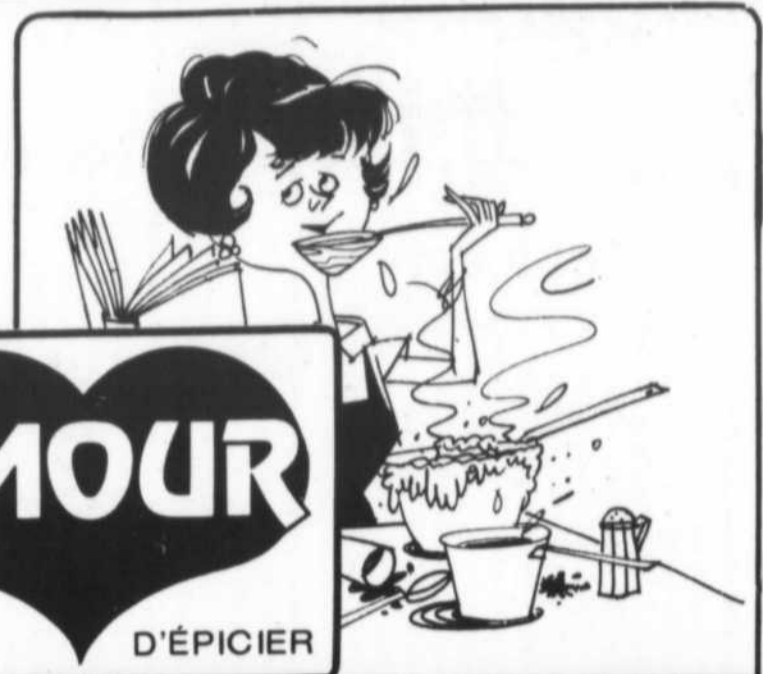
**TK**  
*Trans-Kebec*

**NORMANDIE**

PRE EN VIGUEUR  
 JUSQU'AU  
 31 JUILLET 1976.

Nous nous réservons  
 le droit  
 de limiter  
 les quantités.

UN  
**AMOUR**  
 D'ÉPICIER



**REPAS MINUTE**

À bas les douleurs de la cuisson.  
 Fini le "coup de soleil cuisine."  
 L'évasion-cuisine par le mets préparé !

**Grad** **Chez nous, pour vous**

<b>CHAMPIGNONS (MORCEAUX) GRAD</b>	Bte 10 oz	<b>61¢</b>
<b>LAIT INSTANTANÉ GRAD</b>	Bte 3 lb	<b>2<sup>12</sup></b>
<b>ALLUMETTES GRAD</b>	Bte 50	<b>33¢</b>
<b>CURE-OREILLES GRAD</b>	Bte 90	<b>45¢</b>
<b>ASSOUPLISSEUR DE TISSUS GRAD</b>	Cont. 128 oz	<b>1<sup>33</sup></b>

<b>BEURRE D'ARACHIDES</b> CÉLÉBIAN YORK	Bocal 16 oz	<b>83¢</b>	<b>RASOIR JETABLE</b> GOOD NEWS GILLETTE	Pqt 2	<b>49¢</b>
<b>COUCHES PAMPERS</b> POUR NOUVEAUX NÉS	Bte 30	<b>1<sup>89</sup></b>	<b>BISCUITS CHRISTIE</b> OREO	Bte 450 gr	<b>89¢</b>
<b>SHAMPOOING DORÉ</b> HALO	Bout. 8 oz	<b>89¢</b>	<b>BISCUITS CHRISTIE</b> BRISURE DE CHOCOLAT	Cello 16 oz	<b>89¢</b>
<b>DÉTERGENT LIQUIDE</b> PALMOLIVE	Bout. 24 oz	<b>89¢</b>	<b>BISCUITS CHRISTIE</b> SOCIAL THÉ	Bte 400 gr	<b>69¢</b>
<b>FIXATIF BLEU ou ROSE</b> ADORN	Cont. 6.3 oz	<b>1<sup>49</sup></b>	<b>GÂTEAUX STUART</b> ASSORTIS FAMILIAL	Bte 8	<b>69¢</b>

**ORANGES**

"SUNKIST"  
 CALIFORNIE GR. 138



**66¢**  
 douz.

**BANANES**

"DÔLE"

**19¢**  
 lb

**CONCOMBRES**

CULTURE DU QUÉBEC CANADA No 1

**2/29¢**

**RADIS**

CULTURE DU QUÉBEC CANADA NO 1

**2 29¢**  
 Cellos 6 oz

IL Y A UN MARCHÉ  
 NORMANDIE OU  
 TRANS-KEBEC PRES DE  
 CHEZ-VOUS

**TK**  
*Trans-Kebec*

**DAVELUYVILLE**  
 GERALD FRECHETTE  
 367-2352

**TK**  
*Trans-Kebec*

**GENTILLY**  
 JEAN-MARIE SEVIGNY  
 298-2822

**TK**  
*Trans-Kebec*

**MANSEAU**  
 RAYMOND MINOT  
 356-2265

**POULETS**  
3-4 lb COV

CATÉGORIE "UTILITÉ" **59¢** lb

---

**SMOKED MEAT**  
COORSH **4** env. **1<sup>29</sup>** 2 oz

---

**PIZZA TOUTE GARNIE** 20 oz **1<sup>79</sup>** DA VINCI

---

**JAMBON CUIT** **2<sup>39</sup>** lb  
LA BELLE FERMIÈRE EXTRA MAIGRE

---

**POULET PRESSÉ** **89¢** lb  
LEGRADE

# JAMBON

**DANS LA FESSE**

PRÊT-À-SERVIR



Bout du jarret 3-4 lb

**1<sup>09</sup>** lb

Bout de la croupe 3-4 lb

**1<sup>19</sup>** lb

**JUS D'ORANGES YORK**

**2<sup>89</sup>** cont. 12 oz **89¢**

**PRODUIT CONGELÉ**  
**BEIGNES BLÉ D'OR**  
AU SUCRE OU AU MIEL  
Cont. 10 oz  
**89¢**

**GÂTEAUX PEPPERIDGE FARM**  
CHOCOLAT ou VANILLE  
Cont. 13 oz  
**93¢**



**CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE**

Bocal 10 oz **3<sup>19</sup>**



**KETCHUP HEINZ**

Bout. 32 oz **1<sup>19</sup>**



**DÏNER CORDON BLEU**

Bte 30 oz **89¢**



**PAPIER de TOILETTE WHITE SWAN**

Pqt 4 roul. **89¢**

<b>PATATES INSTANTANÉES</b> SHIRRIFF Bte 12 oz <b>73¢</b>	<b>MARMELADE</b> GOOD MORNING Bocal 24 oz <b>1<sup>19</sup></b>
<b>CRISTAUX TANG</b> À SAVEUR D'ORANGE 4 env. <b>1<sup>09</sup></b> 3 1/2 oz	<b>EAU MINÉRALE</b> MONTCLAIR Bout. 30 oz <b>43¢</b>
<b>DÉTERSIF PUNCH</b> Bte 5 lb <b>2<sup>09</sup></b>	<b>POIRES BARTLETT</b> EN DEMIES AUSTRAL Bte 28 oz <b>66¢</b>
<b>MARGARINE</b> BLUE BONNET Bte 3 lb <b>1<sup>59</sup></b>	<b>PAIN DE VIANDE</b> KLIK Bte 12 oz <b>93¢</b>
<b>SERVIETTES de TABLE</b> WHITE SWAN Pqt 60 <b>37¢</b>	<b>SAUMON ROSE</b> CLOVER LEAF Bte 1/2 lb <b>99¢</b>
<b>PAPIER ESSUIE-TOUT</b> WHITE SWAN Pqt 5 roul. <b>97¢</b>	<b>RIZ MINUTE</b> Bte 24 oz <b>1<sup>25</sup></b>

## "UNE LUTTE A FINIR SUR LA PEINE CAPITALE"

"L'abolition de la peine capitale est une erreur sociale grave, de déclarer le député de Lotbinière aux Communes, M. André Fortin, et je vais lutter jusqu'au bout, avec tous les moyens parlementaires à ma disposition, afin de rétablir l'application de la peine capitale au Canada".

A cet effet, le député de Lotbinière, a présenté plus de 18 amendements au projet de loi C-84, tous visant à maintenir la peine capitale, compte tenu des catégories de meurtres, et ceci à l'étape du rapport. On sait qu'un projet de loi doit subir deux autres étapes, après avoir subi la deuxième lecture qui avait été très serrée lors du vote qui s'était soldé par 133 votes pour l'abolition et 125 pour le maintien.

"C'est ça le véritable rôle d'un député, de poursuivre le député de Lotbinière dans une déclaration à la presse soit celui de ne négliger aucun effort pour le bien-être de ses concitoyens. En effet, de dire M. Fortin, le gouvernement Trudeau dans la loi C-83 veut désarmer les gens honnêtes, en contrôlant les armes à feu, et non pas ceux des criminels, et d'autre part, il abolit toute peine capitale pour n'importe quel crime commis au Canada dans la loi C-84.

Quelles que soient mes chances de succès, de conclure le député de Lotbinière, il ne sera pas dit que j'aurai plié soit pour hâter la période de vacances, soit par entente avec d'autres partis. Je vais aller jusqu'au bout; pour moi, c'est une question de principe. J'ai consulté mes concitoyens; la très grande majorité est en faveur du maintien de la peine de mort; c'est qu'ils veulent de l'ordre dans notre société bouleversée. Je vais donc faire mon travail, même si cela nous amène à siéger tout l'été.

Il est temps que le gouvernement Trudeau mette de l'ordre dans notre société et commence par donner l'exemple en faisant respecter les lois. Autrement, à quoi cela sert-il de voter les lois, si personne ne les respecte, tout en ne risquant rien, ou presque?

	NICOLET AMELÉE NADEAU 293-2111		NICOLET J.R. LAFOND 293-4444		ST-GREGOIRE REAL BERGERON 223-2368		ST-WENCESLAS HENRI DESAULNIERS 224-7587
--	--------------------------------------	--	------------------------------------	--	--	--	---

# OPINION.....



GILBERT LEBLANC

## A TOUS LES CURES, ET PRESIDENTS DE PAROISSE

C'est avec regret que je me suis vu dans l'obligation sur l'ordre de mon médecin, de donner ma démission comme propagandiste du Conseil Central des Oeuvres, du diocèse de Nicolet. Après près de dix ans de service, au cours de ce temps j'ai eu à travailler avec plusieurs présidents et directeurs de cette organisation, je les remercie sincèrement pour

l'aide et leur collaboration qu'ils m'ont accordées en tout temps.

Je remercie aussi tous les curés du diocèse pour leur hospitalité, leurs conseils ainsi que la participation à l'occasion de la campagne de charité mieux connue sous le nom de "Caritas".

A tous les présidents de pa-

roisses qui ont travaillé avec moi pour le succès de cette campagne de charité dont le but principal est de venir en aide aux moins favorisés, c'est-à-dire ceux qui avaient besoin d'un peu de secours, je vous remercie pour le travail que vous avez fait chez vous.

A compter du 31 juillet 1976 je ne serai plus à l'emploi du

Conseil Central des Oeuvres vous aurez la bonté d'adresser toute la correspondance à C.P. 340 Nicolet.

En terminant soyez assurés que je garderai de vous tous le meilleur des souvenirs.

Sincèrement vôtre,

Gilbert Leblanc, propagandiste, C.C.D.O.

# aide financière INONDATIONS 1976

## AUX PROPRIÉTAIRES DE PETITES ENTREPRISES

### POUR FAIRE UNE DEMANDE

- Être propriétaire d'une entreprise située dans l'une des municipalités désignées. Vous devez communiquer avec le secrétaire-trésorier de votre municipalité pour savoir si votre municipalité est désignée.
- Avoir subi des pertes par les inondations entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 1976.
- Rencontrer la définition de « petite entreprise ».

### ÉTAPES À SUIVRE

1. Se procurer le formulaire officiel de demande d'aide pour les petites entreprises à l'Hôtel de Ville ou au bureau du secrétaire-trésorier de votre municipalité.
2. Remplir le plus tôt possible ce formulaire en y décrivant soigneusement les dégâts subis par une ou des inondations depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1976.
3. Ne pas oublier les signatures obligatoires sur la première page du formulaire.
4. Retourner cette formule immédiatement, au plus tard le 31 juillet 1976, à l'adresse suivante:  
**Bureau d'aide financière - inondations 76**  
**Cabinet du Solliciteur Général**  
**945, rue Turnbull**  
**Québec**  
**G1R 2X6**

### DÉFINITION

- La Petite Entreprise est celle qui:
- n'emploie pas plus de 30 personnes à l'année.
  - a un chiffre d'affaires annuel brut n'excédant pas \$1,000,000.00
  - est la principale source de revenu du propriétaire.

### IMPORTANT

Pour faire une demande d'aide financière, on doit absolument se procurer le formulaire officiel disponible au bureau de sa municipalité. Toute demande faite antérieurement, par lettre ou sur d'autres formulaires et adressée à l'un ou l'autre des ministères, ne sera pas considérée.

Le Bureau d'aide financière - inondations 76 fournit lui-même les évaluateurs. Le requérant n'a pas à payer pour faire évaluer ses pertes. Le Bureau se charge d'établir les dommages subis.

La rapidité à compléter le formulaire et le respect de la procédure permettront au Bureau d'aide financière de verser sans tarder les chèques aux bénéficiaires.

### RENSEIGNEMENTS

À Québec:  
Dans votre région:  
Dans votre municipalité:

(418) 643-3594  
Communication-Québec  
Hôtel de Ville ou Bureau  
du Secrétaire-Trésorier

Gouvernement du Québec  
Solliciteur Général



**DR LOUIS BOURDON**  
CHIROPATICIEN

**306 RADISSON (COIN HART)**  
**TROIS-RIVIERES**  
**TEL.: 375-8511**

Lundi: de 10:00 A.M. à 5:00 P.M.

Mercredi et Vendredi: de 10:00 A.M. à 9:00 P.M.

**RIEN NE VAUT LES PETITES ANNONCES DE**



(819) 293-4551

CENTRE COMMERCIAL

LES rivières



UN REVE...  
UNE REALITE...

**PLUS DE \$40,000 EN PRIX LE PLUS FABULEUX CONCOURS DE LA REGION**

- Une jolie maison pour votre famille
- Ameublement de qualité pour les pièces
- Un voyage de rêve pour deux
- Une petite voiture Chevette
- Articles pour l'entretien de la maison et travaux ménagers.

Demandez vos coupons de participation à ce concours chez tous les marchands du Centre

# FINALES REGIONALES DES JEUX DU QUEBEC ETE 76 VILLE HOTESSE, VILLE DE BECANCOUR



On Joute à Bécancour, tel est le slogan des Jeux régionaux du Québec qui se dérouleront dans la Ville de Bécancour. On aperçoit sur cette photo de gauche à droite: Les conseillers, Arthur Laneuville, M. Arthur Carbonneau, M. René Bérubé, président du comité d'organisation, M. le maire Maurice Richard, le conseiller Bruno Béliveau, et le conseiller Guy Piché.

Nous avons assisté à la conférence de presse qui se tenait mercredi le 14 juillet 1976 à l'Hôtel de Ville de Bécancour, sous la présidence de Monsieur René Bérubé, président du Comité d'Organisation des finales régionales (Région Centre du Québec) pour les Jeux du Québec, il y a eu le dévoilement de la mascotte et du slogan des Jeux du Québec en compagnie des autorités de la Ville de même que la presse parlée et écrite ainsi que les autres membres du Comité d'organisation.

Cette mascotte et le slogan choisis entoureront les jeux Régionaux dans la Ville du 7 au 22 août 1976. La mascotte représente l'emblème de la Ville, la roue dentelée pour l'industrie et les six (6) points ronds sont les six (6) secteurs de la Ville de Bécancour et la flèche rectangulaire forme un tout, c'est-à-dire une chaîne qui se rattache à la grande Ville qui est à se bâtir chez nous. Pour associer le tout au monde du loisir, on a ajouté sur cette mascotte le slogan "on joute à Bécancour". Donc la mascotte, dans son ensemble, est l'union de six secteurs de l'industrie et du loisir pour former le Ville de Bécancour.

Par la suite, le président du comité d'organisation, Monsieur René Bérubé a remis au maire, Monsieur Maurice Richard, le drapeau des Jeux qui flottera sur la Ville durant la période des jeux. Par la même occasion, un drapeau a été remis pour chacun des six secteurs de la Ville.

Le programme des activités est le suivant:

Ouverture Vendredi le 6 août 1976.

7 août La Voile, Port St-François

8 août Tir à l'arc, Bécancour

11 août Exposition AFEAS Gentilly

12 août Age d'Or, Bécancour

14 août Natation Gentilly

15 août Parachutisme Ste-Angèle

16-17 août Baseball St-Grégoire

18-19 août Golf St-Grégoire

19 au 22 Tennis Ste-Grétrude, Ste-Angèle, Gentilly

21 août Equitation Ste-Grétrude

21 août Cyclisme Précieux-Sang et les autres secteurs

22 août Tir à la carabine Ste-Grétrude

Plusieurs autres activités socio-culturelles vont se grouper à celles déjà entreprises et ce dans les différents secteurs.

A Bécancour, nous voulons créer un précédent dans le cadre des finales Régionales des Jeux du Québec ETE 1976, en organisant des compétitions pour les personnes handicapées de la région. Il pourra y avoir du croquet à Gentilly de même que d'autres activités qui viendront s'ajouter dans les jours qui suivront. Ceci a été décidé dans le but de leur procurer eux aussi, dans les années futures, une place réservée dans les Jeux du Québec. La participation de l'ex-policier Douglas Lyons, athlète en chaise roulante, nous est déjà assurée.

Dans les jours à venir, les média d'information sauront vous informer de tout changement et de tout développement.

Vous êtes tous invités, gens de la Région Centre du Québec à venir compétitionner ou à encourager nos athlètes dans la grande Ville.

Bienvenue à Bécancour

On joute à Bécancour

Il va faire beau!

Une équipe médicale verra à la conservation de la bonne santé des athlètes participants. Trois médecins demeureront disponibles pour toute la période des Jeux.



Nous voyons tous les membres du comité d'organisation des Jeux régionaux du Québec qui se tiendront du 6 au 22 août prochain.

# vente record

## 20% DERNIERE CHANCE

# A 50%

## SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

**mercerie yvon allard inc.**

**114 léon XIII nicolet**

# Egalité... Egalité... Egalité... Egalité... Egalité...

## DEFINITION DE L'EQUITE DANS LE MARIAGE

Le 10 juin 1975, le Conseil consultatif de la situation de la femme adoptait une définition normative comprenant cinq grands principes sur lesquels devraient se fonder les lois relatives à la reconnaissance et à la protection des droits de l'homme et de la femme dans le mariage.

Voici ces grands principes:

1. Le mariage est une association économique et sociale de personnes égales devant la loi;

2. La famille est l'unité fondamentale de l'économie, et le travail non rémunéré au sein de la famille est aussi vital pour l'unité familiale et pour la société que le travail rémunéré exécuté en dehors de la famille.

3. Pendant la durée du mariage, chacun des associés a constamment droit à une part égale de la sécurité matérielle accumulée pour l'avenir, entre autres les crédits ouvrant droit à pensions et les avantages des régimes enregistrés d'épargne-retraite qui sont exempts d'impôt.

4. Pendant la durée du mariage, les associés doivent subvenir aux besoins l'un de l'autre au moyen de services et de soutien financier, ce qui traduit concrètement la réalité du principe de leur interdépendance et du partage des responsabilités.

5. Au moment de la dissolu-

tion du mariage, chacun des associés a droit à une part égale des biens accumulés durant le mariage; tant que dure celui-ci, ils ont droit à ce que ces biens soient protégés contre toute aliénation indue.

Etant donné que ces principes influent directement sur les recommandations déjà faites par le CCSF ou qu'il fera dans l'avenir relativement à de nombreuses questions connexes (biens conjugaux, divorce, pension alimentaire, participation du conjoint au foyer au Régime de pensions du Canada et à celui des rentes du Québec, fiscalité, etc.) nous devons expliciter ces principes en vue de parvenir à une définition pratique de l'expression "association économique et sociale".

Le principe "d'association économique et sociale" des époux doit englober les normes suivantes:

6. Quand une personne se marie, elle a le droit de savoir en quoi consistent ses engagements et les conséquences de ceux-ci pendant la durée de l'union conjugale ou à sa dissolution.

Cette norme suppose deux préalables. Premièrement, les futurs époux doivent être le mieux informés possible des droits et devoirs du mariage. L'information pourrait se faire par un programme public s'adressant aux jeunes, peut-être au niveau de l'enseignement

secondaire.

Deuxièmement, il faut que les droits et devoirs de chacun des conjoints soient clairement énoncés et prévus au moment du mariage, quel que soit le régime matrimonial choisi.

7. Tous les couples devraient pouvoir opter en faveur d'un régime matrimonial autre que le régime officiel. Ce choix doit se faire par contrat en bonne et due forme et devrait être précédé de consultations juridiques distinctes et indépendantes par chacune des parties.

Cette norme découle du fait qu'un couple peut décider lui-même du régime matrimonial qui correspond le mieux à ses idées et à ses circonstances. Elle peut également signifier que les époux devraient pouvoir décider d'un commun accord de modifier leur régime matrimonial pendant la durée de leur mariage.

8. Indépendamment du principe précédent, chacun des conjoints devrait se voir reconnaître des garanties minimales dans le mariage.

Des mesures spéciales et primordiales devraient être appliquées à toutes les personnes mariées, quel que soit leur régime matrimonial, en ce qui concerne les avoirs de la famille et particulièrement le domicile et son contenu, les crédits ouvrant droit à pension et les économies non imposables accumulées pendant le mariage. Le domicile et son contenu devraient, dès leur acquisition, être la propriété commune des époux, quant aux crédits ouvrant droit à pension et aux économies imposables, ils devraient être répartis en parts égales entre les conjoints s'il y a dissolution du mariage.

9. L'Etat ne devrait pas intervenir directement dans les accords conclus privément entre deux conjoints sauf lorsqu'il y a lieu de protéger leur personne physique, ou le mariage à titre d'institution.

10. Les conjoints devraient être libres d'organiser leur vie et leurs affaires financières selon leurs priorités, leurs intérêts communs et les circonstances, plutôt que selon des préjugés traditionnels concernant les rôles des

sexes. Le devoir de subvenir financièrement aux besoins de l'autre doit être considéré comme une obligation mutuelle.

11. Le bien-être des enfants est une question d'intérêt public autant que privé. L'Etat, tout autant que les parents, doit donc veiller à la protection, au soin et au bien-être des enfants à charge.

Etant primordialement intéressé au bien-être de l'enfant, l'Etat doit assumer une partie du fardeau des parents qui ont des enfants à charge. Plus spécifiquement l'Etat doit accorder une aide financière suffisante aux parents nécessiteux et devrait prendre à sa charge le financement des garderies.

12. Lorsqu'un des conjoints choisit, en accord avec l'autre, de travailler aux tâches du foyer plutôt que dans la main-d'oeuvre rémunérée (selon la définition actuelle), sa contribution à l'association conjugale doit être reconnue sur un pied d'égalité.

## DES MENUS A LA MODE DU PAYS

Les propriétaires d'établissements de restauration de Québec, désireux de retenir dans "La Belle Province" les visiteurs des Olympiques, auraient tout à gagner à composer leurs menus en célébrant les produits de leurs régions. Voici à leur intention une recette qui, parmi tant d'autres, ne manquerait pas d'éveiller les appétits les plus récalcitrants comme les voyageurs les moins aventureux.

S'agit-il de tomates à offrir? Pourquoi ne pas proposer la tomate Manseau, ou la tomate des Becquets, ou encore de Grondines? Et pour la crème, n'existe-t-il pas tout à côté un village riche de fermes fertiles dont le nom si joli évoquerait la joie de s'ébattre dans la nature et inviterait à pousser plus loin le voyage? Et que dire des tartes au sucre du pays, des fruits de saison, comme des

potages, des crustacés, des poissonnaillies? Du présalé Charlevoix ou Bonaventure. Des fèves au lard de l'ancien coin de consolation tout au bout du hameau? L'invitation au voyage, comme au bien-manger et au bien-boire se fait au bout de la fourchette, au fil du couteau tout aussi bien qu'au bord de la coupe! A vous d'en profiter et aussi d'en faire profiter tout votre pays.

Une autre bonne recette: ne pas trop saler l'addition! Que le restaurateur se souvienne, lorsqu'il a eu à voyager, il a gardé le meilleur souvenir de plats bien souvent modestes parce qu'il en a eu pour son argent. Un client bien nourri est, auprès de tous ses parents et amis, un ambassadeur de la table qu'on lui a servie. Un peu de bonne publicité ne fait pas de tort! A vous le service...

## RECETTE PRIMEE AU MARCHÉ AUX PUCES



PAR  
R.B.  
ROUSSELL

## SALADE DE FRUITS

### FLAMBEE

Les fruits suggérés sont:

fruits frais:  
oranges  
pamplemousses  
raisins

fruits en conserve:  
abricots  
ananas  
pêches  
poires  
pommes

Couper en cubes des fruits frais et en conserve.

Ajouter 1 tasse de jus et 1/2 tasse de sucre brun.

Verser dans un plat que vous pouvez faire réchauffer sur le poêle ou, plus joliment, sur le réchaud de table.

Garnir de fraises fraîches ou ajouter des cerises au marasquin à votre mélange.

Quand le tout est bien réchauffé, ajouter 1/2 tasse de rhum ou 1/4 tasse de Kirsch réchauffé.

Verser sur les fruits et flamber immédiatement.

### GRANDE REDUCTION SUR TOUS NOS MANTEAUX

- de chat sauvage
- de renard de lynx
- de rat musqué naturel
- uni ou garni

Aussi beau choix dans  
vison, mouton, loutre,  
castor, etc.

Vendons et remodelons  
chapeaux

La plus belle qualité  
au plus bas prix.

• REPARATION • VENTE  
SALON JUDITH

Mme Arthur Lacerte  
FOURRURES

8456, NOTRE-DAME 374-3771  
TROIS-RIVIERES-OUEST

Venez voir nos vêtements.

Ultra-Suède de Léo Chevalier et de Brodtkin.

Pierrette Olari

950 ROYALE,  
TROIS-RIVIERES,  
TEL.: 374-5146 374-4314

Tel: 378-5480

Le Coton

prêt-à-porter pour  
dames  
exclusivité  
643, des Ursulines,  
Trois-Rivières

# CA FAIT QUE..

PAR: JEAN BLANCHETTE



PRÉSENTE PAR:

**BROUILLARD**  
Chevrolet-Oldsmobile  
3725 Boul. Marie-Victorin  
Té: 293-4404  
Nicolet

Le Newfie, père de 22 enfants, rentre chez lui en criant à sa femme qu'il vient d'apprendre que c'est elle qui doit prendre la pilule.



Les Newfie se sont procurés des éventails en 1975... ils avaient entendu dire que c'était l'année de la FAN.



**ET ELLE,  
LA  
RECONNAISSEZ-VOUS...?**



Paul Rheault, de St-Grégoire, a des talents cachés. A une assemblée des Loisirs de l'endroit, au lieu de prendre des notes, ce dernier a dessiné la caricature du directeur "Denis", pour ne pas le nommer. Ça promet comme président du Carnaval 1977. Ça fait que...

Nous avons eu l'occasion la semaine dernière de voir la voiture de course de Benoit Mailloux. Cette voiture et son pilote participeront entre autres courses, au Grand Prix Molson de Trois-Rivières. Il s'agit d'une Datsun 710 spécialement modifiée pour la compétition. Souhaitons bonne chance à notre coureur Nicolétain... Ça fait que...



Le Newfie qui se vante: "J'ai bien fait de dépenser mon bonus de Noël avant le temps". "Pourquoi". "J'en ai pas eu cette année".

Lors de sa visite au Courrier Sud la semaine dernière, le receveur des Expos, Gary Carter, nous déclara en regardant la photo de Guy Rouleau lançant la première balle de la joute des Aigles, que ce dernier n'avait aucune chance dans les majeures. Ça fait que...



Envoyez vos réponses au Journal Courrier Sud, C.P. 1300 Nicolet P.Q. a/s Mlle Sylvie Brunelle



Le Newfie mesurait un poteau de téléphone debout... Un passant lui dit: "Couche-le par terre, ce sera plus facile". "C'est pas la longueur qu'on veut, c'est la hauteur".

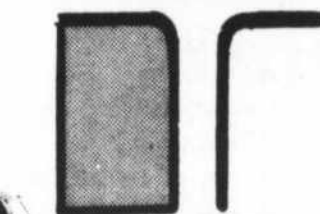
Le couronnement de Miss Eve et M. Adam 1976 aura lieu au club Naturiste Adam et Eve de Ste-Brigitte, le 24 juillet prochain. Plusieurs journalistes de la région couvriront, si l'on peut dire, l'événement. Ça fait que...

On dit que les Newfie sont intelligents... le secret est bien gardé.

CETTE CARICATURE EST UNE COMMANDITE DE :

**DEPENSEZ MOINS  
OBTENEZ PLUS**

chez

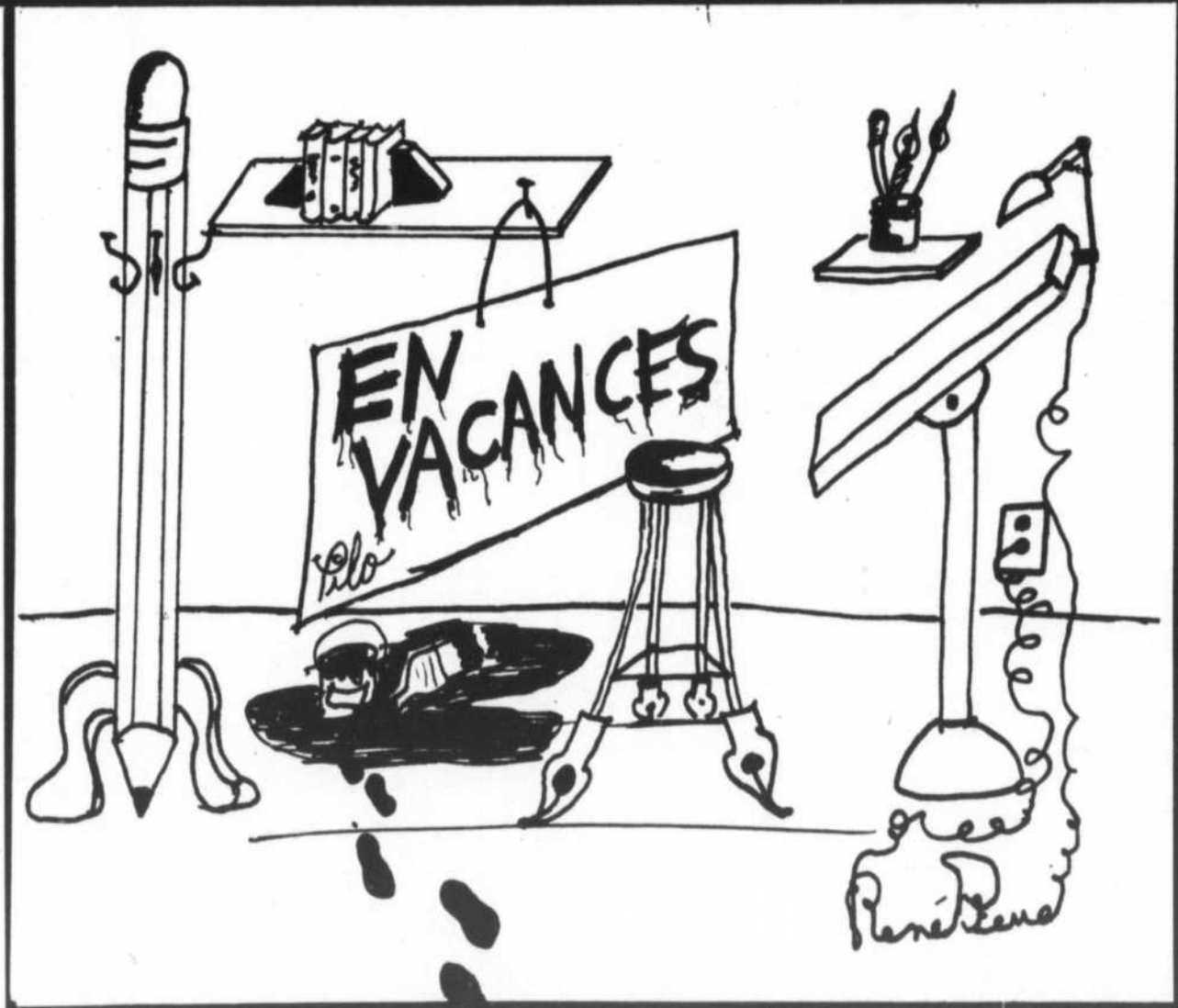


avec la nouvelle  
**TOYOTA**  
COROLLA 1200 de 1976



**T  
O  
Y  
O  
T  
A  
  
I  
N  
C.  
  
N  
I  
C  
O  
L  
E  
T**

1353, BOUL. LOUIS FRECHETTE  
TEL.: 293-2124  
NICOLET



CENTRE COMMERCIAL

## LES rivières



**UN REVE...  
UNE REALITE...**

**PLUS DE \$40.000 EN PRIX  
LE PLUS FABULEUX CONCOURS  
DE LA REGION**

- Une jolie maison pour votre famille
- Ameublement de qualité pour les pièces
- Un voyage de rêve pour deux
- Une petite voiture Chevette
- Articles pour l'entretien de la maison et travaux ménagers.

Demandez vos coupons de participation à ce concours chez tous les marchands du Centre

# OPINIONS.....

## QUELLE BELLE PROTECTION D'OTTAWA AU QUEBEC

Air Canada, créature fédérale, infidèle au bilinguisme, exige que ses employés québécois renient le français parce que non sécuritaire...

Les associations des gens de l'air (Catca & Salpa) se mettent en grève illégalement pour obtenir l'usage d'une seule langue (l'anglais).

Le cabinet fédéral qui a légiféré en 1968 pour le bilinguisme à tout simplement capitulé devant les demandes des groupes anglophones en accordant des pouvoirs discrétionnaires à une commission qui devra être unanime... Pourquoi pas appliquer intégralement le bilinguisme?

Voilà la sorte de protection que le Québec retire du gouvernement fédéral pour sa sécurité et sa souveraineté culturelle québécoise.

Pendant ce temps le premier

ministre Trudeau parle de crise majeure alors que son cabinet entérine l'entente du Ministre Lang, puis le chef Clark piétine sur place pour éviter de se mouiller, le N.P.D. Broadbent fait sa gaffe et Caouette pratique le mutisme.

Sur les 74 députés à Ottawa il n'y en a que deux qui ont pris des engagements fermes pour défendre les gens du Québec, soit le ministre Jean Marchand qui a démissionné pour bien marquer sa désapprobation et le député libéral Serge Joyal qui continue de harceler le gouvernement par tous les moyens.

Les 72 autres députés québécois à Ottawa.... Où sont-ils?

Pourtant le 24 juin certains députés fédéraux se sont gonflés et glorifiés d'être les défenseurs des Canadiens Français pour en retirer un intérêt politique. Mais lorsque la crise surgit quelques jours plus tard, ils disparaissent, se couchent ou se cachent en attendant que l'orage passe. Quelle bravoure et hardiesse!

Il y aurait pourtant une formule bien simple à employer pour mettre à la raison ces marchands d'imposture, ce serait que pour une fois, tous les députés du Québec

(libéraux, conservateurs, créditistes) s'unissent pour obtenir un vote de non confiance au parlement et il est facile de prévoir que le cabinet se réunirait d'urgence pour trouver la solution et éviter le renversement du parlement, on prend les grands moyens en temps de crise.

Je souhaite que des organismes, associations, tous en média d'information, enfin tous ceux qui ont un peu de fierté, s'engagent à fond pour que les gens du Québec aient justice chez eux.

Lionel Duguay,  
2720, Rte 132  
Nicolet.

### FAITES CONFIANCE À DES EXPERTS



Venez vous rendre compte sur place de la supériorité incontestable de la fenêtre

**THERMOS COULISSANTE**

- Salle de montre à la manufacture
- Évitez les intermédiaires

6325,  
BOUL. DU PARC INDUSTRIEL

LA CIE LUCIEN



PORTES

STE-GERTRUDE  
297-2708  
LTEF  
CHASSIS

## Branchez-vous sur les Jeux!



CW 230

Ce télécouleur Hitachi de 13 pouces souligne tous les avantages du système de Coloration Intégrale Luminar 1. Voilà qui projette l'image la plus brillante et la plus nette qui soit dans les télécouleurs d'aujourd'hui. A l'intérieur se trouve le canon unique Luminar 1. A l'extérieur, sélecteur ultra-sensible UHF/VHF, antennes bipolaires incorporées, AFC, syntonisation de précision à mémoire et meuble en plastique ivoire muni d'une poignée. Ce télécouleur compact porte aussi un prix spécial pour souligner un événement spécial.

**MAURICE DUPONT  
VENTE ET SERVICE  
1 AN DE SERVICE GRATUIT,  
TEL:356-2457 MANSEAU**

### MARCHÉ D'ALIMENTATION A.P.A. LTEE

EPICERIE-BOUCHERIE BIÈRE, CIDRE ET PORTER (AFFILIÉ À PROVIGO)  
ST-FRANCOIS DU LAC 568-2299 ST-FRANCOIS DU LAC

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES. NOUS NE VENDONS PAS AUX DÉTAILLANTS.

CANETTES DE LIQUEURS A LA CAISSE PROVIGO 24X10 <b>\$3.19</b>	BISCUITS DAVID FEUILLE D'ERABLE sac de 24 oz. <b>\$1.15</b>	BLEUETS 1 chopine <b>.59</b>
MIXO 128 oz. <b>.69</b>	SOUPE POULET ET NOUILLES PROVIGO 2 SACHETS <b>/.29</b>	SALADE EN POMME gr 18 <b>.29</b>
SAUCE HOT-CHICKEN ESTA 14 oz. <b>4/\$1.00</b>	BISCUITS WOORTMAN'S aux dates, cerises, pommes, framboises. <b>2/\$1.00</b>	SAUCISSES MELROSE boeuf et lard <b>.79 la lb</b>

M. Paul Levasseur

## UNE NOMINATION DE ROTATION ANNUELLE

(R.D.C.) A la suite de certains commentaires négatifs concernant la nomination de M. Paul Levasseur au poste de directeur général adjoint à l'Hôpital du Christ-Roi de Nicolet, le président du conseil d'administration, M. Jean-Marc Lebel, nous a affirmé que M. Paul Levasseur n'avait aucun poste, salaire, face au titre de directeur général adjoint. Il assume ce rôle seulement lorsque le directeur général s'absente ou est malade. Il s'agit là d'une nomination de rotation annuelle. C'est une nouvelle politique que le conseil d'administration de l'Hôpital vient d'établir cette année, ceci dans le but de permettre au personnel de cadre de se perfectionner davantage.

M. Lebel affirme de plus qu'on a envoyé étudier M. Paul Levasseur, en administration, pendant 2 ans à l'Université de Montréal parce qu'on prévoyait le développement de la psychiatrie et

qu'on croyait également doubler les effectifs de l'Hôpital. M. Levasseur a donc été étudier 2 ans en administration profitant d'un congé avec solde et avec un contrat de retour de 3 ans. A ce moment, le conseil d'administration avait comme privilège de le placer où il voulait.

Comme il s'agit là d'une nomination annuelle, voilà pourquoi on n'a pas ouvert de concours. Pour sa part, M. Claude Cournoyer, durant l'absence de M. Paul Levasseur a joué son rôle par intérim. Il devient directeur du personnel. Notons que Mlle Huguette Joyal, directrice des soins infirmiers, a occupé ce poste de directeur général adjoint pendant 2 ans et 8 mois.

En terminant, M. Paul Levasseur occupe donc officiellement le poste de directeur des services auxiliaires à l'Hôpital du Christ-Roi de Nicolet.

## LE MAIRE EPHREM PINARD

### ANNONCE UN PROJET

(R.D.C.) La corporation municipale du village de Ste Monique de Nicolet, par l'entremise de son maire, M. Ephrem Pinard, vient de recevoir du Service de Protection de l'Environnement du Québec un prêt estimatif de \$47,000.00 à un taux d'intérêt de 10 1/2% remboursable sur une période de 40 ans. Lorsque les travaux de la réalisation du projet seront parachevés, la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement renoncera au remboursement de 25% du montant total du prêt, ce qui

veut dire \$11,750.00 et elle n'exigera pas que l'emprunteur remette des certificats d'obligations pour le montant de la remise consentie.

M. le maire Pinard et ses conseillers, le Dr René Veilleux, Denis Pinard, Rock Lemire, Conrad Rousseau, Rock Mathieu, Lucien Leblanc et Normand Roux secrètement remercient bien sincèrement le député du comté de Richelieu, M. Florian Côté pour l'obtention de ce prêt.

## LE 27 JUIN

### PRES DE 1000 ITALIENS

### A ST-GERARD D'YAMASKA

(R.D.C.) Tout près de 1,000 Italiens de Montréal se sont rendus, le 27 juin, à St-Gérard d'Yamaska pour leur pèlerinage annuel. Les paroissiens avaient décoré leurs demeures enfin, on leur a réservé un très bon accueil. Une messe, dite en plein air, a été célébrée par M. l'abbé Charland et un prêtre italien qui accompagnait le groupe. On remarquait la présence des députés Faucher et Côté accompagnés de leurs épouses. Après la messe, une procession s'est déroulée dans le

village et suivait le char allégorique où était placée la statue de St-Gérard. Une fanfare exécutait des airs religieux durant le parcours. On a pu voir le spectacle d'un parachutiste qui a fait des siennes. Une exposition, où des travaux confectionnés par les paroisses de St-Gérard, se sont vendus au profit de la fabrique. La journée s'est terminée à 6h p.m. alors que tous les italiens sont retournés chez eux très heureux d'avoir, une année de plus, fait un très beau pèlerinage.

## L'ASSURANCE AUTOMOBILE : CA DEPASSE LES BORNES

C'est en ces termes que s'est exprimé à Montréal le chef du Ralliement Créditiste, M. Camil Samson, à l'occasion d'une rencontre avec un groupe de militants de son parti.

En effet, de déclarer M. Samson, les compagnies qui vendent l'assurance-automobile ont depuis quelques années exagéré en augmentant constamment leurs tarifs, mais les hausses annoncées dépassent maintenant les bornes et ça n'a plus de sens.

Pourquoi, de poursuivre M. Samson, la commission anti-inflation, qui procède si rapidement lorsqu'il s'agit de compresser les salaires des travailleurs, n'a-t-elle pas agité de la même façon envers les grands financiers de l'assurance-automobile?

Pourquoi le gouvernement du Québec donne-t-il si facilement sa bénédiction à cette politique de deux poids deux mesures dont les résultats, cette fois, écrasent les automobilistes?

Le député de Rouyn-Noranda a conclu en réclamant que le gouvernement du Québec appose immédiatement son veto contre cette nouvelle hausse injustifiée des primes d'assurance et convoque, dans les plus brefs délais, la commission parlementaire des Consommateurs, compagnies et coopératives en y assignant à comparaître toutes les compagnies qui font affaire au Québec.

## COURS DE PREVENTION DES INCENDIES

(R.D.C.) Le directeur de la protection-incendie de la Ville de Bécancour, M. Croteau, nous informait que, tout dernièrement, un cours de protection-incendie a été donné par le directeur de la protection générale et par l'instructeur Gérald Desrochers

de la prévention des incendies, les 5, 6, 7, et 8 juillet à la caserne. Ce cours était strictement pour les 18 officiers-pompiers de la Ville de Bécancour et avait pour but d'enseigner le maniement des pompes, le pompage à relais, l'utilisation rationnel-

le de l'eau ainsi que sur l'hydraulique en général.

D'ici un mois, nous dit M. Croteau, nous ferons une demande pour obtenir un autre cours qui serait la continuation de celui que nous venons d'avoir.

**VACANCES ANNUELLES CASH'N'CARRY**



**FAUT QUE JE DISE A MON PERE QUE LE CENTRE DE RENOVATION SERA FERME DU 18 JUILLET AU 2 AOUT**

**EN MEME TEMPS QUE LES VACANCES DES TRAVAILLEURS DE LA CONSTRUCTION!**

**CASH'N' CARRY**  
SOUVENT IMITE  
JAMAIS EGALE

Materiaux de Construction  
Rénovation Quincaillerie Plomberie

**Centre de Rénovation**

Financement sur les lieux    Livraison disponible

2201 BELLEFEUILLE    TROIS-RIVIERES

Div. 5108  
3114 ST-LEON  
5011 WOOD ST

Lundi, mardi, mercredi  
Ouvert de 8h30 à 5h30 p.m.  
Jeudi et vendredi  
De 8h30 à 4h30 p.m.  
Samedi, de 8h30 à 4h30 p.m.

**Réservez-vous la meilleure place aux Olympiques... dans votre fauteuil préféré.**



**AVEC UN TELECOULEUR ZENITH, VOUS SENTIREZ PRESQUE LE SOUFFLE DES ATHLETES.**

**MODELE CARIBBEAN G4541W ECRAN 25"**

**ZENITH**

**Faites un sprint chez:**

**DUMOULIN RADIO SERVICE**

**1315 BL. LOUIS-FRECHETTE    293-4762**

**NICOLET**

# GARY CARTER DES EXPOS DE MONTREAL

## VISITE LA REGION



Les représentants de la Ville de Bécancour ont invité M. Carter à signer le livre d'Or de la Ville. De gauche à droite: Rita Dolan Caron, Courrier Sud, M. Ovila Duval, préfet de comté, M. Roger Savard, représentant les Expos de Montréal, Gary Carter signant le livre d'Or, Me André Villeneuve, greffier de la Ville, M. Guy Piché, conseiller et M. Arthur Carbonneau, conseiller.



M. Denis Duchesne de CJTR a offert un gilet "T-shirt" à Gary Carter lors de son passage au Courrier Sud.



Gary Carter signe des autographes pour les jeunes de Gentilly.

Gary Carter salue le conseiller Bruno bélieu de la Ville de Bécancour. ♥



A Gentilly, plusieurs enfants ont accueilli avec joie Gary Carter des Expos de Montréal.



M. Guy Piché, conseiller à la Ville de Bécancour, souhaite la bienvenue à Gary Carter.



La table d'honneur lors du diner amical servi au Restaurant Rio de Nicolet. De gauche à droite: M. Savard des Expos de Montréal, Gary Carter, Guy Rouleau directeur général de Courrier Sud, André Young, président du Club de Aigles de T-R. et M.Ovila Duval, maire de St-Jean-Baptiste de Nicolet.



Gary Carter est très heureux de faire connaissance avec M. et Mme Roland Charrier propriétaire du Restaurant Rio de Nicolet.

Bon succès aux Expos



# VILLE DE BECANCOUR

MAURICE RICHARD, MAIRE



Le maire de la Ville de Nicolet M. Lionel Fréchette a invité Gary Carter et Roger Savard à signer le livre d'Or de la Ville. De gauche à droite: Roger Savard, Alain Drouin directeur des loisirs de Nicolet, Gary Carter et le Maire Fréchette.



Jacques Caron, ass. gérant de la Caisse Populaire de Nicolet a présenté à Gary Carter tout le personnel de la Caisse.



De gauche à droite: M. Jean Provencher de Courrier Sud et M. Roger Savard des Expos de Montréal. Gary Carter, Jean Barbosa propriétaire du magasin "Radio T.V. Jean" et M. Ovila Duval, maire de la municipalité St Jean Baptiste.



De gauche à droite, M. André Rousseau et son fils Robert, Jean Provencher de Courrier Sud et Gary Carter qui démontre au propriétaire de la Quincaillerie Rousseau qu'il est fier de constater qu'il vend de bons bâtons de baseball.



Gary Carter était très intéressé de voir la voiture sport en construction, propriété de M. Benoit Mailloux, président de la Cie H. Vallières Inc. de Nicolet.



MM. Roger Savard et Gary Carter répondent aux questions des invités lors du dîner offert par le restaurant Rio de Nicolet.



Au centre des loisirs de Nicolet, Louis Roy avait mis pour cette occasion sa casquette des Expos. Qui sait, sera-t-il un futur joueur des Expos?



Gary Carter signe son nom pour les enfants de Nicolet.



Les enfants de Nicolet écoutent attentivement Gary Carter qui leur explique comment tenir un bâton de baseball.



Gary Carter explique aux jeunes de Nicolet comment tenir un bâton de baseball.

BON SUCCES  
AUX EXPOS DE MONTREAL

**LIONEL FRECHETTE**  
SECRETARIAT -- TENUE DE LIVRES

315, rue Caron C.P. 265  
Tél. 293-5321 NICOLET, P.Q.

Profitant du passage de Gary Carter parmi nous, La Caisse Populaire encourage tous les jeunes à profiter des avantages que leur offre le baseball mineur à Nicolet.

**CAISSE POPULAIRE DE NICOLET**

BON SUCCES  
AUX EXPOS DE MONTREAL

**VILLE DE NICOLET**

BON SUCCES AUX EXPOS

**MUNICIPALITE DE ST-JEAN-BAPTISTE DENICOLET**  
OVILA DUVAL  
MAIRE

BON SUCCES AUX EXPOS DE MONTREAL

**Restaurant Rio**  
Bar-Salon Salle de réception  
Salle a manger Diner d'affaires

tel: 293-4682  
160 Brassard Nicolet

# St-Cyr PHOTO

CASE POSTALE 1420

TROIS-RIVIERES G9A 5L2

## SERVICE RAPIDE PAR LA POSTE

DEVELOPPONS MAINTENANT VOS FILMS PHOTOS  
COULEUR ET DIAPOSITIVES PAR LA POSTE

**POUR LES RESIDENTS DE LA RIVE-SUD**



A la demande croissante de nos clients de la rive-sud, nous pouvons maintenant offrir notre service de photos couleur ou diapositives par la poste. C'est le service le plus rapide au Coeur du Quebec, étant près de vous vos films vous seront livrés plus rapidement tout en bénéficiant d'un service de qualité professionnelle.

## SERVICE RAPIDE PAR LA POSTE

(RETOUR SANS FRAIS)  
QUALITE PROFESSIONNELLE ASSUREE

### LISTE DE PRIX

#### DEVELOPPEMENT DE FILM EN PHOTOS COULEURS

\$ 4.25	12 poses 126 - 127	Grandeur 3 1/2 x 3 1/2 sans bordure
\$ 4.50	12 poses 110	Grandeur 3 1/2 x 4 1/2 sans bordure
\$ 4.75	12 poses 120 - 620	Grandeur 3 1/2 x 5 sans bordure
\$ 6.10	20 poses 126	Grandeur 3 1/2 x 3 1/2 sans bordure
\$ 6.50	20 poses 110	Grandeur 3 1/2 x 4 1/2 sans bordure
\$ 6.90	20 poses 135 mm	Grandeur 3 1/2 x 5 sans bordure
\$ 11.20	36 poses 135 mm	Grandeur 3 1/2 x 5 sans bordure
\$ 0.35	Réimpressions 3 1/2 d'un négatif de grandeur régulière.	

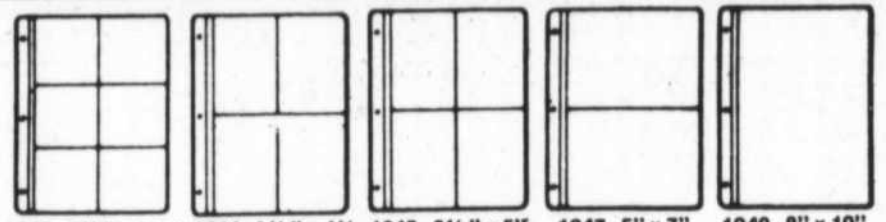
#### DEVELOPPEMENT EN DIAPOSITIVES EKTACHROME OU FUJICHROME

\$ 1.95	135 mm ou 126	20 poses
\$ 2.90	135 mm	36 poses
\$ 0.50	Photos de 3 1/2 pouces d'une diapositive de grandeur régulière	
\$ 0.40	Duplicata de diapositives 135-126	

Les prix mentionnés excluent les Films Kodachrome ou autres marques.  
N.B. — S.V.P. ne pas oublier d'ajouter la taxe de vente de 8%.

Découper et conserver  
cette liste de prix

**GRATIS! GRATIS! GRATIS!**



1043 - 3 1/2" x 3 1/2"    1044 - 3 1/2" x 4 1/2"    1045 - 3 1/2" x 5"    1047 - 5" x 7"    1040 - 8" x 10"

## FEUILLES D'ALBUM GRATUITES

1 feuille d'album GRATUITE avec le développement d'un film photo-couleur 12 poses  
2 feuilles GRATUITES avec le développement d'un film photo-couleur 20 poses.  
3 feuilles GRATUITES avec le développement d'un film photo-couleur 36 poses.

### ALBUM PHOTO

Conservez vos photos couleur dans ce magnifique ALBUM dans lequel vous insérerez vos feuilles que vous recevrez gratuitement.



ALBUM DE LUXE CONTENANT DEJA 6 PAGES: \$6.50

**50¢** APPLICABLE SUR DEVELOPPEMENT PAR LA POSTE  
D'INTRODUCTION

Ci-inclus, veuillez trouver le paiement total de ma commande + taxe moins le .50 de rabais.

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

COMPTANT     MANDAT DE POSTE     CHEQUE  
 CHARGEX

# St-Cyr PHOTO

CASE POSTALE 1420 TROIS-RIVIERES, QUE. G9A 5L2

Le professionnel  
au service  
de l'amateur



# MON VOISIN DES BEAUX JOURS

<b>NOIX SALEES PLANTERS</b>	139	13 oz
<b>KETCHUP HEINZ</b>	67 <sup>c</sup>	15 oz
<b>VINAIGRE HEINZ BLANC</b>	79 <sup>c</sup>	80 oz
<b>PUREE DE TOMATES HEINZ</b>	59 <sup>c</sup>	13 oz
<b>SAUCE TOMATES HUNTS</b>	19 <sup>c</sup>	7.5 oz
<b>SAUCE HOT-CHICKEN HABITANT</b>	25 <sup>c</sup>	14 oz
<b>PUDDING EN CONSERVE LAURA SECORD</b>	95 <sup>c</sup>	4 x 5 oz
<b>THON HIGHLINER BLANC ENTIER</b>	85 <sup>c</sup>	7 oz
<b>MARMELADE GOOD MORNING SHIRRIFF</b>	99 <sup>c</sup>	24 oz
<b>SPREAD ET BEURRE FREDDY</b>	84 <sup>c</sup>	15 oz
<b>BEURRE ARACHIDE SMOOTH KRAFT</b>	168	2 lb
<b>JUS DE TOMATES HEINZ FANCY</b>	63 <sup>c</sup>	48 oz
<b>BREUVAGE ORANGE ROUGEMONT ZIP</b>	22 <sup>c</sup>	10 oz
<b>JUS D'ORANGE OU PAMPLEMOUSSE LIBBY'S</b>	77 <sup>c</sup>	48 oz
<b>BREUVAGE RAISIN, POMMES OU FRUITS ROUGEMONT ZIP</b>	22 <sup>c</sup>	10 oz
<b>BREUVAGE EN POUDRE SAVEURS ASSORTIES KOOL AID</b>	28 <sup>c</sup>	4 oz
<b>CRISTAUX GAUMEUNIER ORANGE</b>	69 <sup>c</sup>	3.4 oz
<b>CRISTAUX GAUMEUNIER RAISIN</b>	79 <sup>c</sup>	3.4 oz

<b>RAGOUT BOULETTES CORDON BLEU</b>	69 <sup>c</sup>	15 oz
<b>RAGOUT CORDON BLEU POULET BOEUF OU IRLANDAIS</b>	56 <sup>c</sup>	15 oz
<b>BREAD-BUTTER HABITANT</b>	69 <sup>c</sup>	15 oz
<b>GHERKINS SUCRES HABITANT</b>	99 <sup>c</sup>	15 oz
<b>OIGNONS HABITANT</b>	93 <sup>c</sup>	15 oz
<b>RELISH HABITANT</b>	95 <sup>c</sup>	24 oz
<b>APPRET A SALADE KRAFT MIRACLE WHIP</b>	72 <sup>c</sup>	16 oz
<b>VINAIGRETTE KRAFT CATALINA</b>	93 <sup>c</sup>	16 oz
<b>VINAIGRETTE KRAFT ITALIAN</b>	78 <sup>c</sup>	16 oz
<b>SEL FIN WINDSOR</b>	25 <sup>c</sup>	2 lb
<b>SEL WINDSOR SALIERE</b>	39 <sup>c</sup>	2 1/2
<b>HUILE PAM ENDUIT AEROSOL</b>	120	9 oz
<b>SOUPES AYLNER</b>	25 <sup>c</sup>	10 oz
<b>SOUPES HEINZ TOMATES</b>	23 <sup>c</sup>	10 oz
<b>RIZ FRIT DANTY</b>	46 <sup>c</sup>	12 oz
<b>PUREE POUR BEBES HEINZ</b>	21 <sup>c</sup>	4.8 oz
<b>SAVEURS ASSORTIES</b>		
<b>CEREALES POUR BEBES HEINZ</b>	81 <sup>c</sup>	16 oz

<b>NOURRITURE POUR CHAT</b>	59 <sup>c</sup>	12 oz
<b>FROMAGE MOZARELLA KRAFT</b>	153	12 oz
<b>FROMAGE CANADIEN KRAFT CHEEZ WHIZ</b>	81 <sup>c</sup>	8 oz
<b>FROMAGE CANADIEN KRAFT VELVEETA</b>	83 <sup>c</sup>	8 oz
<b>MARGARINE MOLLE LACTANTIA SOYA</b>	69 <sup>c</sup>	1 lb
<b>LAIN D'ACIER GOLDEN FLEECY</b>	44 <sup>c</sup>	2 1/2
<b>SAVON EN POUDRE TIDE KING SIZE</b>	219	5 lb
<b>SAVON LIQUIDE SUNLIGHT</b>	79 <sup>c</sup>	32 oz
<b>POUDRE A VAISSELLE CASCADE</b>	219	65 oz
<b>SAVON EN BARRE ZEST</b>	99 <sup>c</sup>	3 barres
<b>EAU JAVEL LAVO</b>	69 <sup>c</sup>	128 oz
<b>ADOUCISSEUR A LINGE BOUNCE</b>	169	40 feuilles
<b>NETTOYEUR A TAPIS SPRAY'N VAC</b>	239	24 oz
<b>AMPOULES BEST BUY</b>	72 <sup>c</sup>	100, 60 et 40 watts
<b>BRIQUETTES GRILL TIME</b>	159	10 lb
<b>SERVIETTES SANITAIRES CONFIDETS</b>	249	48's
<b>PAPIER DE TOILETTE WHITE SWAN</b>	42 <sup>c</sup>	2's
<b>PAPIER TOILETTE WHITE SWAN BLANC</b>	84 <sup>c</sup>	1's

<b>ESSUIE TOUT WHITE SWAN ASSORTIS</b>	87 <sup>c</sup>	2's
<b>PAPIER MOUCHOIR KLEENEX COULEURS ASSORTIES</b>	33 <sup>c</sup>	100 feuilles
<b>COUCHES POUR BEBES PAMPERS NOUVEAU-NE</b>	189	30's
<b>DEODORANT AEROSOL ARM IN ARM NON PARFUME</b>	109	5 oz
<b>EPILATOIRE NEET CITRON AEROSOL</b>	239	150 gr
<b>PATE A DENTS CREST OU MENTHE</b>	65 <sup>c</sup>	50 ml
<b>RINCE BOUCHE SCOPE</b>	159	24oz
<b>CREME POUR LA PEAU NOXEMA</b>	179	170 ml
<b>"MERITE" SOC DE PORC</b>	169	roulé, fumé 2/3 lb
<b>BOEUF HACHE régulier</b>	53 <sup>c</sup>	
<b>"MERITE" BACON</b>	157	1 lb
<b>"MERITE" SAUCISSES FUMÉES</b>	79 <sup>c</sup>	1 lb
<b>"MERITE" SAUCISSON BOLOGNE</b>	69 <sup>c</sup>	morceau 2 lb et plus
<b>"MERITE" PIZZA</b>	119	toute garnie avec saucisson pepperoni
<b>"BOEUF MERITE" SAUCISSE</b>	79 <sup>c</sup>	porc/boeuf
<b>"CORVETTE" FILETS DE MORUE</b>	269	congelés, boîte 3 lb
<b>"COORSH" BOEUF FUME</b>	4/139	tranché 2 oz



<b>CANTALoupES CALIF.</b>	48 <sup>c</sup>	lb
<b>NECTARINES CALIF.</b>	47 <sup>c</sup>	lb
<b>BANANES DOLE</b>	19 <sup>c</sup>	lb
<b>CHOUX-VERTS QUE.</b>	12 <sup>c</sup>	lb
<b>POMMES GRANNY SMITH</b>	35 <sup>c</sup>	lb
<b>ORANGES OUTSPAN</b>	12/85 <sup>c</sup>	
<b>PRUNES SANTA ROSA CALIF.</b>	57 <sup>c</sup>	lb
<b>SOUPES PETIT POTAGE</b>	9 <sup>c</sup>	
<b>"COORSH" SAUCISSES FUMÉES</b>	95 <sup>c</sup>	tout boeuf 1 lb
<b>"COORSH" SAUCISSES SALAMI</b>	79 <sup>c</sup>	pur boeuf 10 oz
<b>BIFTECK DE PALETTE</b>	58 <sup>c</sup>	(bon pour B. B. Q.)
<b>BOEUF A RAGOUT déossé</b>	118	
<b>"COORSH" SALADE DE CHOUX</b>	55 <sup>c</sup>	16 oz



**SUPERMARCHÉ ROUILLARD INC.**  
 21 RUE GEORGE  
 PIERREVILLE  
 568-3334      568-3334  
 spécialité  
 viande pour congélateur

**DUBUC ET FRERES**  
 RUE PRINCIPALE  
 DESCHAILLONS

**PAUL BEAUMIER LTEE**  
 2315 LES 40  
 NICOLET  
 BOEUF DE L' OUEST A-1

# LES RURAUX VIVENT SOUVENT COMME LES CITADINS

Une grande enquête, menée par la maison Multi-Réso, de Montréal, pour le compte de l'Association des Hebdo A-1, vient de démontrer hors de tout doute que certaines des habitudes traditionnelles des Québécois francophones vivant hors des grandes villes sont en train de se modifier considérablement.

Publiés dans la grande revue spécialisée *Marketing*, ces résultats étaient surtout étudiés du point de vue de ceux qui ont quelque chose à vendre et qui veulent faire de la réclame, mais il est évident qu'à notre époque les habitudes d'achat de la population font aussi partie du profil sociologique.

Le temps où les Québécois du milieu rural se réconfortaient par temps froid en buvant du « gros gin » semble révolu; bien sûr il se consomme encore du gin, mais s'agit désormais plutôt de « dry gin » et souvent de variétés importées.

Une autre habitude que les ruraux ont sans doute acquise grâce à leurs contacts plus fréquents avec les citadins, c'est celle d'aller passer des vacances hors de chez eux et même hors du Québec.

Par contre, lorsqu'ils voyagent pour leur plaisir, en vacances, les gens des campagnes, tout comme ceux des villes, recherchent les endroits à la mode. Ainsi, les francophones de la région de Chicoutimi qui prennent des vacances déclarent avoir une préférence marquée pour aller en France ou en Espagne. Et 14% des personnes de la région de l'Abitibi qui ont répondu au questionnaire s'étaient rendues en Amérique du Sud au cours des douze mois précédents.

Les ruraux qui n'en possèdent pas encore manifestent l'intention d'acheter des machines à laver la vaisselle, des appareils cinématographiques, etc.

coup abandonnent leurs terres, mais ne vont pas tous nécessairement vivre dans les grandes villes.

Pendant longtemps, les jeunes Québécois élevés dans les campagnes quittaient l'école après seulement quatre ou cinq ans d'études et parfois encore plus tôt, mais l'enquête a révélé que plus de 55% des lecteurs des hebdo régionaux ont plus de huit ans de scolarité. Leurs préférences vont aux éditoriaux, puis aux nouvelles et aux chroniques se rapportant à la santé et à l'économie.

En général, les ruraux préfèrent s'abonner à un journal régional plutôt qu'à un quotidien d'une ville éloignée.

**Fauche rapide,  
dans le foin le plus lourd**



**FAUCHEUSE-  
CONDITIONNEUSE  
990**

La 990 International® demande moins de réglage et moins de puissance que jamais. Vous pourrez la remorquer à une vitesse supérieure, même dans les foins lourds. Vous apprécierez la coupe uniforme, aussi basse que voulue, et la qualité des andains produits par cette machine.

- Grand rabatteur exclusif à 4, 5 ou 6 lattes.
- Alimentation uniforme du tablier au conditionneur.
- Entraînement de la lame à tête équilibrée, course de 3 pouces.
- Poids uniforme du tablier à toutes les positions.
- Les rouleaux de conditionnement à pression constante s'ouvrent hydrauliquement.

**Venez voir cette machine, c'est la meilleure de sa catégorie.**

SANS FRAIS DE FINANCEMENT JUS-QU'AU 1ER AVRIL 1977.

**REJEAN TROTTIER  
Machinerie agricole**

St-Leonard d'Aston 399-2044

### surtout des cois bleus

La majorité des ruraux sont désormais des cois bleus et non plus des cultivateurs. Ce qui confirme le fait que beau-



Ce paysage bucolique évoque un Québec en voie de disparition. L'agriculture se modernise rapidement et les ruraux vivent de plus en plus comme les citadins. — (Photo : ministère de l'Agriculture).

## JARDINONS

avec

**Wilfrid Perron**



## 200 ANNÉES DE PROGRÈS DANS LE JARDINAGE

Comme nos voisins du Sud fêtent leur deuxième centenaire cette année et que nous recevons énormément de courrier d'outre-quarante-cinquième, le temps se prête bien aux félicitations à l'adresse des pionniers du jardinage sur le continent nord-américain.

En 1776, ce n'était pas une petite affaire de cultiver les fleurs et les légumes. Il n'existait pas d'hybride, pas d'engrais concentré, pas de parasiticide, pas d'instrument aratoire motorisé. Les fertilisants consistaient en fumier de même qu'en résidus forestiers. À l'exception de quelques variétés dont on pouvait récupérer la semence au jardin même, la plupart des semences étaient importées d'Europe et elles étaient de germination et de qualité douteuses. Leur succès était aléatoire. Il n'existait pas de grand catalogue, et les nouvelles des journaux sur les arrivées de semences étaient rédigées dans un style qu'on doit qualifier pour le moins d'imaginatif.

Nous sommes bien loin de l'ère des colons. À l'époque, il fallait protéger de hautes clôtures le jardin contre les ravages des cerfs, lièvres, écureuils, rats laveurs, et même des ours. C'était toute une entreprise de veiller à la moindre plate-bande jusqu'après la floraison. (Nous éprouvons encore aujourd'hui certaines difficultés à tenir les animaux à l'écart du jardin.)

C'est seulement dans les plus vieilles des villes que le jardinage fut vraiment un simple passe-temps de bourgeois. Chaque colonie avait son élite économique et sociale qui cultivait les jardins de fleurs et de fines herbes à la façon recherchée des Européens de l'heure. Les bons jardiniers étaient si rares qu'on devait payer des salaires élevés pour attirer des architectes et jardiniers paysagistes d'Angleterre et d'Écosse. Chez le commun des mortels, le jardinage se bornait essentiellement à la production des aliments et des fines herbes. On se limitait à quelques espèces de fleurs pour égayer les abords immédiats de la maison.

### CE QUI S'EST PASSÉ DEPUIS 1776

Plusieurs des jardiniers embauchés en Europe ont opéré des merveilles au domaine des fleurs et des légumes depuis leur arrivée en Amérique du Nord. Il s'est trouvé des créateurs d'hybrides parmi ces horticulteurs venus au Nouveau Monde, et ils ont travaillé ferme à créer des fleurs et des légumes plus robustes, plus rustiques. On connaît la légende de John Chapman, surnommé Johnny Appleseed, qui semait des pommiers partout où il s'arrêtait dans ses pérégrinations à travers les États-Unis. J'aime bien aussi l'histoire de Lupin qui, arrivé à Halifax et ne pouvant trouver de transport pour Yarmouth, fit le trajet à pied sur la rive nord en propageant chemin faisant les magnifiques lupins de Russell.

Le jardinier amateur ou commercial d'aujourd'hui profite énormément de ce qu'on a accompli au Canada et aux États-Unis. Ainsi, les engrais, insecticides, fongicides et herbicides, inconnus à l'époque des colons, secondent de nos jours à peu près tous les jardiniers amateurs des deux pays. Toute plante a besoin d'éléments nutritifs, et c'est l'homme qui doit les fournir. Les engrais Vigoro pour les pelouses et jardins existent depuis plus d'un demi-siècle,

précieux appoint à la production végétale. Les rosiers sont à leur mieux quand ils bénéficient de l'engrais spécial Vigoro pour rosiers, à base organique de balle de riz. Les légumes que vous avez semés ou plantés profiteront à la hauteur de vos espérances grâce au Vigoro rose.

Est-il une ville où on ne cultive pas les légumes, fût-ce sur le balcon d'un appartement ou dans une jardinière? Quand on songe à ce qu'il en coûte pour cultiver une douzaine de plants de tomates, prometteurs d'une récolte abondante, on ne doit pas oublier que ces plants ont besoin d'être arrosés et nourris. Vous avez l'eau, mais c'est Vigoro qui a créé et introduit l'engrais spécial pour les tomates. Sa base organique assure une meilleure croissance aux plants que vous avez mis en terre.

### ESPÈCES PLUS PRÉCOCES, PLUS RÉSISTANTES

Quand on repasse les deux siècles écoulés depuis 1776, on se félicite de pouvoir choisir aujourd'hui dans des catalogues de semences superbes parmi des centaines de variétés, certaines inconnues à l'époque coloniale.

Ces semences sont le fruit du travail de pionniers qui ont senti le besoin de plants nouveaux, de production plus rapide. On possède déjà des plants résistants à la maladie, et nous en aurons bientôt qui résisteront aux insectes, ce qui sera un progrès renversant.

Pouvez-vous cultiver aujourd'hui un jardin colonial? Sûrement. Faites simplement comme la femme du colon d'autrefois: recueillez les graines et semez-les, mais ne vous attendez pas à voir germer les semences d'hybrides que vous aurez ramassées: elles ne se reproduisent pas plus que les mules. Même si vous préparez un jardin colonial, il est toujours bon de semer des fines herbes comme le romarin, le thym, le fenouil, le cresson, le persil et la ciboulette. Toutes ces espèces ont leur place au jardin, et les fins cordons bleus en font usage dans le monde entier. Certaines sont connues depuis l'antiquité pour leurs vertus médicinales. Ainsi en est-il de la ciboulette. Les Chinois d'il y a deux siècles et plus s'en servaient comme antidote contre certains poisons. La ciboulette est rustique, même dans les régions très froides, et elle se cultive bien à partir de la graine. C'est une espèce vivace qui aime les sols riches et bien fertilisés et qui préfère le plein soleil. La menthe, mentionnée dans la bible, s'employait tout comme aujourd'hui. La culture des fines herbes a peu changé depuis l'époque coloniale et les premiers colons.

Pour juillet, rappelez-vous donc que les rosiers ont besoin d'être fertilisés, que les tomates ont besoin de fertilisants et d'eau, et que les autres plantes cultivées pour la table bénéficient nettement d'un appoint de Vigoro rose le long des rangs, source des principes nutritifs qu'il leur faut pour produire la nourriture dont vous avez besoin.

Si vous avez des questions à poser, écrivez-moi au Centre des renseignements sur le jardinage, 165 avenue University, Toronto, Ontario, M5H 3B8, en incluant une enveloppe affranchie adressée à votre nom.

## FLEURS DE FRANCE

STE-GERTRUDE TEL: 297-2524

DAVELUYVILLE TEL: 367-2623

Fleuriste, paysagiste, pépinière,

FLEURS POUR TOUTES LES OCCASIONS

PLANTS DE FLEURS ET DE LEGUMES



**Production  
accrue!**

Tout ce dont une vache laitière a besoin pour une production accrue. Minéraux et vitamines essentiels. Protéine et énergie nécessaires. Servies avec du foin, de l'ensilage ou du pâturage pour une diète équilibrée. Choisissez la Moulée laitière 16%. Achetez en vrac et économisez...

*Ce sont les résultats qui comptent!*

**MEUNERIE TURCOTTE  
INC.**

**ST-WENCESLAS  
CTE NICOLET**

**TEL.: 224-7682**

**DISTRIBUTEUR MASTER**

# NOUVEAU PROGRAMME D'ÉPREUVES DES JEUNES TAUREAUX

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugène Whelan, a annoncé l'expansion du Programme fédéral provincial de contrôle d'aptitudes des bovins

de boucherie par la création d'un nouveau programme d'épreuves des jeunes taureaux.

L'objectif de ce nouveau programme est d'améliorer l'efficacité du secteur du boeuf en augmentant l'utilisation de taureaux de boucherie

génétiquement supérieurs et soumis à des épreuves poussées. Ce type de sélection des taureaux à partir de tests et d'épreuves profitera

à tous les éleveurs canadiens.

Cette expansion du programme actuel de contrôle d'aptitudes bénéficiera de l'appui du gouvernement fédéral pour le financement de deux étapes.

Dans un premier temps: l'épreuve en station des jeunes taureaux, avant la sélection.

Le gouvernement fédéral versera à la station qui effectue les tests, \$50 pour chaque jeune taureau supérieur ou prometteur qu'elle accueillera. Cette somme allégera les frais que le propriétaire doit déboursier et incitera un plus grand nombre d'éleveurs à soumettre leurs meilleurs sujets à des épreuves plus poussées. Les taureaux supérieurs sont ceux qui se classent dans le premier tiers de leur troupeau dans un programme reconnu de contrôle d'aptitudes.

Dans un deuxième temps: les taureaux exceptionnels testés à la ferme, les taureaux se classant dans les premiers 10% aux épreuves en station, et les autres taureaux non testés mais très prometteurs seront admissibles à l'aide fédérale aux épreuves de descendance. Le gouvernement fédéral paiera au propriétaire du taureau la moitié du coût de ces épreuves. Le nombre de descendants ainsi que le nombre de troupeaux où ils sont élevés sont des facteurs déterminants dans l'établissement de la preuve de la valeur du taureau. Si le nombre de descendants testés et le nombre de troupeaux où

ils sont élevés sont suffisants, le montant de l'assistance financière du gouvernement sera de \$750, à la condition que le coût de ces tests soit de \$1,500, ou plus. Si par contre le nombre de descendants et le nombre de troupeaux sont insuffisants pour établir adéquatement la preuve, aucun paiement ne sera effectué.

Ce programme qui vient améliorer le programme antérieur saura mieux servir les intérêts de l'industrie en attendant la mise sur pied d'un nouveau programme d'épreuves des taureaux. Ce dernier attire de plus en plus d'attention dans les secteurs pure race et commercial de l'élevage du boeuf et, d'ici quelques années, il devrait être implanté assez solidement pour pouvoir se passer de l'aide financière actuelle.

Tout producteur ou organisme admissible peut adhérer au nouveau programme. Cette année, quelque 100 taureaux soumis à des épreuves de descendance et jusqu'à 2,500 autres testés en station sont admissibles.

Ce programme s'ajoute aux divers programmes existants subventionnés par les gouvernements provinciaux et l'industrie.

Il a été élaboré d'après les lignes directrices établies par la Commission consultative nationale du contrôle d'aptitudes au sein de laquelle tous les éléments du secteur des bovins de boucherie sont représentés.

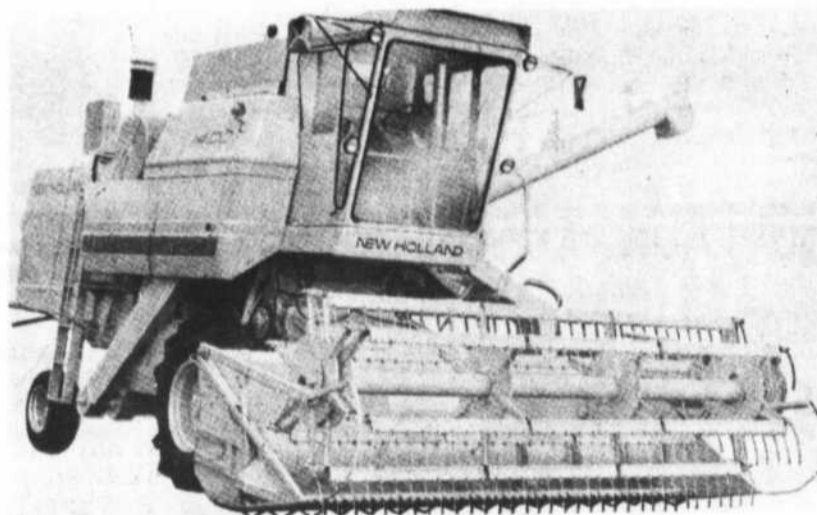
## REAL LEBLANC

ST-CELESTIN, 535 RUE LESSARD

229-3587

- SOUDURE GENERALE
  - REPARATIONS DE TOUT GENRE
  - VENDEUR AUTORISE
- JUTRAS

NOUS SOMMES  
AUSSI  
PROPRIETAIRES  
D'UNE



MOISONNEUSE-BATTEUSE NEW-HOLLAND

DISPONIBLE EN TOUT TEMPS POUR VOS TRAVAUX  
DE BATTAGE DE BLE, ORGE, AVOINE, ET BLE D'INDE

POUR INFORMATION 229-3587  
ST-CELESTIN OU 229-3729

## DES ETUDIANTS

## AU SERVICE

## DES AGRICULTEURS

Les agriculteurs de la région qui manquent de main d'oeuvre pour leurs récoltes apprendront avec plaisir que des étudiants qui désirent travailler pendant leurs vacances sont à leur disposition.

Le Centre de Main d'oeuvre du Canada pour étudiants

peut sélectionner dans un délai très court des aides-agricoles expérimentés qui sauront certainement rendre service aux agriculteurs.

Pour de plus amples renseignements, communiquer à:

376-0150 Trois-Rivières  
294-2536 Bécancour.

# NOUVELLE ENTENTE SUR LA VIANDE

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugène Whelan, a annoncé qu'à la demande du gouvernement canadien, les gouvernements australien et néo-zélandais s'étaient entendus avec leurs offices de commercialisation des viandes pour interrompre, à compter de minuit le 16 juillet 1976, les exportations de bœuf et de veau effectuées dans le cadre de contrats passés avant le 11 juin (Australie) et 18 juin (Nouvelle-Zélande). Cette mesure ne s'applique pas aux contrats qui satisfont aux exigences de prix établis précédemment et énoncés ci-dessous. Les stocks déjà à bord des océaniques à minuit le 16 juillet ne seront pas visés.

Les gouvernements australiens et néo-zélandais ont déjà pris des mesures assurant que les contrats d'envoi de bœuf et de veau au Canada conclus après les 11 et 18 juin respectivement prévoient des prix CAF (coûts,

assurances et fret), aux ports canadiens, qui ne soient pas inférieurs de plus de \$0.06 la livre (devises américaines) aux prix CAF pratiqués aux ports américains. Un plan analogue a été mis en oeuvre unilatéralement par le gouvernement néo-zélandais entre la mi-avril et le 31 mai 1976.

Pour être de nouveau valides, ces contrats annulés en vertu de ces mesures devront être renégociés pour être conformes aux nouvelles exigences de fixation des prix.

En présentant cette demande, le gouvernement canadien craignait que les stocks de bœuf, achetés à des prix de beaucoup inférieurs à ceux du marché américain, et livrés au cours des quelques prochains mois, ne portent atteinte à la stabilité du marché canadien et n'aient des répercussions sur la situation du marché américain.

## VACHES LAITIÈRES A VENDRE

VACHES HOLSTEIN PROVENANT DU QUEBEC OU DE L'ONTARIO. CROISEES OU PUR SANG. ACHETEUR DE TROUPEAUX LAITIERS. PAIERAIT ARGENT COMPTANT.

**JEAN-MARC LEBLANC INC.**  
**ST-SYLVERE, VILLAGE, CO. NICOLET.**  
TEL.: 285-2929 285-2040 285-2322

# QUARANTAINE POUR ENRAYER LA FIEVRE CATARRHALE

Le ministre de l'Agriculture M. Eugène Whelan, a signé un décret imposant la mise en quarantaine du bétail d'une région de la Colombie-Britannique aux prises avec un foyer de fièvre catarrhale. Ce décret entrera en vigueur le 30 juin dernier.

La fièvre catarrhale, virose exotique des ruminants, a été décelée en Colombie-Britannique cette année. Les mouches piqueuses sont les vecteurs de cette maladie qui est généralement plus grave chez les ovins, mais qui frappe les bovins, les chèvres et les animaux sauvages.

Les mesures de quarantaine s'appliqueront à tous les bovins, moutons et chèvres de la région à peu près bornée au sud par la frontière canado-américaine, à l'ouest par les routes provinciales 3 et 3A en direction nord jusqu'à Penticton, au nord par la route reliant Penticton à Carmi et à l'est, par la route provinciale 33. En outre, les réserves indiennes nos 2, 3, 4, 7 et 8, de même que le versant est des monts Cascade, au sud et à l'ouest de la route provinciale no 2, sont compris dans la zone de quarantaine.

Aux termes de la Loi sur les épizooties, les éleveurs ont reçu l'ordre d'éliminer de leur troupeau les animaux réagissant aux épreuves de la fièvre catarrhale. Ces épreuves sont effectuées par la Direction de l'hygiène vétérinaire du ministère de l'Agriculture du Canada.

Tout ruminant se déplaçant à l'intérieur ou à l'extérieur de la région de quarantaine doit porter une étiquette d'oreille de la Direction de l'hygiène vétérinaire et être autorisé par un inspecteur de cette direction. Aucun bovin, mouton ou chèvre de la région n'est ad-

mis aux foires ou expositions.

Les ruminants d'abattage agréés et portant une étiquette d'oreille n'auront pas à passer l'épreuve, mais ils devront être abattus dans les 96 heures qui suivent l'autorisation.

Les bovins de race et commerciaux destinés à la reproduction peuvent sortir de la région de quarantaine s'ils réagissent négativement à deux tests administrés à intervalle d'au moins 30 jours et d'au plus 90 jours. Ils seront autorisés à être acheminés à destination où ils subiront une nouvelle épreuve après 30 jours.

Dans le cas des bovins d'engrais, le programme de quarantaine autorisera le transport des veaux à l'extérieur de la région cet automne, s'ils réagissent négativement à un seul test de la fièvre catarrhale et sont identifiés par une étiquette d'oreille et sont agréés.

Le ministère de l'Agriculture des Etats-Unis interdit l'importation d'animaux atteints ou pouvant être en contact avec des animaux atteints dans les 60 jours qui précèdent la date d'importation. Il n'est donc plus possible d'exporter des animaux de cette région de la Colombie-Britannique vers les Etats-Unis.

Pour le secteur de l'élevage en Colombie-Britannique, la Direction de l'hygiène vétérinaire d'Agriculture Canada a installé un centre pour l'application du programme de quarantaine au bureau des douanes canadiennes d'Osoyoos. Le Dr Ivan Reed, vétérinaire responsable du centre, fournira de plus amples détails à ceux qui lui demanderont aide et conseil. On peut le rejoindre à 604-495-6509 (Osoyoos).

# PROLONGATION DE L'ENTENTE SUR L'OCCO

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugène Whelan, a annoncé que les signataires du Plan canadien de commercialisation des oeufs étaient parvenus à une entente sur presque tous les nouveaux éléments qui devront figurer dans le Plan global refondu.

Ce dernier prévoit notamment un mécanisme pour assurer une fixation uniforme des prix, un contrôle des contingents et des sanctions pour surproduction, assurant ainsi une planification de la production qui réponde aux engagements du gouvernement fédéral en ce qui a trait au contingentement des importations d'oeufs en coquille ou transformés.

"Je suis satisfait des progrès qui ont été réalisés à la réunion d'aujourd'hui" a affirmé M. Whelan.

Toutefois, il reste quelques questions à étudier avant que le nouveau Plan puisse être signé.

"J'ai bon espoir qu'elles pourront être réglées d'ici la réunion fédérale provinciale des ministres de l'Agriculture qui aura lieu à Québec, le 29 juillet, et que l'entente sera ratifiée à cette occasion. L'entente complémentaire est donc prorogée jusqu'au 31 juillet".

Le ministre a conclu que l'impossibilité d'en venir à une entente au moment de la réunion ne laissera d'autre choix que de dissoudre l'OCCO, éventualité dont les participants à la rencontre étaient d'ailleurs pleinement conscients.



SHUR-GAIN FABRIQUE PLUSIEURS COMPOSÉS DE MINÉRAUX ET VOTRE CENTRE DE SERVICE SHUR-GAIN VOUS OFFRE CEUX QUI VOUS SONT NÉCESSAIRES.

La recherche SHUR-GAIN démontre qu'il faut une variété de composés de minéraux pour correspondre aux exigences qui varient selon les régions et selon les fourrages. À votre Centre de Service SHUR-GAIN, on peut vous dire quel composé de minéraux convient le mieux dans votre cas. SHUR-GAIN vous offre la variété, la qualité des ingrédients et le prix le plus bas possible.

Demandez vos minéraux par leur nom.

SHUR-GAIN... pour le producteur moderne.

## DORAIS ET DIONNE

GRAINS - FARINE - MOULEES

Représentant: raymond gouin

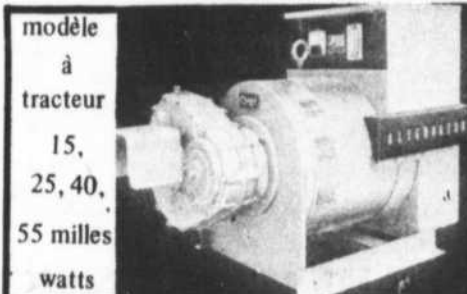
St - Léonard d'Aston Cté Nicolet

## CONNAISSEZ-VOUS NOS NOUVEAUX ALTERNATEURS?



modèle à gaz et diesel à partir de 1,200 à 600,000 watts

UNE VISITE  
VOUS  
EN  
CONVAINCRA



modèle à tracteur 15, 25, 40, 55 milles watts

MAURICE DUBUC ET FILS INC.  
CONCESSIONNAIRE



DE LAVAL

1430 R.R. 1

293-5458

NICOLET

# UN BALLON AU-DESSUS DU QUEBEC

Ne vous surprenez pas si durant l'été, vous apercevez dans le ciel un ballon rouge ayant la forme d'un zeppelin.

Muni d'une caméra qui enregistre tout phénomène dans son champ de visée, le ballon sert actuellement au ministère des Terres et Forêts qui effectue une série d'expériences pour connaître et évaluer les possibilités en rapport avec les champs d'application et les priorités des différents usagers de la télédétection. Il n'est pas exclu que le Québec achète l'un de ces appareils, si les expériences effectuées cet été sont concluantes. Actuellement, le ballon utilisé est la propriété du Centre canadien de télédétection qui collabore avec le MTF aux expériences en cours.

## BALLON

D'un coût de \$2,000, le ballon est fait de polyuréthane et rempli d'hélium. Il mesure 26 pieds de longueur et possède un diamètre de 8 pieds. Rattaché à un treuil par un filin, le ballon peut s'élever à une hauteur de 6000 pieds.

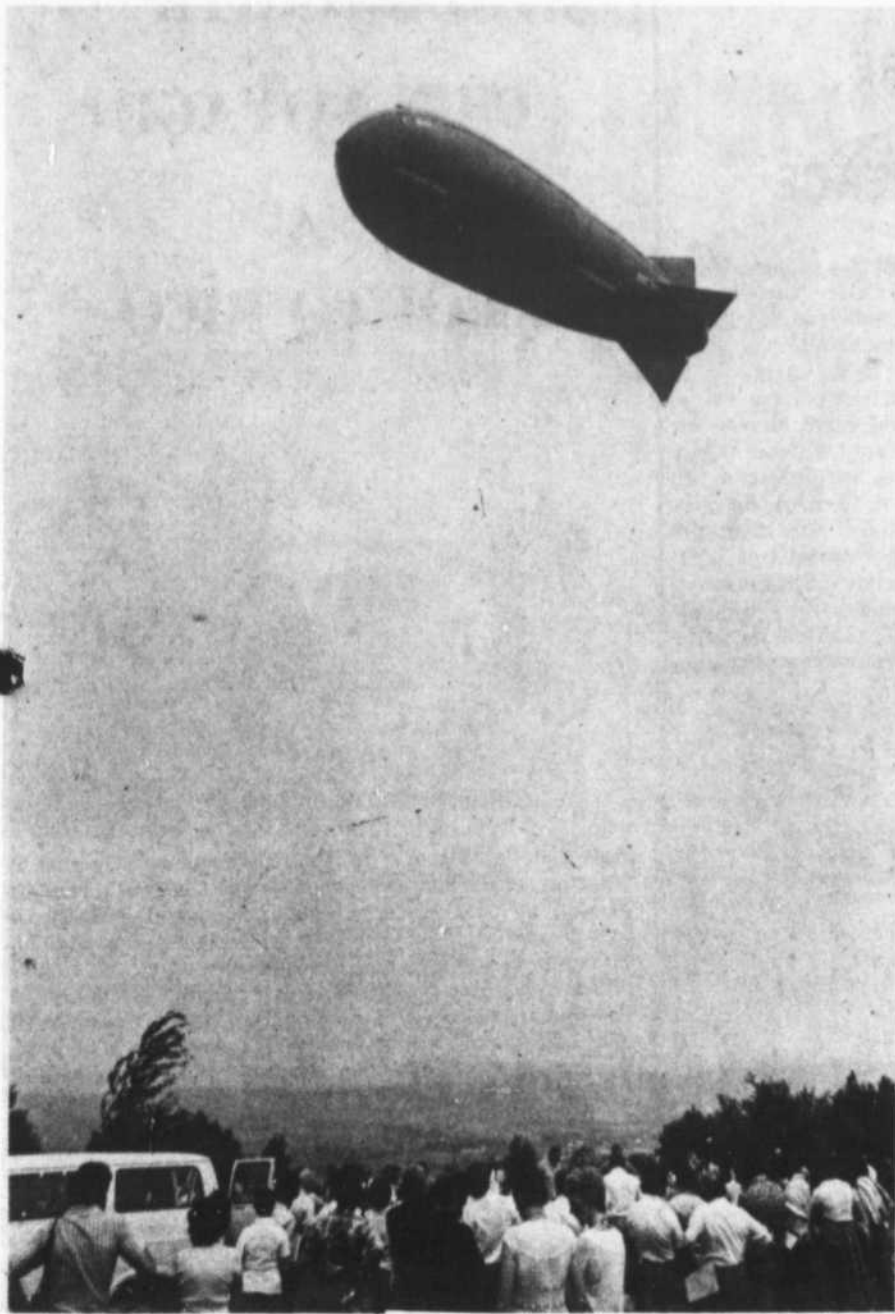
Une caméra est suspendue au ballon par des câbles d'une longueur de 50 pieds. De plus, un système spécial permet de déclencher la caméra à distance.

## AVANTAGES

Ce mode de prise de données par ballon captif ne peut rivaliser avec les satellites ou les avions quant à la superficie de territoire à couvrir. Cependant, beaucoup moins coûteux à opérer, le ballon tire avantage du fait qu'il peut stationner très facilement au-dessus d'une zone intéressante et changer d'altitude très facilement au-dessus de cette même zone. Les caractéristiques du ballon font qu'il est tout désigné pour l'étude des phénomènes évolutifs comme par exemple: l'étude des ravages de la tordeuse, la surveillance d'un troupeau de phoques ou la dégradation d'un milieu. Ainsi, parmi les usagers québécois, on compte déjà les ministères suivants: Terres et Forêts, Agriculture, Richesses Naturelles, Tourisme, Chasse et Pêche, Protection de l'environnement,

Affaires Culturelles, Industrie et Commerce, Transports. Face à l'importance de plus en plus grande de ce secteur d'activité, le gouvernement du Québec a nommé un coordonnateur provincial en télédétection; ce dernier, rattaché au service de la Cartographie du ministère des Terres et Forêts, doit voir à la mise en place d'un Centre québécois de télédétection.

Dans le but de faire connaître un nouveau système de télédétection et de promouvoir son utilisation au Québec, le ministère des Terres et Forêts en collaboration avec le Centre canadien de télédétection, a organisé une démonstration de l'utilisation d'un ballon captif, plateforme de télédétection. Les usagers québécois de télédétection, qui se retrouvent surtout parmi les ministères se sont regroupés à St-Pierre, Ile d'Orléans où Hervé Audet, coordonnateur provincial en télédétection, leur a expliqué en détails le fonctionnement de l'appareil.



**AUX OLYMPIADES DU BON GOUT  
VOUS DECROCHEREZ TOUJOURS  
LA MEDAILLE D'OR EN VOUS  
MEUBLANT CHEZ**

**CONRAD SALVAS  
MEUBLES  
20 TRAHAN  
PIERREVILLE  
568-2206**



*Francine Salvaz*

**LE MAGASIN SERA OUVERT  
DURANT LES VACANCES DE  
LA CONSTRUCTION  
DU 18 AU 31 JUILLET 76**



**Ben Vanasse inc.**

LE CENTRE D'ACHATS DES MATÉRIAUX

3375 Girard, Trois-Rivières 379-4471

Parc industriel No 1

ligne directe de Shawinigan

536-5368

## Journée champêtre

chez  
**Gilles Morel  
Saint-Wenceslas  
(Nicolet)**

**Le dimanche  
25 juillet 1976**



## PROGRAMME

- 10:00 Ouverture et messe en plein air
- 11:00 Rencontre avec les agronomes à leur kiosque d'information
- 12:00 DÎNER CHAMPÊTRE
- 13:30 Visite des parcelles
- 15:00 Rencontre avec les agronomes à leur kiosque d'information
- 15:45 Remise des prix et allocutions des invités d'honneur.
- Spécial Il y aura démonstration par les jeunes éleveurs de la région, de 11:00 à 13:30

LA TENUE DE CETTE JOURNÉE CHAMPÊTRE EST RENDUE POSSIBLE, GRÂCE À LA COLLABORATION DU COMITÉ DE PROMOTION AGRICOLE.

N.B. La liste des souscripteurs à la journée champêtre sera affichée sur place.



Région agricole: Nicolet

**NOUVELLE HALTE ROUTIERE A BECANCOUR.**

**UNE REALISATION DE LA CHAMBRE**

**DE COMMERCE**



(L.P.) Dimanche le 11 juillet, a eu lieu l'inauguration officielle d'une autre halte routière dans Ville de Bécancour. Le député Benjamin Faucher représentait le Gouvernement du Québec, grâce auquel, ce projet de la C. de C. a pu être financé.

Cette idée, mise de l'avant par la Chambre de Commerce de Bécancour, dont le président est Me Roland Bouchard et le responsable

du comité des espaces verts, M. Jean-Pierre Verville, fait partie d'un vaste projet d'environnement à Bécancour.

Cette halte routière est avantageusement située, sur les hauteurs de Ste-Angele de Laval, sur les bords du fleuve, il va sans dire, et offre, tant aux visiteurs qu'aux promeneurs de la région, les installations favorables à une halte vraiment reposante et rafraichissante.

**GAGNANTE  
D'UN VOYAGE  
A  
PORTO RICO**



Mme Estelle Marcoux de Trois-Rivières a vu le sort la favoriser la semaine dernière alors que son nom sortait du tirage d'un voyage à Porto Rico. Ce voyage était offert par l'agence de Voyages Beau-Mont de Trois-Rivières dans les cadres de la promotion "Vente sur le trottoir" du Centre Commercial Les Rivières. Sur la photo, M. Jean-Guy Beaumont, président de l'agence de Voyages Beau-Mont remet les deux billets du voyage à Porto Rico à Mme et M. Marcoux en présence du directeur général du Centre Commercial Les Rivières, M. Paul Lemay.

**VISITEZ  
NOS MAISONS  
MODELES**

- RUE DES MARGUERITES
- SECTEUR STE-ANGELE
- VILLE DE BECANCOUR

**(PRES DE TOUTES LES COMMODITES)**

- école -église -centre de loisirs



**NOTRE PRIX DE  
VENTE COMPREND:  
MAISON  
TERRAIN  
TERRASSEMENT  
COUVRE-PLANCHERS  
PEINTURE**

**DEVENEZ  
IMMEDIATEMENT  
PROPRIETAIRE D'UNE  
DE NOS EXCELLENTES  
MAISONS**



**HEURES DE VISITE  
7 JOURS  
PAR SEMAINE  
SUR RENDEZ-VOUS  
222-5210**

**REAL ROYER  
VILLE DE BECANCOUR SECTEUR STE-ANGELE  
TEL.222-5210  
REPRESENTANT REAL BARIL ET FILS LTEE**

**HOPITAL DU CHRIST-ROI  
NICOLET**



Des vœux de prompt retour à la santé à toutes les personnes hospitalisées. Avec ces vœux, l'Association des Dames Auxiliaires de l'Hôpital du Christ-Roi de Nicolet, vous offre quelques lignes tirées de la Bible, au chapitre des Proverbes.

Proverbes de Salomon.

Le fils sage réjouit son père, le fol enfant chagrine sa mère.

Main nonchalante appauvrit, main diligente enrichit.

La haine allume des litiges, l'amour couvre toutes les fautes.

Nul ne s'affermit par la méchanceté, mais rien n'ébranle la racine des justes.

Qui cultive sa terre sera rassasié de pain, qui poursuit les chimères est dépourvu de sens.

Par le travail de la bouche on se rassasie de ce qui est bon chacun reçoit la récompense de ses oeuvres.

Pour l'affligé tous les jours sont mauvais, coeur joyeux est toujours en fête.

Un regard bienveillant réjouit le coeur, une bonne nouvelle ranime les forces.

Bonne semaine, et bonne santé.



**LUCIEN SAVARD  
FLEURISTE  
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS  
TEL.: 293-5933  
2215, ST-JEAN-BAPTISTE**

# 2 MILLIONS DE DOLLARS ACCORDE A PARISVILLE



**ANTONIN COTE  
ET  
MICHEL CLEMENT**  
**PHARMACIENS**  
**92 PLACE 21 MARS  
NICOLET**  
**293-2131**  
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 9 A.M. A 9 P.M.  
SAMEDI DE 9 A.M. A 5 P.M.  
ET LE DIMANCHE DE 11 A.M. A 12.30.P.M



**GEORGES LEMIRE**  
**PHARMACIEN**  
**399-2701**  
**399-2702**  
**580, DE LA STATION**  
**ST-LEONARD**  
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 9 A.M. A 9 P.M.  
SAMEDI DE 9 A.M. A 5 P.M.  
ET LE DIMANCHE DE 10 A.M. A MIDI



**SERVICE DE PHYSIOTHERAPIE**  
100 rue de l'Hôpital, Trois-Rivières Tél.: 379-2328  
Mme Jeannette White-Guay, physiothérapeute, infirmière  
Rés. 693 Des Ursulines 374-3458

**M.G. REMBOURRAGE**  
**ENR. STE-MONIQUE**



REPARATION  
RENOVATION  
DECAPAGE  
TEL.: 289-2823  
8260  
GRAND  
ST-ESPRIT  
STE-MONIQUE

MARCEL GUEVIN

Le 21 juin dernier, le député de Lotbinière à l'assemblée nationale, M. Georges Massicotte, annonça le plus important projet d'aqueduc, d'égoûts et de voirie dans son comté. Ce projet, d'au-delà de deux millions de dollars sera réalisé à St-Jacques de Parisville.

Depuis quelque temps, l'eau était impropre à la consommation et on devait la faire bouillir pour éviter tout danger de contamination. Quant au système d'égoût actuel, il était devenu désuet et insatisfaisant.

M. le Maire, Roland Laquerre, s'est dit extrêmement heureux de cette nouvelle et s'est empressé de la communiquer à toute la population qu'il représente. Il remercie

bien sincèrement le conseil municipal qui l'a toujours appuyé dans ses démarches qu'il a multipliées sans compter auprès de différents organismes gouvernementaux.

Toute la population s'est réjouie de cette nouvelle qui apportera de l'eau potable, sans chlore, des égoûts adéquats, un village élargi avec de l'asphalte et des trottoirs neufs.

Le contrat pour cet immense projet a été accordé à la firme Gaston Bourassa Ltée de Trois-Rivières. Les ingénieurs-conseils de la Municipalité sont Carrier, Trottier, Aubin, de Québec. Le Ministère des Transports est représenté par M. Pierre Rousseau de Nicolet. M.

Jean-Marie Chastenay, de Cap de la Madeleine, est l'arpenteur-géomètre du projet.

Les travaux ont débuté depuis environ deux semaines au rang St-Joseph (2e rang) de Deschaillons à l'endroit exact où se situe le puits qui alimentera Parisville, et de là, la pose des tuyaux suivra la route 265 et se continuera dans le village de Parisville et ensuite vers les rangs Ste-Marie et St-Roch (Haut et Bas de la paroisse). Ce sont des travaux d'envergure qui se prolongeront et se termineront à l'automne.

Tous les mardis après-midi à 2h00, il y a une réunion de chantier qui rassemble les personnes suivantes, sous la direction de M. Harold So-

hier, ingénieur de la firme Carrier, Trottier, Aubin de Québec.

MM. Robert Bourassa, de Gaston Bourassa Ltée. Alain Cossette, de Gaston Bourassa Ltée Pierre Rousseau, du ministère des transports Jean-Marie Chastenay, arpenteur géomètre. Michel Bétie, de Carrier, Trottier, Aubin. Roland Laquerre, maire de Parisville.

Ces réunions permettent de suivre le projet dans toutes ses étapes et d'apporter certaines corrections, si nécessaire. C'est un travail d'équipe qui assurera sans doute le bien-être de toute la population qui ne regrettera pas d'avoir donné sa confiance et sa collaboration.

## SPECTACULAIRE COURSE AU PRIX OLYMPIQUE CHEZ LAFORME



**ANDRÉ PINARD**  
Gérant, conseiller  
en électronique



**PHILIPS**  
20P006  
SUPER 20''  
4 MODULES  
100% ELEMENT SOLIDES  
24'' LONG X 19'' LARGE  
X 17'' HAUT

**GRAND SPECIAL \$599.95**



Centre d'Achats  
Trois-Rivières-Ouest  
376-2212  
**laforme**

électronique inc "La différence, c'est notre service"  
Le centre de l'électronique en Mauricie



## 76 POURSUITES CONTRE DES PROFESSIONNELS DE LA SANTE DEPUIS LE DEBUT DU REGIME

Depuis le début du régime d'assurance maladie, la Régie a intenté 76 poursuites contre des professionnels de la santé. Ces poursuites ont résulté en 42 condamnations et cinq acquittements; 13 plaintes ont été rejetées. Au 31 mars 1976, 16 causes étaient en instance devant les tribunaux.

C'est ce que révèle le septième

rapport annuel de la Régie de l'assurance-maladie portant sur l'exercice financier 1975-76.

Dès le début du régime, la Régie, qui possède un pouvoir d'enquête en vertu de sa loi constitutive, s'est dotée d'un service des Enquêtes pour répondre aux plaintes des bénéficiaires et pour enquêter sur toute infrac-

tion à la loi sur l'assurance-maladie et aux règlements qui s'y rapportent.

La Régie a mis en place d'autres mécanismes qui lui permettent d'administrer sagement les deniers publics dont elle dispose dans le respect des lois, des règlements et des ententes. Ces mécanismes concernent les bénéficiaires du régime au-

tant que les professionnels de la santé.

Ce sont la Validation par l'historique des services rendus, les Comités d'appréciation des demandes de paiement, la Vérification des services rendus, les Profils de pratique, les Profils de consommation, la Tierce responsabilité et les Comités de révision.

# aide financière INONDATIONS 1976

**AUX PARTICULIERS  
ET PROPRIÉTAIRES  
DE FERMES**

### POUR FAIRE UNE DEMANDE

- Être résident de l'une des municipalités désignées. Vous devez communiquer avec le secrétaire-trésorier de votre municipalité pour savoir si votre municipalité est désignée.
- Avoir subi des pertes par les inondations entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 1976.

### ÉTAPES À SUIVRE

1. Se procurer le formulaire officiel de demande d'aide à l'Hôtel de Ville ou au bureau du secrétaire-trésorier de votre municipalité.
2. Remplir le plus tôt possible ce formulaire en y décrivant soigneusement les dégâts subis par une ou des inondations depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1976.
3. Ne pas oublier les deux signatures obligatoires sur la première page du formulaire.
4. Retourner cette formule immédiatement, au plus tard le 31 juillet 1976 à l'adresse suivante:  
**Bureau d'aide financière - inondations 76**  
**Cabinet du Solliciteur Général**  
**945, rue Turnbull**  
**Québec**  
**G1R 2X6**

### IMPORTANT

Pour faire une demande d'aide financière on doit absolument se procurer le formulaire officiel disponible au bureau de sa municipalité. Toute demande faite antérieurement, par lettre ou sur d'autres formulaires et adressée à l'un ou l'autre des ministères, ne sera pas considérée.

Le Bureau d'aide financière - inondations 76 fournit lui-même les évaluateurs. Le requérant n'a pas à payer pour faire évaluer ses pertes. Le Bureau se charge d'établir les dommages subis.

La rapidité à compléter le formulaire et le respect de la procédure permettront au Bureau d'aide financière de verser sans tarder les chèques aux bénéficiaires.

### RENSEIGNEMENTS

À Québec:  
Dans votre région:  
Dans votre municipalité:

(418) 643-3594  
Communication-Québec  
Hôtel de Ville ou Bureau  
du Secrétaire-Trésorier.

 Gouvernement du Québec  
Solliciteur Général

## VOTRE HOROSCOPE

**Capricorne** ♑ du 22 déc. au 20 janv.

Une surprise vous est réservée pour bientôt. Tâchez de profiter au maximum de ce qu'elle vous apportera. Ménagez votre foie.

**Verseau** ♒ du 21 janv. au 19 fév.

Vous gagneriez à être moins nerveux et à prendre la vie du bon côté. Vous êtes trop enclin à être pessimiste. Cela ne peut que vous faire du tort.

**Poisson** ♓ du 20 fév. au 20 mars

Faites un effort sur vous même pour savoir prendre vos propres décisions. Vous êtes trop porté à vous laisser influencer par les autres.

**Belier** ♈ du 21 mars au 20 avril

Si vous êtes célibataire, un mariage est en vue. Si vous êtes marié (e) méfiez vous. Vous pourriez faire un écart dangereux! ...

**Taureau** ♉ du 21 avril au 20 mai

Votre orgueil congénital vous a toujours fait du tort. Il faudrait que vous changiez complètement d'attitude avec les gens qui vous entourent.

**Gemeaux** ♊ du 21 mai au 21 juin

Vous rencontrerez une personne que vous aviez perdue de vue depuis un certain temps. Peut-être cette personne rencontrée changera-t-elle le cours de votre existence.

**Cancer** ♋ du 22 juin au 22 juillet

Un net changement dans votre carrière se produira bientôt. Vous en tirerez un avantage certain. Ayez surtout confiance en vous-même.

**Lion** ♌ du 23 juillet au 23 août

Les astres vous sont favorables. Vous pourriez ainsi connaître les plus beaux jours que vous ayez eus jusqu'ici.

**Vierge** ♍ du 24 août au 22 sept.

Vous avez besoin d'une amie sincère car vous n'êtes entouré (e) que de gens qui ne s'intéressent qu'à ce qu'ils peuvent tirer de vous.

**Balance** ♎ du 23 sept. au 23 oct.

Ne manquez pas de faire de la gymnastique tous les matins. Ceci vous mettra particulièrement en forme. Surveillez vos reins.

**Scorpion** ♏ du 24 oct. au 22 nov.

Peu importe si vous traversez en ce moment une période difficile. Tout finira par s'arranger au mieux de vos intérêts.

**Sagitaire** ♐ du 23 nov. au 21 déc.

Une personne, née sous le signe de la BALANCE, pourra vous être très utile dans un proche avenir. Ecoutez les sages conseils qu'elle vous donnera.

L'horoscope est commandité par:

**André Lauzière**

Vente et pose de tapis et prélat

Céramique et marquetterie  
Sablage de plancher - Pini Varathano.

**TEL: 223-2100**

**3075 PORT ROYAL ST-GREGOIRE**



**LA PLUS  
BELLE QUALITE  
POUR LE  
MEILLEUR PRIX**

**VASTE CHOIX  
DE PRELARTS  
LIVRAISON  
GRATUITE**

**LA OU NAIT LA BEAUTE  
DE VOS PLANCHERS**



# CONFORT À LA MAISON

SE POURSUIT JUSQU'AU 24 JUILLET



**OFFRE SPECIALE**  
WOOLCO  
POUR COMBATTRE L'INFLATION

## ENSEMBLE CANAPE ET FAUTEUIL OU DEUX CAUSEUSES.

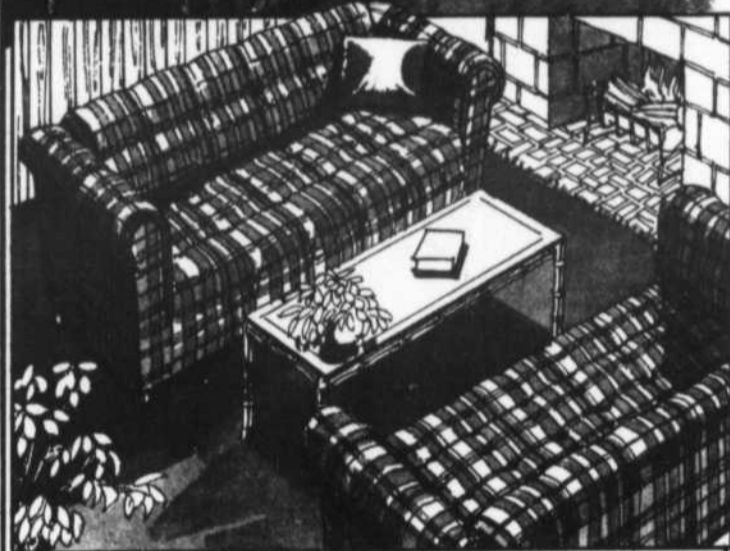
Créez chez vous un havre de détente où il fera bon vous retrouver! Sièges de luxe, très invitants, généreusement rembourrés de mousse synthétique et capitonnés. Aspect très moelleux. Superbe recouvrement en 100% polypropylène brun et rouille. Roulettes avant permettant plus de mobilité pour faciliter le nettoyage.

Canapé de 90 1/2" sur 30 1/2" sur 28" de hauteur, fauteuil de 38" sur 31" sur 28" de hauteur et causeuse de 67 1/2" sur 32 1/2" sur 28" de hauteur

**AU CHOIX**  
CANAPE ET FAUTEUIL OU DEUX CAUSEUSES

**299<sup>90</sup>**

L'ENS. 2 PIECES

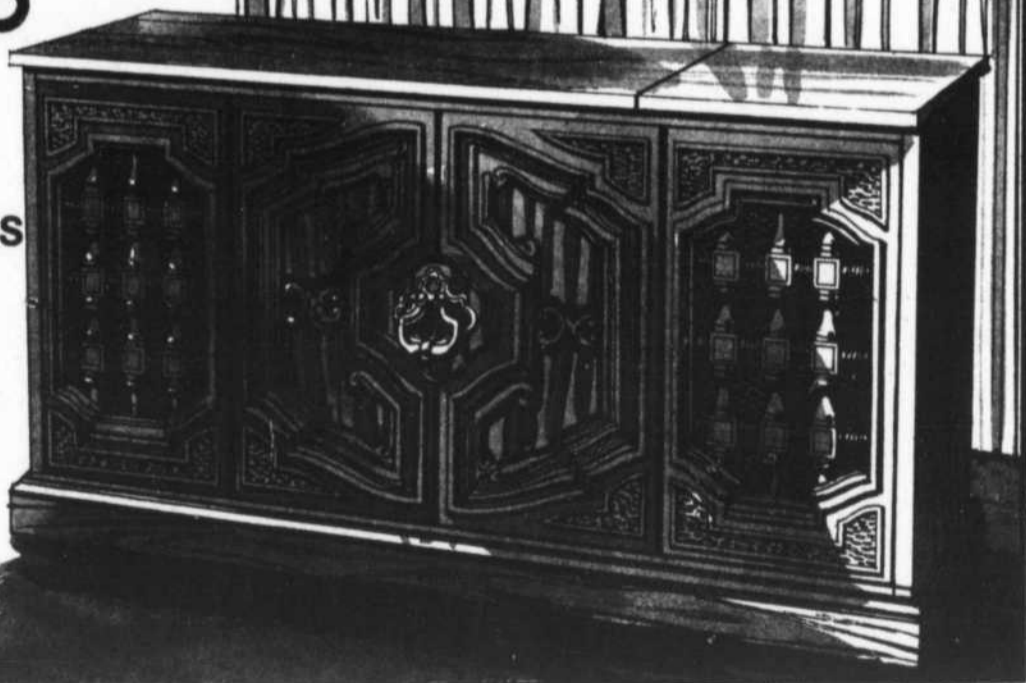


## FLEETWOOD

**STEREO-MEUBLE**  
FLEETWOOD AM-FM-MPX 52" A LECTEUR-ENREGISTREUR 8 PISTES INCORPORE.

L'élégance du style espagnol alliée à l'excellente sonorité confèrera à votre foyer une note de prestige indiscutable! Système à 6 haut-parleurs dont deux de 8" et quatre de 3 1/2", pour une tonalité riche et agréable. Amplificateur-récepteur entièrement transistorisé; commandes rotatives et à bascule; arrêt automatique; châssis transistorisé; changeur automatique BSR. Service après vente et pièces garantis un an. 52" sur 17 5/8" sur 25 1/2". Meuble fini chêne espagnol.

CHAC. **459<sup>95</sup>**



CENTRE D'ACHATS  
DE  
TROIS-RIVIERES-QUEST

CENTRE D'ACHATS  
LES GALERIES  
DU CAP

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION GARANTIE**  
ECHANGE DU ARGENT REMIS

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h  
JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

### AUGMENTATION

### DES PRETS DE LA

### BANQUE FEDERALE

### DE DEVELOPPEMENT

### AU QUEBEC

A la fin de ses six premiers mois d'activité qui coïncidait avec la fin de son année financière, le 31 mars dernier, la BFD avait autorisé 905 prêts aux entreprises du Québec pour un montant global de \$49,477,000. Pendant la même période l'an dernier, la Banque d'expansion industrielle, remplacée par la BFD le 2 octobre dernier, avait approuvé 643 prêts totalisant \$27,886,000. Au 31 mars, la BFD comptait 5,323 emprunteurs au Québec pour un engagement total de \$255,368,000.

Dans son rapport pour cette période, le président, M. J.R. Murray, déclarait que la banque avait accordé au cours de ces six mois, 4,776 prêts à des entreprises canadiennes pour un total de \$216,559,000. Il s'agissait là d'une augmentation de 15% pour le nombre de prêts et de 32% pour le total par rapport à la même période l'an dernier. La banque a également élargi son champ d'activité en participant au capital-actions des entreprises et a pendant ces six mois autorisé 13 placements de ce genre pour un montant global de \$2,500,000.

Le Service de consultation CASE de la banque a effectué 502 études de consultation. Pendant ces six mois, ce service a tenu plus de dix séminaires par semaine hors des grandes villes, dans le cadre du programme de formation en gestion de la BFD. Au cours de ces séminaires, les propriétaires et les dirigeants de petites entreprises ont étudié des sujets qui les touchent de près. La banque a également répondu à 2,700 demandes de renseignements au sujet des programmes d'aide à la petite entreprise assurés par le gouvernement fédéral et d'autres organismes.





# CENTRE D'ACHATS SENNEVILLE BAIEVILLE

783-6662

## en Tête de File!



**Crème  
Glacée** RICHELIEU  
SAVÈURS DE VANILLE  
OU NAPOLITAINE  
CONT. 2 LITRES  
SPÉCIAL!  
**88¢**

### CHARBON-BOIS SACS 10 LBS

# 49<sup>¢</sup>



**LISEZ LA  
DERNIERE  
PAGE POUR  
D'AUTRES  
SPECIAUX  
RICHELIEU**

**Beurre de  
fabrique**  
PASTEURISÉ—CANADA  
PREMIÈRE CATÉGORIE—  
RICHELIEU  
SPÉCIAL!  
**97¢**  
LB

**Oeufs**  
RICHELIEU  
CANADA CATÉGORIE "A"  
MOYENS  
DOUZAINES  
SPÉCIAL!  
**69¢**



**Plus  
Encore:  
SENNEVILLE  
mène la course  
aux bas prix**



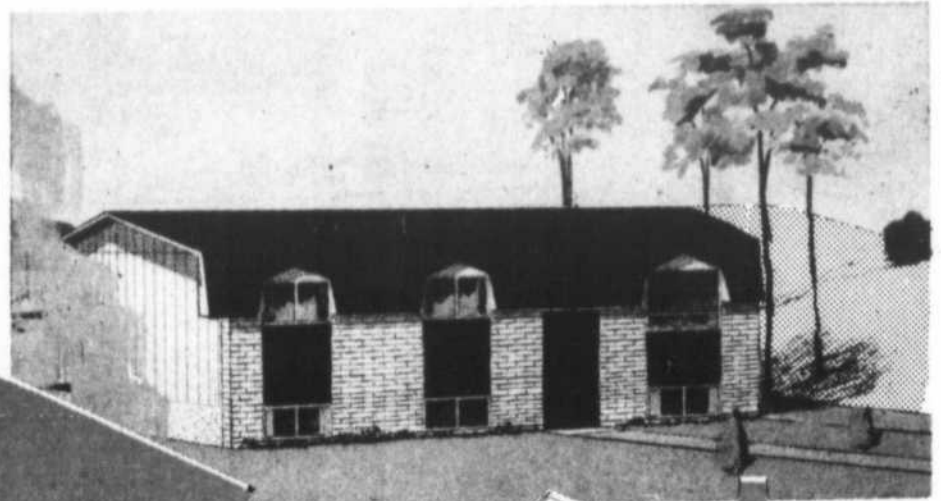
LES **rivières**  
CENTRE COMMERCIAL

EN COLLABORATION AVEC:



**UN RÊVE...  
...une réalité!**

**PLUS DE \$40,000 EN PRIX**  
CHAQUE ACHAT CHEZ L'UN DES MARCHANDS PARTICIPANTS DU CENTRE COMMERCIAL LES RIVIÈRES VOUS PERMET DE PARTICIPER À CE CONCOURS, LE PLUS FABULEUX DE LA RÉGION. DU 5 JUILLET 1976 AU 31 DÉCEMBRE 1976.  
**LE TIRAGE AURA LIEU LE 31 DÉCEMBRE 1976**



Une jolie maison pour votre famille



**MAISON VENDUE PAR G.S.J. INC.**

Maison approuvée selon les normes NOVELEC et CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENTS. Extérieur, déclin d'aluminium, système de chauffage électrique, fenêtres recouvertes de vinyle ne nécessitant aucun entretien. Porte-patio à l'arrière. Armoires de première qualité.

**LES BILLETS DE PARTICIPATION SONT DISPONIBLES CHEZ CES MARCHANDS:**

MAGASINS À RAYONS  
MIRACLE MART  
SIMPSONS-SEARS

VÊTEMENTS POUR DAMES  
BOUTIQUE CHÉRIE  
BOUTIQUE EXPRESS JEUNESSE  
DALMAY'S  
FIFTH AVENUE  
LILIANE INC.  
MIA INC.  
PENNINGTON  
BOUTIQUE MADEMOISELLE SNOB  
REITMAN'S

VÊTEMENTS POUR HOMMES  
ET UNISEXES  
R.B. DIAMOND  
LE CHATEAU  
PANT-CITY  
CARTIER  
BOUTIQUE DU GILET

RESTAURANTS  
LE QUICK  
PIK NIK

SPECIALITÉS  
CENTRE DE COIFFURE MASCULINE  
CINÉMAS LES RIVIÈRES  
MON JACQUES DESPARS

VÊTEMENTS  
POUR ENFANTS  
AU COIN DES PETITS

CHAUSSURES  
AGGIES  
FREDELLE  
KIM  
MAHER  
LEWIS SHOE STORE

BIJOUTERIE, CADEAUX  
CUIRS  
HENRY BIRKS  
JARDINS LES RIVIÈRES  
STOKES LTÉE  
JÉRÔME

ALIMENTS, BOMBONS  
LAURA SECORD  
STEINBERG LTÉE

SERVICES BANCAIRES  
ET FINANCIERS  
BANQUE DE MONTRÉAL  
BANQUE ROYALE  
HOUSEHOLD FINANCE

PHARMACIE, LIVRES  
PAPETERIE,  
PHOTOGRAPHIE  
LIBRAIRIE CLÉMENT MORIN & FILS  
ESCOMPTE CHARMCO  
LE CHANDELIER  
ST-CYR PHOTO HALL  
DRAPERIES, TISSUS,  
LAINES  
DRAPERIES MONTRÉAL INC.  
JACQUES ALLARD TEXTILES  
LAINES LES RIVIÈRES INC.

MEUBLES, FERRONNERIE,  
ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES  
ARTICLES DE SPORT  
ARTICLES DE MUSIQUE  
BOITEAU INC.  
CLAUDE BORNAIN MUSIQUE  
IMPACT DESIGN  
P.A. GOVIN  
CENTRE DE PIANOS  
ET ORGUES DE LA MAURICIE INC.

KIOSQUES  
LOTO QUEBEC  
UNITED CIGAR STORES

**UNE CHEVETTE DE RÊVE  
POUR VOS COURSES, POUR VOS BALLADES,  
POUR VOTRE TRAVAIL:**



Une petite voiture, vraiment pratique. De nombreux accessoires raffinés apportent un maximum de confort et une sécurité inégalée: rétroviseur intérieur adaptable pour le jour ou la nuit, un feugueux moteur 1.6 litres, une pratique transmission automatique; on y retrouve même l'allume-cigarettes et la radio, sans parler des magnifiques garnitures intérieures de style V.M. Buckskin. En tout, cette voiture de rêve saura vous combler, d'ailleurs elle vaut plus de \$4,000.

Grâceuseté de



Trois-Rivières  
Chevrolet  
(1970) LTÉE

**Sears**

Des ameublements de qualité pour vos pièces. Ameublement au grand complet et garnitures intégrales comprenant les ensembles mobiliers pour 5 pièces, tentures et rideaux, lingerie et literie; les appareils électro-ménagers; service de vaisselle et verrerie sans oublier l'appareil stéréo et télécouleur ainsi que l'ensemble-patio.

**VIVOIR**  
Canapé, fauteuil, 2 tables de coin, 2 cadres, 2 lampes, table à café, tentures, tringles, coussins, télécouleur, table de support, accessoires, stéréo.

**SALLE À MANGER**  
Table avec chaises, buffet, vaisselier, jardinière suspendue. Tringles, supports pour attaches, installation.

**ACCESSOIRES**  
Assiettes, murales, vaisselle, cou-tellerie, nappes, serviettes de table, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle.

**SALLE DE BAINS**  
Tringles pour rideau de douche, rideau de douche, ensemble de serviettes: débarbouillette, serviette à main, grande serviette. Accessoires Rubbermaid, panier, casier bain, tapis, laveuse-sécheuse.

**CHAMBRE DES MAÎTRES**  
Miroir, tables de chevet, base métal, matelas et caisse 54", couvre-lit, tentures, installation tringles, crochets pour attaches, coussins, lampes, bibelots.

**CHAMBRE GARÇON**  
Bureau double, miroir, tapisserie, lit 39", bureau double, 3 tiroirs, matelas et caisse, table de nuit, couvre-lit, tentures, tringles, globe terrestre, livres, lampe, ours peluche.

**CHAMBRE FILLE**

Bureau double, miroir, lit 39", matelas et caisse, table de nuit, bureau double 3 tiroirs, couvre-lit, tentures, tringles, installation, lampe. Chambre des maîtres, garçon, jeune fille: oreillers et draps.

**PATIO**

Parasol à manivelle  
table 32"  
nappe 32"  
4 fauteuils simples  
1 socle 16" pour parasol  
1 balançoire 3 places.



CENTRE  
DE PIANOS ET D'ORGUES  
MAURICIEN INC.

Un orgue complet: le Dolphin 9300 de Hammond. Cet instrument vous offrira de longues heures de joie musicale. Composé de claviers de 44 notes chacun et de 13 pédales, il vous permet de composer toutes les riches tonalités qui sont la caractéristique de la musique d'orgue. Idéal pour le novice comme le mélomane averti, il s'accommode de tous les rythmes: valse, jazz, rock, western, etc.



**Pour des étés de rêve**

PAG compte vous aider à réaliser votre rêve de posséder une piscine en vous en offrant un valant plus de \$1000 avec tous ses accessoires. Cette piscine Coleco vous assurera des étés de rêve pendant des années et des années. Ce cadeau de rêve comprend la piscine CRUP-2448 COLECO, une échelle AL9, un écumoir HS10, un filtreur 16 STIA, un analyseur d'eau, trois adaptateurs, 100 lb de sable, un thermomètre.



**Pour faciliter les travaux ménagers**

Ensemble de tous les petits accessoires électriques ménagers tels que fer à repasser, malaxeur électrique, moulinex, mélangeur à breuvages, grille-pain électrique, presse-jus, casserole électrique, poêlon électrique, gauffrier électrique, grille-pain réchaud, Bissel balayeuse à tapis, percolateur électrique 8 tasses, balayeuse électrique, ventilateur électrique 16", mélangeur électrique, séchoir à cheveux, chauffe-pain.



1er PRIX DE CONSOLATION  
VALEUR DE \$2,500



Voyage d'une valeur de \$2,500 pour deux personnes qui comprend: transport aérien Montréal-Guadeloupe service première classe, aller-retour, ainsi que tous les transferts entre hôtels et aéroports. 7 nuits en chambre double au luxueux hôtel NOVOTEL à la Guadeloupe - hôtel de luxe faisant face à la mer.

Un rêve de croisière qui deviendra réalité à bord du superbe MS MERMOZ cabine extérieure de luxe avec deux lits bas, douche et toilette. Pour les repas, petits déjeuners américains à l'hôtel NOVOTEL pour les 7 jours. Tous les repas à bord du MS MERMOZ et dans les avions. De plus, les taxes de l'aéroport.

**VOYAGES BEAU-MONT**



# Arts et lettres

## Les livres d'ici... d'ici... d'ici...

Claude Jasmin raconte...

### "La Petite Patrie" et les olympiques!

par Gilles Archambault

Qui ne connaît Claude Jasmin? On le voit fréquemment à la télévision; on regarde tous les dimanches sa *Petite Patrie*; on lit dans les journaux et magazines ses articles ou encore ses lettres spontanées à tel journaliste ou éditeur. Jasmin est partout. Il est à l'opposé de cette conception qui veut que l'écrivain soit un être retiré, discret. D'ici quelques mois, ce diable d'homme aura réussi à publier deux livres: *Le Jasminisme?* et *Revoir Ethel*.

—Qu'est-ce qui vous a poussé à adapter *La Petite Patrie* à la télévision?

—Je voulais surtout contester un certain misérabilisme qui a cours au théâtre et au cinéma québécois. Je ne crois pas que nos pères aient tous été alcooliques ni nos mères des souillons.

C'est, je crois, le rôle de l'écrivain que d'écrire et la télévision est un champ aussi important que n'importe quel autre. Pour moi, *La Petite Patrie*, c'est l'occasion d'écrire un petit téléthéâtre par semaine. Je reproche d'ailleurs à certains écrivains de lever le nez sur la télévision et rien ne me blesse plus que d'entendre dire, par exemple, qu'un cinéaste n'a pas besoin d'un bon scénariste. Il est important selon moi qu'un écrivain et non un scripteur professionnel écrive un téléroman. Les meilleurs, il ne faut pas l'oublier, ont été écrits par des romanciers; je songe à Germaine Guévremont, à Grignon, à Roger Lemelin, à Françoise Loranger.

—Après *La Petite Patrie*, seriez-vous tenté de continuer l'expérience?

—Nous en sommes à la deuxième saison, je ne sais pas encore s'il y en aura trois, mais je sais qu'il n'y en aura pas une quatrième. Il n'est pas impossible alors que je propose six émissions d'une heure à partir de l'un de mes livres *l'Outaragasipi*. Comme vous savez, j'y raconte l'histoire de l'Assomption. Deux séries françaises comme *Les Rois Maudits* et *Les Gens de Mogador* m'ont donné le goût d'une intrigue complète en elle-même dépassant le cadre restreignant de la demi-heure. J'aime beaucoup écrire pour la télévision, même si c'est un médium où l'auto-censure joue un rôle important. On se limite soi-même, que voulez-vous il n'est pas possible à cause de contraintes compréhensibles de tout

dire sur les questions sexuelles, sociales, politiques. Il ne faut pas violer les consciences des téléspectateurs. À la télévision d'État, tout risque de se compliquer, à cause des députés en Chambre, etc. Mais je ne me sens pas pour autant gêné dans mes mouvements, j'ai une liberté certaine. Que voulez-vous, au petit écran on n'est pas au théâtre; le spectateur ne s'est pas déplacé pour aller vous entendre, et il faut le respecter.

—Avez-vous l'impression d'être un écrivain populaire?

—Je suis «populaire» parce que j'écris pour les gens et aussi parce que je sais que je suis l'écrivain le plus connu du Québec. J'aimerais bien être le meilleur, mais ça c'est autre



Photo: Alain Renaud

chose. Je me montre partout, je participe à des débats à Télé-Métropole sur les sujets les plus controversés, j'ai écrit pendant trois ans dans le *Journal de Montréal*, j'ai tout fait pour que les gens reconnaissent qu'un écrivain peut être un leader. Pour moi, c'est le rôle de l'écrivain que de vulgariser les idées de l'Université, les idées de Dumont, de Rioux, etc. Après tout, Hugo, Chateaubriand, Lamartine on tous fait de la politique; ils se sont prononcé sur des tas de sujets.

—Vous allez publier deux livres.

—Le *Jasminisme?* est un

choix d'articles parus tout d'abord dans le *Journal de Montréal*. J'ai écarté tous ceux qui n'étaient que d'actualité retenant les meilleurs de ceux qui porteraient sur le joul, le cinéma québécois, l'homosexualité, etc. Ce livre paraîtra aux éditions La Presse; quant à *Revoir Ethel*, c'est un roman que j'ai promis à Alain Stanké. Mon premier roman depuis cinq ans. Je reprends deux de mes personnages, *Ethel et le terroriste* et j'imagine l'histoire d'une cellule qui menace de placer une bombe atomique artisanale sur le village olympique!

## Attention, les requins rôdent... rôdent...

par Jean-Léonard Binet

Un film fait recette depuis quelques mois aux États-Unis et au Canada. Il s'appelle *Jaws*. Si vous ignorez qu'il s'agit d'un requin qui terrorise les vacanciers d'une station balnéaire, je me demande où vous habitez ces derniers temps!

Au Québec, les éditions internationales Alain Stanké viennent de publier le roman dont ce film est tiré et les éditions Héritage retracent les beaux jours du tournage.

Combien de Québécois

auraient connu le roman de Peter Benchley (vendu à 9 millions d'exemplaires!) si le film n'avait été tourné? Bien peu, j'en ai peur. On assiste parfois au phénomène inverse. Des oeuvres reconnues universellement se transforment en des films qui n'ont de vie que celle que le livre leur a apportée.

Je rêve d'une époque où les romans québécois seraient perpétués, encouragés, soutenus par le cinéma. D'une époque où on se dirait qu'un livre peut se transformer en un bon film

et qu'un écrivain respectable peut devenir un tout aussi respectable scénariste. Combien de films québécois bénéficiant d'une qualité de photographie remarquable, de l'apports de comédiens talentueux s'effondrent au bout du premier tiers parce que trop peu écrits? Écrits avec la caméra comme avec le stylo, mais écrits?

Je rêve d'une époque où le cinéma permettra à l'écrivain d'ici d'être plus que ce héros d'un mois... ou d'une semaine. Car le livre a une existence pré-

caire. Sitôt le livre paru, c'est le trou noir, l'attente jusqu'au prochain bouquin. Sans en faire d'abus, il me semble que les cinéastes d'ici - ils ont bien des problèmes, les pauvres, je ne les blâme pas - pourraient se souvenir que cinéma et littérature sont des arts assez complémentaires parfois et qu'ils peuvent en tout cas s'aider mutuellement.

*Jaws* finira bien par être à l'affiche de votre cinéma local. Songez alors qu'un roman québécois...

## En forme sans "jogging"

par Renée Rowan

Sous un titre teinté d'un brin de mièvrerie, nous avons découvert un livre pratique et bien fait.

À la demande de plusieurs de ses élèves, Joanne Dussault-Corbeil, professeur au département d'éducation physique de l'université de Montréal, spécialiste en natation et gymnastique, a tiré de ses cours un recueil: *Exercices pour toi et moi*, publié dans la

collection Sport aux éditions de l'homme.

Il présente, en 800 photos, 275 mouvements de gymnastique éprouvés et expérimentés tant par ses élèves chez Mme Trude Sekely où elle enseigne depuis 12 ans la gymnastique pré et post-natale, que dans des centres de loisirs et à l'université.

Ce livre s'adresse à tous ceux qui se soucient de leur apparence, de leur

santé et de leur condition physique, mais qui, au "jogging" et aux exercices en studio, préfèrent le cadre de la maison.

Voici donc un recueil de mouvements variés, faciles à faire soi-même ou avec l'assistance d'un partenaire, des mouvements qui s'attaquent aux parties du corps qui donnent le plus de problèmes à la femme et aussi à l'homme.

Contrairement à beau-

coup d'autres volumes du même type, les illustrations sont claires, les explications suffisamment précises et détaillées. La variété des exercices proposés évite l'écueil de la routine et permet à chacun, selon son rythme et ses besoins, de se bâtir un programme à même une série de mouvements pour les bras et le buste, le ventre, les cuisses, le dos, la taille, les hanches, etc.

## Onésime... à croquer

par Raymond Plante

L'année dernière, pour souligner le trentième anniversaire d'Onésime, un «Québécois typique», les éditions de l'Aurore publiaient une première série de ses aventures. Cette année, un second album est paru. Il faut avouer qu'il était bien temps de saluer le travail d'Albert Chartier qui, depuis 1944, dessinait mensuellement dans le *Bulletin des Agriculteurs* une histoire originale, humoristique et de bonne qualité. Au moment où la jeune bande dessinée québécoise tente de se donner des voix originales, il est bon de constater qu'un pionnier de ce médium inventait déjà dans les années 40 des aventures qui n'ont rien à voir avec les bandes françaises et américaines. Onésime est un Québécois bien ancré dans le quotidien d'ici. De plus, il est drôle. On le regarde vivre en riant parfois, en souriant souvent. On le voit subir l'autorité de sa femme sans pour autant devenir la victime désespérée de cette vie conjugale. Grâce à son flegme, à son humour et à son «gros bon sens», il réussit à se sortir des pires situations. C'est un humour simple, sans prétention ni fard inutile, pas intellectuel, accessible à tous sans pour autant verser dans la facilité ou le «réchauffé». Enfin, il y a cette précision de dessin et cette justesse des dialogues qui, dès les premières planches, dénotent le «professionalisme» de l'auteur qui instinctivement connaît et son public et les gens d'ici.

Mais ce qu'il faut surtout dire d'Onésime c'est qu'il faut le lire non seulement comme un classique de notre bande dessinée mais aussi comme une oeuvre qui n'a pas vieilli et qui aujourd'hui reste un signe évident de ce que nous sommes.

NOUVELLE INITIATIVE

LA GALERIE

VAGABONDE INC.

[R.D.C.] Trois femmes décident, à la suite de la parution du livre vert, de décentraliser les arts. Pour arriver à atteindre leur objectif elles s'incorporent et fondent une Galerie d'Art, appelée "La Galerie Vagabonde Inc". Il s'agit en l'occurrence, de Mesdames Yolande Doucet de Nicolet, Ghislaine Gyenize et Thérèse Thérien de Trois-Rivières.

Services offerts à la population

Parmi les nombreux services qu'elles peuvent offrir à la population de la région, on note le service à domicile, sur demande, pour petits groupes de personnes, expositions lors de rencontres spéciales, de congrès de

clubs sociaux ou d'association. On peut prendre rendez-vous en composant l'un ou l'autre des numéros de téléphone suivants: 293-5688 374-9832 ou 375-3232.

Première activité

La Galerie Vagabonde Inc. organise sa première exposition, dimanche le 25 juillet, de 14 à 22 heures, au Centre Culturel de St-Grégoire. Dix exposants participeront à cette grande première, il s'agit de F.P. Bleau, M.T. Brochu, S. D'A. Brochu, C. Chassé, F. Gaudet-Smet, D. Hubert, F. Labelle, L. Lambert, C. Lemay et R. Nobert. Toute la population est cordialement invitée à visiter cette exposition.

VIENT DE PARAITRE

Les Editions de l'Aurore annoncent la parution du deuxième ouvrage de la collection le cinématographe, dirigée par Gilles Marsolais. Il s'agit de Réjeanne Padovani, dossier établi par Robert Lévesque, sur un film de Denys Arcand.

REJEANNE PADOVANI

Venu du documentaire, Denys Arcand a investi le domaine du cinéma de fiction avec l'intention manifeste de le dévoyer, de le détourner du pur divertissement. Film politique au sens propre du terme de ce film de Denys Arcand se présente en effet comme un faux film de fic-

tion, ou plus précisément comme un film de "fiction documentée", trouvant sa source d'inspiration dans le réel concret.

Réjeanne Padovani dénonce le phénomène de la corruption politique au sein de notre société malade, où policiers, notables et bandits notoires grenouillent dans les mêmes eaux troubles afin de consolider leur pouvoir.

Réjeanne Padovani a permis à Denys Arcand, l'un des plus importants réalisateurs au Québec, d'être reconnu sur le plan international et d'affirmer l'existence d'un cinéma de fiction authentiquement québécois.

LE CINEMATOGAPHE

La collection le cinématographe, sous la direction de Gilles Marsolais, publie les découpages intégraux de films québécois, comprenant les dialogues in extenso, les notations descriptives et les indications techniques, regroupées au sein de chaque plan dûment identifié, des photogrammes (tirés des films mêmes) correspondant à ces plans, ainsi que des photos de tournage montrant les équipes de réalisation au travail. En se plaçant à leur niveau de fabrication, la collection le cinématographe entend favoriser l'analyse rigoureuse de ces films, et partant, la tenue d'un discours théorique à leur sujet, qui soit de qualité. Les textes de présentation, accompagnés de notices bio-filmographiques, ainsi que des textes critiques choisis complètent ces dossiers.

TOUS LES SOIRS! DES MENUS QUI FONT PERDRE LA CARTE!



PETIT FILET MIGNON

et ses accompagnements: soupe · salade à foison (vous préparez vous-même votre salade à notre bar-salade) · dessert · breuvage

\$ 6.75



aussi, avec les mêmes accompagnements: TRANCHES DE ROSBIF...\$5.75

BON APPÉTIT, MESSIRE



Trois-Rivières 379-4550

GALA NICOLET

SAM-DIM-MAR- 7.30 H  
MATINEE DIM 1.30 H  
ENFANTS \$1.00



"UNE COCCINELLE

EN

BALLADE EXTRAORDINAIRE"

2e FILM

"LA BRIGADE EN FOLIE"  
POUR TOUS

le theatre des marguerites inc.

tm

ANNIVERSAIRE 10<sup>e</sup>

HERMINIE

JANINE SUTTO  
LEO HIAL  
ROGER GARCEAU  
JEAN BROUSSEAU  
AUBERT PALLASCIO  
JEAN-LOUIS PARIS  
GEORGES CARRERE  
ELISABETH CHOUVALIDZE

MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI à 9 h 00  
SAMEDI (2 spectacles) 7 h 30 et 10 h 30

RELACHE DIMANCHE ET LUNDI

ADMISSION: \$4.00 - SAMEDI: \$5.00  
Billets en vente au guichet.  
Tél.: (819) 377-3223

YOLANDE DOUCET, GHISLAINE GYENIZE ET THERESE THERIEN  
présentent  
LA GALERIE VAGABONDE INC.  
GALERIE D'ART  
et vous invitent à une  
EXPOSITION DE TABLEAUX  
de peintres québécois  
LE DIMANCHE, 25 JUILLET, 1976  
DE 14 HEURES A 22 HEURES  
AU CENTRE CULTUREL  
DE ST-GREGOIRE

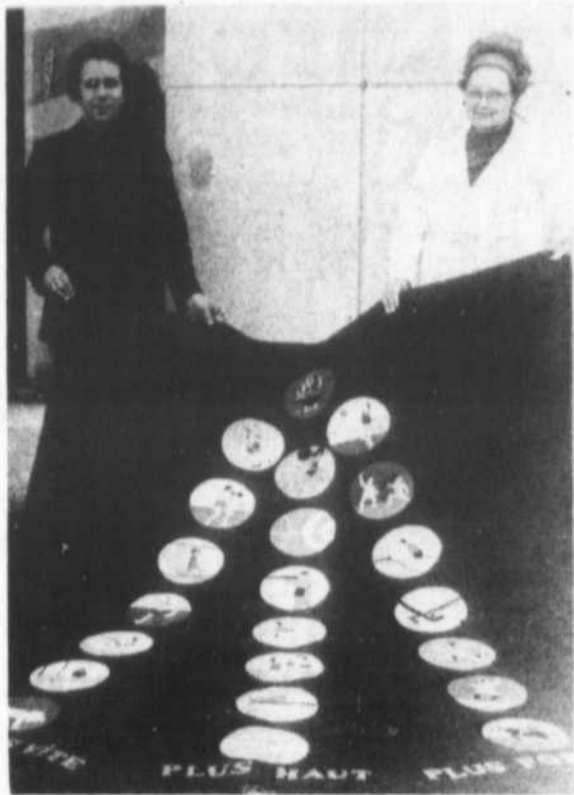
LA DISCOTHEQUE "MOBILE"  
POUR RESERVATION 472-1106  
vous offre l'équipement sonore  
le plus complet de toute la région

GADI

LE MAITRE DE LA SONORISATION

CENTRE AUDIO DRUMMOND INC.  
198 HERIOT DRUMMONDVILLE  
VENTE SERVICE LOCATION

Nous apercevons à gauche, l'abbé Gilbert Lemire, curé de la Cathédrale et à droite, Mme Rose Aimée Provencher de Nicolet. Devant eux, la murale avec les disciplines Olympiques qui est exposée dans le chœur pour la durée des Olympiques.



Nous remarquons qu'il y a une croix au centre du cercle illustrant la voile. Mme Rheault, l'artisane de la pièce nous dit que c'est en souvenir de Maisonneuve, le découvreur de Ville-Marie qui planta à cette occasion une croix sur le Mont-Royal. Un porteur portera la Flamme Olympique à partir de la croix du Mont-Royal jusqu'au Stade Olympique. De là, la signification. Elle ajoute: "Je suis catholique pratiquante, il était normal que ça se reflète dans mon travail".

Les symboles que comporte l'emblème: Le podium, au sommet rappelle la gloire des vainqueurs mais davantage l'esprit chevaleresque de leurs luttes. Il forme l'interprétation graphique de la lettre "M" première lettre de Montréal. Au centre, on retrouve la piste du stade Olympique, cœur des Jeux. Les cinq anneaux sont entrelacés, signe d'une fraternité souhaitable entre les peuples tout en soulignant que l'idéal olympique est et doit être à la base de tout.

Dans la Grèce antique, une flamme sacrée était entretenue pendant la durée des Jeux, sur l'autel de Zeus en l'honneur de qui ils étaient célébrés. L'un des épisodes impressionnants de la céré-

monie d'ouverture des Jeux Olympiques modernes est l'instant où la flamme olympique est allumée.

On doit la devise à un ami du Baron de Coubertin, le Père Didon, éducateur éminent et ardent promoteur du sport à l'école à la fin du XIXe siècle en France qui la dédia au Club dont il était l'animateur avant que Pierre de Coubertin n'en fit la devise de l'Olympisme moderne.

La murale qu'il y a dans la cathédrale mesure 70 x 90 pouces. Elle est en feutre et a demandé un mois de travail à son auteur. Rappelons que l'artisane n'en est pas à

sa première oeuvre du genre. Il y eut le tapis de la cathédrale, les sanctuaires de Beupré, du Cap et de l'Oratoire aux expos de Drummondville et de Trois-Rivières, puis ce fut la murale des drapeaux des pays de la terre au pavillon de l'O.N.U. en 67, le code de la route lors de l'inauguration du système métrique en 73 et cette année, celle de la Cathédrale et celle de la salle de réception du Village Olympique dont Yvan Du Bois est le directeur général.

Madame Rheault, reçut en 1968 des mains de l'Observateur Permanent du Vatican à l'O.N.U., la médaille de l'Année de la Foi.

## MONIQUE MERCIER PARTICIPE AU PROGRAMME ARTS ET CULTURE

### DE LA XXI<sup>e</sup> OLYMPIADE



En mai dernier, le directeur général du programme Arts et Culture, M. Yvon DesRochers, faisait parvenir à Monique Mercier, une invitation officielle à participer au programme Arts et Culture de la XXI<sup>e</sup> Olympiade. Monique Mercier participera donc au programme avec un groupe d'artistes réunis à la

Place Bonaventure du 16 au 31 juillet. Elle a fait transporter son métier et tissera une tapisserie "Notre famille" de quatre pieds et six pouces par six pieds.

Cette tapisserie demande une grande finesse et une grande précision dans son exécution.

Durant les premiers jours, elle sera assistée de sa précieuse collaboratrice, Laurette Martel, lissière, dont la sensibilité sait pénétrer le lyrisme des cartons de Monique Mercier et répondre aux exigences techniques. Une autre dame, Marie-Anna Boucher de South Portland, Maine E.U. fera ses débuts dans l'apprentissage technique de la tapisserie haute-lisse.

## DES LITHOGRAPHIES DE MONIQUE MERCIER DECORENT 6 NAVIRES

La société navale Chargeurs Delmas Vieljeux de Paris, France, l'un des plus importants armateurs français a commandé aux chantiers de Sorel une série de sept navires cargos polyvalents porte-conteneurs de 15,600 tonnes. Le dernier de ces navires quittera les chantiers à la fin de juillet. En juin 1975, M. le Commandant Claude Le Ficher se rendait chez Monique Mercier pour choisir des lithographies qui allaient décorer les six navires. Il avait admiré ses oeuvres à la Galerie Martal de Montréal et fut alors séduit par la vision lyrique et réaliste de ses paysages québécois: les espaces de neige, les champs, les arbres, etc... qu'elle a su rendre dans ses lithographies.

**Faire-part de mariage**  
LE PLUS BEAU CHOIX

PHOTO  
PIERRE WILBAUT

Tel.: (819) 293-4255  
157 BRASSARD, C. P. 998, NICOLET, P. Q.

## L'HOTEL—MOTEL LE 4 SAISONS—ROI DU STEAK

Sortie 118 rte TRANSCANADIENNE NOTRE-DAME DU BON CONSEIL  
TEL.: 336-2606

50 UNITES DE MOTEL — SALLES A MANGER  
— CASSE-CROUTE — BAR SALON  
SALLES POUR SHOWER, MARIAGE, MEETING, CONVENTION

### EN VEDETTE

DU MERC. AU DIM. INCLUSIVEMENT  
LES FORMIDABLES NOIRS  
MAX CARRE ET FRITZ PEREIRA

Rire = Chanter = Danser = Rire = Chanter

AU CERCLE  
DANSE TOUS LES SAMEDI  
AVEC L'ORCHESTRE LES UNICS

LE SERVICE DES REPAS VOUS EST OFFERT  
24 HEURES PAR JOUR. BIENVENUE A TOUS!

Les props. ROGER ET ALICE LAMBERT

## DANSEUSES TOPLESS

LE SEUL ENDROIT A  
DAVELUYVILLE POUR AVOIR  
DU PLAISIR!

ORCHESTRE: **KARMA**

A ne pas manquer!

**HOTEL CHEZ MARCEL**

M. Provencher, prop.  
BAR SALON GRILL  
CUISINE CANADIENNE

DAVELUYVILLE

Cté Artabaska, P.Q.

# AUX GENS DE LOTBINIERE OUEST

## PROJET RECHERCHE PERSONNES AGEES

Quand je regarde de plus près ce semblable,  
Ce frère, aux yeux qui me parlent,  
A ses mains vieilles qui m'accueillent,  
Je pense à leur jeunesse.

Je pense à ma vieillesse...  
On a tort de ne pas écouter les vieux.

Diane Gervais.

Depuis peu de temps, nous nous affairons à connaître les gens qui nous ont précédés. C'est par un questionnaire très simple que nous pouvons réaliser ce projet.

Nous nous sommes aperçus que les gens de troisième âge ne faisaient pas partie d'un groupe à laisser de côté soit disant pour le progrès de notre société. Nous avons appris et apprenons chaque jour que pour eux, ce qui importe le plus, ce sont les contacts humains. Ceci passe bien avant leurs loisirs. Ils aiment se raconter et nous faisons ce que nous aimons bien, les écouter et dialoguer avec eux.

C'est grâce à l'accueil chaleureux des personnes interrogées que nous avons pu établir un contact humain qui nous importe beaucoup. C'est par l'entremise du



questionnaire que nous nous introduisons chez les gens pour parler, jaser, discuter, des choses de leur vie, de leurs expériences, de leurs idées, de leurs sentiments, enfin de tout ce qui leur fait plaisir de nous faire connaître. A la suite de toutes les belles choses vues et entendues, nous nous sommes demandés si avec notre jeunesse, nos jeux, nous serions capables d'autant d'adresse,

de goût et de patience.

De tous ces gens qui ont vécu à travers les expériences de la vie des moments heureux et des moments difficiles, nous ressentons une force qui les anime. Et cette force nous est communiquée lorsqu'ils nous racontent avec émotion leur vie. Enfin, ce que nous voulons vous dire, c'est que nous croyons en vos ressources.

Merci à ceux qui nous ont répondu et qui nous répondront.

Etudiantes du projet de recherche,

Rachel Baril  
Rose Baril  
Diane Gervais  
Lise Lavigne  
Rita Riendeau

## LE COMITE DE CITOYENS

### DE STE-SOPHIE DE LEVRARD

### DEMANDE UN CENTRE

### D'ACCUEIL

Constatant les besoins urgents que nécessite l'état d'un grand nombre de personnes très âgées de la paroisse de Ste-Sophie de Lévrard et des paroisses avoisinantes, au début du mois de janvier dernier, Madame Monique Neault réunissait quelques citoyens pour leur faire part du projet que lui avaient soumis les personnes du troisième âge, soit celui de former un comité, lequel entreprendrait les démarches nécessaires afin d'obtenir auprès du Ministère des Affaires Sociales, la construction d'un Centre d'Accueil à Ste-Sophie de Lévrard.

Après avoir eu l'appui absolu du Conseil Municipal de chacune des paroisses, soient Ste-Sophie de Lévrard, Ste-Cécile de Lévrard et Ste-Marie de Blandford, un comité de citoyens s'est formé. Font partie dudit comité: Madame Monique Neault, présidente, M. Bruno Fournier, vice-président, MM. Etienne Trotter, Claude Poisson, Rock Fournier, Léonidas Paradis, Robert Tousignant et Madame Fernande Neault, secrétaire.

La situation des personnes âgées de ces trois paroisses mérite une attention très spéciale, d'abord par le nombre impressionnant de gens ayant plus de soixante-cinq ans et de couples âgés de quatre-vingt ans et plus qui vivent seuls dans leur maison.

Au point de vue ressources "locales", il n'y a ni médecin, ni pharmacien, ni soins à domicile, ni services aux personnes âgées; en fait, il n'y a rien.

Au point de vue ressources "régionales" il y a un médecin au C.L.S.C. Lotbinière Ouest à Fortierville, un mé-

decin à St-Pierre les Becquets, un médecin à Mansseau mais aucun système de garde. Il n'y a pas de soins à domicile, ni services aux personnes âgées à domicile, si ce n'est la présence récente d'un service d'auxiliaire familiale au C.L.S.C. Lotbinière Ouest, dont le personnel demeure très limité.

Il n'y a aucun Centre Hospitalier à moins de quarante milles de distance et la pharmacie la plus près est à quinze milles de Ste-Sophie de Lévrard, ce qui fait qu'un grand nombre de personnes manquent de soins et souffrent d'insécurité.

Bien qu'il y ait des "Foyers" pour personnes âgées dans la région, ils sont remplis à pleine capacité et ils ont tous de longues listes d'attente. C'est pourquoi les directeurs de chacun de ces Foyers ont appuyé fortement notre demande. Ils savent qu'ils sont dans l'impossibilité d'accueillir nos personnes âgées dans l'immédiat.

Le Comité de citoyens s'est rendu au CRSSS à Trois-Rivières pour discuter des cas concrets en dehors de la rigidité des normes. Ils ont compris et par la suite, ils nous ont fait parvenir une lettre d'appui.

Nous avons obtenu la précieuse collaboration de l'équipe qui travaille au programme des personnes âgées au C.L.S.C. Lotbinière Ouest à Fortierville.

Un dossier complet a été préparé et envoyé au Ministère des Affaires Sociales le 29 juin dernier, lui demandant d'étudier sérieusement notre demande.

Le Comité de citoyens de Ste-Sophie.

## PRUDENCE SUR LA FERME

Voici arrivé l'été; le temps des foins et la période des gros travaux sur la ferme. Toutes ces activités viennent augmenter le risque d'accidents, si l'on n'y prend garde.

Afin de prévenir ces accidents, gardons en tête ces points importants:

### LES DIX COMMANDEMENTS DE LA SECURITE DE LA FERME

1. Machine embrayée tu éviteras, De graisser, d'ajuster ou de déburrer imprudemment.
2. Tous les outils tu rangeras, Et les machines aussi soigneusement.
3. Vêtements amples ne porteras, Autour des machines en mouvement.
4. Echelles et escaliers tu maintiendras, En bon état continuellement.
5. Les premiers soins tu apprendras, A toute blessure immédiatement.
6. Autour des bâtiments ne fumeras, Ni en lieux dangereux même.
7. Extincteurs et trousse de premiers soins tu placeras, Bien à la vue évidemment.
8. Les animaux tu éviteras, D'effrayer ou de surprendre témérairement.
9. Tous les taureaux tu dirigeras, Avec une perche sagement.
10. Toujours avec prudence tu agiras, Et apprendras aux autres pareillement.

Bilan des accidents: Pertes de vies, pertes de temps, pertes d'argent, infirmités.

## LES FRAISES

### A ST-PIERRE

La renommée de St-Pierre les Becquets n'est plus à faire. Loin à la ronde, les gens ont dégusté les savoureuses tomates qui s'y cultivent, mais encore, qui ne connaît les kiosques échelonnés le long de la route, débordant de produits en saison estivale?

Les touristes s'arrêtent, regardent, achètent, profitant de la fraîcheur des fruits et légumes de toutes sortes. La ménagère y trouve aussi son profit, d'abord, pour les succulents repas des journées chaudes de l'été, ensuite, comme approvisionnement quand vient l'automne. A prix bien abordable, facilement, comme l'abeille, elle fait sa réserve, elle remplit ses tablettes de conserves.

Pourtant, les producteurs de fraises de St-Pierre les Becquets, si peu nombreux soient-ils, n'ont rien à envier aux autres.

Chacun sa façon d'en faire la cueillette: les uns emploient des adolescents payés au

nombre de casseaux remplis, les autres paient à l'heure, ayant eu soin de choisir les bons travailleurs les plus rapides.

Chez M. André Pépin, on s'y prend autrement. On cueille soi-même la quantité désirée et l'on paie au panier, à un prix moins élevé naturellement.

Quelle que soit la méthode, cette culture demande de l'attention, c'est une spécialité. On a parfois à subir les contretemps de la nature. Chez M. Pépin, la gelée a détruit une grande partie de la récolte habituelle. Cependant nous avons vu chaque matin de nombreuses personnes, panier au bras, faire provision pour l'hiver.

A St-Pierre les Becquets, les gens sont actifs, les récoltes hâtives et les produits meilleurs.

Anne-Marie Boutin,  
St-Pierre les Becquets.

## ME ANTOINE MAYRAND

b., s.a., L.L.L.

AVOCAT, PROCUREUR

Bachelier en science agricole de l'Institut agricole d'Oka, promotion 1924  
Licencié en droit de l'Université de Montréal promotion 1931

Bureau et Résidence

155 rue St-Antoine

Tel.: 819-288-5844

Ste-Sophie de Lévrard

# SUIVEZ LE GUIDE.....

PAR CLAUDE LEMIEUX

## LE THEATRE ESTIVAL EN ONTARIO

Cet été les touristes auront du choix, l'air vivifiant des Rocheuses, en Alberta, une plage au soleil sur nos côtes de l'Atlantique ou, si cela leur dit, "Le Songe d'une nuit d'été" à Stratford sur Avon.

Il y aura des tournées organisées pour toutes les bourses et pour tous les goûts.

Mentionnons, en particulier, un voyage organisé de six jours à l'intention des amateurs de spectacles. Le transport des voyageurs est assuré en autobus climatisé. Points d'intérêt: Le Festival Shaw à Niagara sur le Lac, le Festival Shakerpeare à Stratford et le théâtre estival de Muskoka dans le pittoresque district de Muskoka.

Le choix des spectacles et des pièces varie selon la date des départs de Toronto ou d'Ottawa.

Outre des spectacles classiques de qualité, cette tournée offre des visites aux galeries d'art et quelques jours de vacances agréables dans la région des lacs de Muskoka et... les chutes du Niagara.

Partant de Toronto, vous visitez le New Hamilton Place Theatre à Hamilton au cours de la première journée du voyage. Il y aura même une visite guidée dans les coulisses où nous pourrions vous rendre compte de ce qui se passe derrière la scène.

Dans ce théâtre, chaque paire de sièges a son écouteur privé. Avant de poursuivre la route vers Niagara Falls, vous aurez le temps de visiter les nombreuses boutiques et les galeries d'art du Hess Village.

L'hôtel réservé à Niagara Falls est à quelques minutes seulement de Niagara sur le Lac, centre du Festival Shaw. La plupart des participants y verront "Mrs. Warren's Profession", une pièce bien connue de Bernard Shaw et l'autre groupe, "The Admirable Crichton" de J.M. Barrie.

Kate Reid et Barry Morse sont les protagonistes de "Mrs. Warren's Profession" Barry Morse dirige "The Admirable Crichton".

Le prix du voyage comprend vos billets pour le Festival Shaw, le Festival de Stratford et le Théâtre d'été de Muskoka, l'entrée au Fort George à Niagara sur le Lac et à d'autres points d'intérêt, une croisière sur le lac, votre logement et la plupart des repas. Le prix varie de \$240. à \$300. selon l'hôtel.

Vous passerez deux jours à Stratford, probablement les deux journées les plus intéressantes du voyage.

Cet été le Festival Theatre compte à son répertoire "Antony and Cleopatra", "Measure for Measure" et "A Midsummer Night's Dream"; au Avon Theatre, on donnera "Hamlet", "The Tempest", "The Book of Eve" et "The Importance of Being Earnest". Votre voyage vous permet de voir une pièce à chaque théâtre.

Le Stratford Festival a connu des débuts modestes en 1953; à cette époque, les pièces se jouaient sous une vaste tente, mais depuis on a construit le moderne Festival Theatre. L'Avon Theatre plus ancien, n'est jamais en relâche.

A Stratford, les amateurs de théâtre de toutes les provinces du Canada, des Etats-Unis et de 50 autres pays, au moins, ont pu admirer de célèbres acteurs comme Alec Guinness, Irene Worth, James Mason, Mavor Moore, Lorne Greene, Jean-Louis Roux, William Shatner, Christopher Plummer, Julie Harris et bien d'autres.

Le monde de la musique classique aussi y a envoyé ses ambassadeurs, Jon Vickers, Isaac Stern, E. Power Biggs, Jose Iturbi, Yehudi Menuhin et bien d'autres et, pour les représentants de la musique populaire, citons Duke Ellington, Gordon Lightfoot et Benny Goodman, entre autres.

La Rothmans Art Gallery, à Stratford, expose des œuvres d'artistes canadiens et étrangers et une section y est réservée aux coutumes, objets et maquettes du Stratford Theatre.

Point d'intérêt non moins prisé des touristes: les répliques de 40 édifices renommés de Stratford sur Avon, en Angleterre, notamment la maison où est né Shakerpeare, le cottage d'Ann Hathaway et la Guild Chapel.

Vous passerez la quatrième et la cinquième nuit de ce voyage organisé dans un hôtel sur les rives du Lac des

Baies, où vous rendrez par une route pittoresque du district de Muskoka.

Le séjour au Lac des Baies est consacré au loisir, golf, tennis, baignade ou repos. Le deuxième jour, une croisière est prévue pour l'après-midi et une représentation des Muskoka Players terminera le programme.

Au cours de votre sixième journée de voyage, un arrêt est prévu au musée littéraire et historique d'Orillia dans la résidence d'été de Stephen Leacock, auteur et humoriste canadien.

Votre dernier avant le point de destination finale sera Peterborough, petite ville de 56,000 habitants, située à 80 milles de Toronto.

Cette ville se trouve sur la voie navigable du Trent-Severn reliant le Lac Ontario à la Baie Georgienne et vous y verrez l'écluse hydraulique la plus haute du monde, qui s'élève à 65 pieds.

A leur point de destination final, que ce soit Toronto ou Ottawa, nos amateurs de théâtre pourront encore visiter la ville et aller au théâtre.

Vous pouvez obtenir plus de renseignements sur les Travelway Tours Ontario Show Tours auprès de votre agent de voyage local. Pour tout renseignement sur le tourisme au Canada, écrivez à l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa, Canada K1A 0H6.

**LA CALIFORNIE**  
**ESpagne**  
(PAR AVION)

(avec circuit en autocar)

**EXCURSIONS ORGANISEES**  
en groupe avec accompagnateur

**LA CALIFORNIE:**  
16 jours (du 7 au 22 août 76)


**L'ESPAGNE: 15 jours**  
(du 19 septembre au 4 octobre 76)

**QUELQUES PLACES DISPONIBLES (TRES LIMITEES)**  
**NE SOYEZ PAS DECUS**  
**RESERVEZ DES MAINTENANT!**

**ECRIRE OU TELEPHONER POUR RECEVOIR PROGRAMME**  
**AGENCE DE VOYAGES**  
*Thérèse Bellefeuille*  
**1480 MARIE VICTORIN, C.P. 156**  
**DESCHAILLONS, QUE. G0S 1G0**  
**TEL.: (REG.:819) 292-2450**  
permis no.: 75-01-50109

**Au Canada c'est Tilden**

où les Chevrolet sont en vedette



**Auto-location**  
**TILDEN**

2251, ROYALE TROIS-RIVIÈRES  
(Face au poste de police No 1)  
**375-6263**

**AUTOBUS DESHAIES**



**MONTREAL QUEBEC**  
**SOREL LEVIS**  
**NICOLET L'ISLET**  
**TROIS-RIVIERES**  
**BECANCOUR**  
**MONTMAGNY**  
**ST-PAMPHILE**

DESCHAILLONS 292-2737  
TROIS-RIVIERES CAP. 379-4352  
BECANCOUR NICOLET 379-4352

**AUTOBUS DESHAIES**  
-TRANSPORTE VOS COLIS RAPIDEMENT  
-LOUEZ UN AUTOBUS DESHAIES POUR UN VOYAGE DE GROUPE  
-ALLEZ EN FLORIDE AVEC UN AUTOBUS DESHAIES EN JANVIER, FEVRIER ET MARS, RESERVEZ VOTRE SIEGE

No de permis: 75-01-50413

# SUIVEZ LE GUIDE

## LA TOUR DU CN UNE MERVEILLE

### ARCHITECTURALE

Par Krystyna Pottier

Cet édifice splendide, en forme d'aiguille, se dresse avec élégance dans la brume matinale près de la rive du lac, à Toronto, Canada.

Avec ses 1815 pieds s'élançant vers le ciel, la Tour du CN (CN représente Canadien National), qu'on vient d'ouvrir, est le plus haut édifice indépendant au monde. C'est une merveille d'architecture et de construction et en même temps un attrait touristique. Elle a également permis de doter la ville de Toronto d'un système de radiodiffusion et de communications dont elle avait grandement besoin.

La flèche profilée de béton armé s'élance d'une fontaine réfléchissante, que traverse un pont pour piétons, jusqu'à une hauteur de 1,200 pieds, où se trouve le Sky Pod (coque aérienne).

Un des quatre ascenseurs à parois de verre, accrochés aux murs extérieurs de la Tour, permet aux visiteurs

de franchir cette distance dans à peine plus d'une minute.

La taille des objets cernant la Tour diminue à mesure que l'ascenseur prend son essor silencieusement. L'horizon semble disparaître jusqu'au moment où vous atteignez l'étage d'observation et que vous constatez à vos pieds un panorama englobant plus de 75 milles.

Le Sky Pod (coque aérienne) de sept étages comprend les installations de radiodiffusion ainsi que deux étages d'observation et un restaurant pivotant. L'un des deux étages d'observation est complètement fermé, alors que l'autre est partiellement ouvert pour permettre aux visiteurs d'éprouver la grisaille de l'altitude.

Depuis les étages d'observation, vous avez une vue à vol d'oiseau du Centre Toronto-Dominion et des autres gratte-ciel du centre-ville qui s'échelonnent plus bas. Le lac Ontario s'étend au sud et, par temps clair, vous pouvez

voir la ville de Buffalo, 98 milles plus loin. A l'ouest, la vue s'étend au-delà des Chutes du Niagara jusqu'à la rive nord du lac Erié.

Le restaurant pivotant est le plus haut du genre au monde et il fait un tour complet toutes les heures et demie. Quel meilleur endroit qu'ici, au milieu des étoiles, pour déguster un repas en tête-à-tête, alors qu'en bas la ville ressemble à une couverture incrustée de diamants!

A partir du point d'observation Eagle's Nest (Nid de l'aigle), perché à quelque 300 pieds au-dessus du Sky Pod, la vue, couvrant une centaine de milles, est merveilleuse à vous en couper le souffle. Ce point est accessible aux visiteurs grâce à un ascenseur à l'intérieur de la flèche de la Tour. C'est le point le plus élevé au monde atteint par un ascenseur.

Il a fallu un peu plus de trois ans pour dresser la tour du CN, qui repose sur une fondation de 22 pieds de profondeur. Tout ce qui la concerne est gigantesque; la fondation en Y contient 9, 250 verges cubes de béton.

Au sommet de la Tour se trouve un mât-antenne de 335 pieds qui lui confère le championnat mondial de la hauteur. Un hélicoptère géant Sikorsky a travaillé pendant plus de 3 1/2 semaines pour ériger ce mât et il lui a fallu 55 envolées pour compléter le travail. Avec la mise en place de la 36e pièce du mât-antenne, la Tour du CN est devenue le plus haut édifice indépendant au monde. Ce mât renferme les antennes de plusieurs postes de télévision de la région de Toronto et une antenne principale pour cinq postes de radio FM.

Il est protégé par une couverture de 1 1/2 pouce d'épaisseur de plastique renforcé de verre appelé radôme. Sa forme et sa surface lisse permettent de garder l'accumulation de glace à son minimum en la transformant en neige légère.

La fondation de la Tour a été conçue de façon à loger de nombreuses boutiques, un restaurant familial et des salles d'exposition.

La conception unique de cette Tour est issue des consultations entre experts canadiens, américains et suisses. On a procédé à des expériences coûteuses pour s'assurer que l'édifice pourrait résister aux vents les plus violents, aux effets de la neige, de la glace, de la foudre et des tremblements de terre.

Pour de plus amples renseignements concernant la Tour du CN, veuillez communiquer avec l'Office de tourisme du Canada, 150 rue Kent, Ottawa.

## LE TRILIUM EST DE RETOUR

Par Krystyna Pottier

Le Trillium servira de nouveau.

Autrefois, il conduisait les résidents et les visiteurs du va-et-vient constant du centre-ville de Toronto vers la tranquillité des îles situées dans le port de cette même ville.

Mais en 1957, le fier bateau-passeur d'antan qui avait pris de la bouteille fut mis à la retraite et alla mouiller dans une lagune environnante. Il est resté là à pourrir, jusqu'au mois d'octobre 1974 date où on entreprit de réintégrer le vieux retraité dans son poste prestigieux d'antan.

Les architectes en navigation ont examiné le bateau de la proue à la poupe et conclurent que même si la supercarpente avait été endommagée par la nature, la coque paraissait encore solide. Après une étude méthodique accompagnée de nombreuses photographies, l'ancienne supercarpente fut démontée et remplacée par une reproduction solide.

On rejeta une suggestion voulant transformer le Trillium en un restaurant flottant et ses promoteurs décidèrent qu'il servirait à nou-

veau de bateau-passeur.

A l'origine, ce bateau de 150 pieds fonctionnait à la vapeur qui actionnait deux roues à aubes situées sur les côtés, mais lors de sa restauration, on décida de la convertir à la force diesel.

Les passagers du Trillium, qui a repris son service depuis la mi-mai, peuvent regarder fonctionner le moteur qui actionne les roues sur le premier pont. Un parapet de cuivre brillant surplombe la partie adjacente aux roues à aubes. Tous les cadrans et les autres instruments de cuivre ont été remplacés par des modèles d'environ 1910, c'est-à-dire l'année où le bateau passeur fut construit.

Une particularité des roues à aubes: leurs palettes peuvent être articulées. Autrement dit, on peut en modifier l'angle d'orientation pour que le bateau s'adapte aux mouvements des vagues sur le lac Ontario.

Le Trillium peut être nolisé du lundi au samedi inclusivement. Le dimanche, il est réservé au transport du public jusqu'à Centre Island, un parc et lieu récréatif dans le port de Toronto. Le Trillium peut prendre 1000 passagers à son bord et atteindre une vitesse maximale de 10 noeuds.

Le tarif minimum d'affrètement du Trillium est de \$250, l'heure pour une croisière de deux heures au moins. Les intéressés peuvent organiser une danse et faire servir des rafraîchissements à bord. Une croisière typique conduira les visiteurs dans le port, au-delà de la Place Ontario, un autre lieu récréatif populaire, et du terrain d'exposition. Le nombre de passagers est limité à 500 pour les croisières.

La traversée du dimanche à l'île dure de huit à dix minutes et les visiteurs doivent compter deux heures au moins pour la visite des 610 acres.

Le prix du billet aller-retour suffit à vous ramener dans le bon vieux temps 75 cents pour les adultes et 10 cents pour les enfants.

Pour tout renseignements sur le Trillium, adressez-vous au Convention and Tourist Bureau of Metropolitan Toronto, 85 Richmond Street West, Toronto, Ontario. Pour plus de renseignements sur le Canada destination de voyage, consultez l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa, Canada.

## VISITEZ NOS 3 MAISONS MODELES



### SITUEES BECANCOUR (VILLAGE)

HEURES DE VISITE:

LUNDI AU VENDREDI  
8hr 30 A.M. à 5.00 hr P.M.

SAMEDI: 1 hr P.M. à 4 hr P.M.

OU SUR RENDEZ-VOUS

\*Nous construisons sur vos terrains ou sur nos terrains.

\*Terrains disponibles près du Parc Industriel de Becancour de l'autoroute 30

### OUVERT PENDANT LES VACANCES DE LA CONSTRUCTION

ENTREPRISE B. & THIBAUT INC.

Construction - Rénovation  
294-6681 - Rés. 285-2401

Pierre Thibault, représentant

RIEN NE VAUT  
LES PETITES  
ANNONCES DE

(819) 293-4451

COURRIER SUD

## ETE 1976

### Deux croisières hors série exclusives à bord de l'Odessa!



Croisière "Bermudes"  
du 11 au 18 septembre:  
PRIX A COMPTER DE:

**\$590.00** can.

Samedi 11: Départ de Montréal à 17h00.  
Dimanche 12: Descente du St-Laurent  
Mercredi 15: Escale aux Bermudes, de 11h00 à 17h00  
Vendredi 17: Arrivée à St-Domingue à 20h00  
Samedi 18: Matinée pour visite facultative de St-Domingue.  
Transfert à l'aéroport au début de l'après-midi. Départ de St-Domingue à 15h00 par vol DC-9 d'Air Canada (charter). Escale technique à Nassau. Souper et bar ouvert durant le vol. Arrivée à Montréal (Mirabel) à 21h00.

#### LE PRIX COMPREND:

- 1) La croisière (transport, hébergement et repas) tel que décrit en page 6 de la brochure.
- 2) Les transferts (aéroport-paquebot) à St-Domingue, par autocar.
- 3) Le vol Charter, via Air Canada, entre Montréal et St-Domingue pour la croisière Air-mer du 18 septembre, ou entre St-Domingue et Montréal, pour la croisière Mer-air du 11 septembre.
- 4) Les repas indiqués dans l'itinéraire et le bar ouvert durant les vols sur Air Canada.
- 5) Le transport entre New York et Montréal, par autocar Charter, pour la croisière Air-mer du 18 septembre, à l'arrivée à New York, dimanche le 26 septembre.

Croisière "Cuba"  
du 18 au 26 septembre:  
PRIX A COMPTER DE:

**\$705.00** can.

Samedi 18: Départ de Montréal (Mirabel) à 8h30 par vol DC-9 (charter d'Air Canada). Escale technique à Nassau. Dîner et bar ouvert durant le vol. Arrivée à St-Domingue à 14h00. Transfert panoramique vers l'Odessa. Départ à 16h00  
Lundi 20: Escale à Grand Cayman, de 6h00 à 17h00.  
Mardi 21: Escale à Santiago, Cuba, de 11h00 à 19h00.  
Jeudi 23: Escale à La Havane, Cuba, de 7h00 à 17h00.  
Dimanche 26: Arrivée à New York à 8h00. Transport inclus vers Montréal par autocar Charter. Arrivée à Montréal en fin d'après-midi.

Pour renseignements et réservations:

Nous sommes toujours numéro UN en Mauricie  
4 bureaux pour vous bien servir.

VOYAGES Permis No 75-01-50435 TRAVEL  
**Beau-mont**

Trois-Rivières,  
Shawinigan,  
Grand'Mère,  
La Tuque,  
Carrefour des  
Bois-Francis,  
Montréal,

1515, Royale  
467, Station  
704, 6e Avenue  
360, St-François  
boulevard Jutras est  
Victoriaville  
56 est, Jean-Talon

379-1212  
536-4442  
538-1701  
523-3351  
758-7535  
274-4304

**RIEN NE VAUT  
LES PETITES  
ANNONCES DE**



**(819) 293-4451**

**A GENTILLY 2**

**SUCCES DE LA COLLECTE DE SANG  
POUR LA CROIX ROUGE**

(L.P.) Le 29 juin dernier, à la Salle des Relations Publiques de l'Hydro-Québec, 534 donneurs se sont présentés malgré la pluie qui a duré toute la journée.

Un objectif de 500 chopinés de sang était à atteindre pour le Comité organisateur

de la clinique. Aidé par un groupe de Filles d'Isabelle de Gentilly, l'organisation du chantier a obtenu un beau succès en dépassant de 34, l'objectif qui leur avait été fixé.

Les responsables nous de-

mandent de remercier les compagnies Coca-Cola de Nicolet, Boulangerie Deshaies de Ste-Angèle et J.A. Hubert de Gentilly pour les rafraichissements qu'ils ont fournis gratuitement. Un merci s'adresse également à tous les entrepreneurs sur le

chantier pour leur collaboration et, évidemment, à tous les travailleurs qui ont contribué à ce succès.

A chaque année, vers la même période, il se tiendra une collecte de sang à Gentilly 2.

**COMITE  
ORGANISATEUR  
DE LA  
COLLECTE DE  
SANG**

De gauche à droite: Henri Gagnon, responsable coordination, J. Gaston Tremblay, responsable administration, Jean-Yves Bussièrès, responsable assistant coordination, Yvon Bourget, président de la clinique, Gaston Tremblay, responsable publicité, Clifford Tremblay, responsable recrutement.

N'apparaissent pas sur la photo, Serge Miron, responsable du secrétariat, Simon Gervais, responsable des services.



**CENTRE COMMERCIAL**

**LES rivières**



**UN REVE...  
UNE REALITE...**

**PLUS DE \$40,000 EN PRIX  
LE PLUS FABULEUX CONCOURS  
DE LA REGION**

- Une jolie maison pour votre famille
- Ameublement de qualité pour les pièces
- Un voyage de rêve pour deux
- Une petite voiture (Chevette)
- Articles pour l'entretien de la maison et travaux ménagers.

**Demandez vos coupons de participation à ce concours chez tous les marchands du Centre**

**IMPORTATEUR ET DISTRIBUTEUR  
EN GROS ET DETAIL DE PIÈCES  
D'APPAREILS MÉNAGERS  
DE TOUTES MARQUES**



- ELEMENTS DE CUISINIÈRES
- ELEMENTS DE FOURNEAUX
- CONTROLES INFINIS
- THERMOSTAT DE FOURNEAUX

**JOPAM**  
**TROIS RIVIERES  
INC.**

658, BONAVENTURE, TROIS-RIVIERES  
TROIS-RIVIERES 376-2735  
SHAWINIGAN 536-4059

TEL.: 376-4404 / 376-4405

**GAR** PIÈCES D'AUTOS  
L T É E

**TAMBOURS DE FREINS ET DISQUES TOURNÉS SUR PLACE**  
CONSULTEZ M. GILLES ST-PIERRE  
**Spécialités: FREINS ET AMORTISSEURS**  
OUVRAGE GARANTIE

2550, RUE ST-DENIS TROIS-RIVIERES

**L'ELECTRONIQUE A LA PORTEE DE TOUS**

**SAVIEZ-VOUS QUE...**

- Sans antenne extérieure votre téléviseur ne peut vous donner la qualité d'image garantie par le manufacturier.
- Les émetteurs n'étant pas tous dans la même direction on doit pouvoir orienter l'antenne à volonté ou accepter de sacrifier certains canaux. Avec moteur rotatif pour orienter l'antenne.

**DISPONIBLE**  
**ANTENNES**  
**ROULOTTE MAISON MOBILE**

**L'ANTENNE EXTERIEURE**  
VOUS ASSURE DES **IMAGES**  
PLUS **CLAIRES** PLUS **STABLES**  
ET UNE **COULEUR** PLUS **NATURELLE**  
**FACILE**  
**A POSER**

MOTEUR ROTATEUR POUR ORIENTER L'ANTENNE



**RADIOS-TELEVISEURS-MAGNETOPHONES STEREOS**  
**NAUT-PARLEURS**

**MATTEAU ELECTRONIQUE**  
2045 ROYALE TROIS-RIVIERES 375-4779

# JUGEMENT CONCERNANT UN CONTRAT DE VENTE PYRAMIDALE

Canana  
Province de Québec  
District de Trois-Rivières  
NO: 18109

Cour Provinciale

Président: Yves Gabias  
Juge de la Cour Provinciale

Trois-Rivières, le 13 juillet 1976.

FERNAND LEMIRE, demeurant à Pointe du Hammeau, au Lac St-Pierre, comté de Nicolet.

demandeur

VS

M. GILLES ROY, demeurant au 220, St-Laurent, comté de Nicolet

défendeur

## JUGEMENT

### LE TRIBUNAL:

Après avoir pris connaissance des procédures et des pièces, entendu les témoignages, analysé la preuve et délibéré:

Le demandeur réclame du défendeur la somme de \$1,537.00 montant d'un billet et des intérêts échus souscrit en faveur de la Banque Ca-

nadienne Nationale, succursale de Nicolet, par ledit défendeur et endossé par ledit demandeur, le 15 mars 1971, tel qu'il appert au billet produit comme exhibit P-1 et que le demandeur a payé à titre d'endosseur, à la demande de la banque, le 29 mai 1972, tel qu'il appert au reçu produit comme exhibit P-3.

Le demandeur a payé la somme réclamée après que ledit billet exhibit P-1 fut renouvelé et endossé à tous les mois depuis le 25 mars 1971 jusqu'au 14 avril 1972, le tout tel qu'il appert aux billets produits en liasse

comme exhibit P-4. Les intérêts pendant cette période, furent payés par le défendeur.

Le défendeur plaide qu'il ne doit rien au demandeur parce que le billet exhibit P-1 a été souscrit "sous la pression du demandeur qui, vendeur pour l'entreprise de ventes type pyramidal, Inspiration et Succès, l'amena, par des promesses fausses et fallacieuses de gains considérables et rapides, à signer un contrat de ventes type pyramidal, de \$1,500.00" Comme ledit billet a une considération illicite et ce, à la connaissance du demandeur, la

présente action est mal fondée en droit.

La preuve démontre clairement que le titre de demandeur est défectueux au sens de la Loi des Lettres de Change parce que ledit demandeur l'a obtenu pour une considération illicite, le tout contrairement à l'art. 56 de la Loi des Lettres de Change.

L'art. 75 de la Loi de la Protection du Consommateur, ch. 74, S.R.Q. 1971, stipule que:

Art. 75: "est nul tout contrat communément connu comme vente par référence, à paliers multiples, à système pyramidal, par réactions en chaîne ou autre mode similaire de vente".

CONSIDERANT que le billet, base de l'action, a été souscrit pour une considération illicite à la connaissance du demandeur;

CONSIDERANT que le demandeur n'est pas un détenteur régulier dudit billet;

CONSIDERANT qu'il n'y a pas de lien de droit entre le demandeur et le défendeur.

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL:

REJETTE l'action du demandeur, avec dépens.

Me Claude Ayotte,  
Procureur du demandeur.

Me Pierre Smith,  
Procureur du défendeur.

Yves Julien  
J.C.P.



## POUR LES OLYMPIADES DU CHOIX DU SERVICE DE LA QUALITE



**MEUBLES ST-LAURENT**  
GENTILLY 298-2020



**CA VAUT LE DEPLACEMENT**

## LA CHRONIQUE DU CHIRO



### SPORTS

Les activités sportives provoquent parfois accidentellement des troubles de la mécanique humaine. Ceux-ci sont consécutifs aux accidents bénins, chutes à skis ou patins, faux mouvements lors de jeux relativement violents (football, basketball, boxe, tennis), chocs ou efforts qui, sans revêtir une gravité menaçant la vie, peuvent toutefois provoquer des entorses vertébrales ou pelviennes ainsi que des fixations articulaires, voire limiter en permanence certains mouvements et produire des désordres fonctionnels graves.

Point n'est besoin d'être victime de tels incidents pour bénéficier des avantages qu'offre la neurothérapie manipulative pour le maintien d'une bonne forme physique. Par sa connaissance particulière de l'ensemble du squelette, le chiropraticien est à même d'aider à en dépister les anomalies constitutives, à en favoriser le développement harmonieux, à en améliorer la posture. Il faut en effet considérer que seul un squelette anatomiquement normal permet des mouvements tout à fait normaux: mentionnons à titre d'exemple qu'un dos voûté empêche une respiration profonde, qu'un thorax "rentré" compromet le fonctionnement des poumons et du même coup celui d'autres organes, qu'un déséquilibre de la statique cervicale réduit la liberté de mouvement, qu'un bassin dévié nuit à une bonne démarche.

Ces quelques exemples suffisent pour illustrer l'importance de la chiropratique dans le maintien de la tenue corporelle et de la bonne forme physique.

**DOCTEUR ANDRE MARTIN B.A.,D.C.,**  
**3930. BOUL.RIGAUD**  
**TROIS-RIVIERES**  
**TEL. 374-5057**  
**PRES DU CENTRE LES RIVIERES**

Lundi, mercredi, vendredi: 10-12h. 2-5h. 7-9h.  
Mardi et jeudi matin: 9:30-11:30h.

# OPINION.....

Nicolet, le 8 juillet 1976.

M. Florian Côté, M.P.  
Chambre des Communes,  
Ottawa, Canada.

Monsieur,

L'édition du 29 juin 1976 de l'hebdomadaire Courrier Sud rapporte les propos que vous avez confiés à la rédactrice en chef de ce journal, Mme Rita Dolan Caron, en rapport avec l'actuelle crise de l'industrie laitière.

Nous avons été grandement étonnés à la lecture de votre déclaration et, sans vouloir attacher plus d'importance qu'il ne faut à son caractère nettement politique, nous aurions vivement souhaité que votre prise de position s'inspire d'une analyse objective des faits plutôt que d'un acharnement à vouloir défendre les attitudes injus-

tifiées de votre gouvernement et du ministre de l'Agriculture, M. Eugène Whelan.

Au-delà de l'approche partisane que suit votre analyse, il y a cependant des affirmations que nous voulons corriger. Ainsi, nous croyons que vous tronquez délibérément les faits lorsque vous attribuez la crise à "l'erreur de contrôle que l'Association a pu faire l'an dernier".

Voici ce qu'il aurait été plus juste d'affirmer. En 1974-75, le ministre fédéral de l'Agriculture a voulu stimuler la production laitière alors que le Canada connaissait un déficit et devait importer d'importantes quantités de beurre. Sans égard à l'orientation de la mise en marché tracée par des prédécesseurs, M. Whelan décida de remédier à la situation en ouvrant les quotas de pro-

duction.

La mauvaise température limita le succès du programme fédéral. En 1975-76, M. Whelan conserve donc les quotas ouverts et déclara que le marché canadien pouvait absorber une hausse de production de 5%. Avec le concours d'une température plus que favorable l'augmentation fut de 13%.

Ce que vous attribuez à une erreur de contrôle de l'association se trouve en fait être le fruit d'une politique mal conçue, d'un manque de clairvoyance et de sens de responsabilité de la part du gouvernement fédéral. Lors que les tendances commencent à annoncer un surplus de production en 1975, un gouvernement conscient de ses responsabilités n'aurait pas hésité à prendre les mesures qui s'imposaient renverser ces tendances. Et,

dans notre esprit, ceci signifie concilier les attitudes divergentes des associations des différentes provinces et inspirer une action commune à l'étendue du pays. Cela vaut mieux, à notre avis, que laisser une situation se dégrader et s'en laver les mains ensuite.

Vous soutenez par ailleurs, monsieur le député, que le gouvernement évalue entre \$50 et \$60 millions les frais de report de termes de crédit agricole et que le ministre Whelan a consenti à accorder cette aide. Encore que le chiffre mentionné soit hors de proportions, mais il nous faudrait savoir qui de vous ou du ministre présente les véritables politiques du gouvernement. Je vous réfère simplement au communiqué A-31 provenant du bureau du ministre et daté du 11 juin 1976. M. Whelan y affirme que: "La Société du Crédit Agricole pourrait ac-

cepter de différer le remboursement de prêts des producteurs laitiers qui éprouvent en ce moment des difficultés financières en raison des circonstances qui échappent à leur pouvoir". Si nous interprétons bien la pensée du ministre, il n'y a pas lieu de croire que le gouvernement est disposé à absorber les pertes d'intérêts auxquelles vous faites allusion, et qu'il est tout au plus prêt à accepter le report de certains paiements. Inutile de vous dire que cet "avantage" s'avère extrêmement coûteux pour ceux qui pourraient s'en prévaloir.

Vous affirmez également qu'il en coûterait au-delà de \$120 millions pour régler le problème des producteurs laitiers québécois. Si c'est là votre opinion, soit. Mais, comme vous ne l'ignorez pas, les agriculteurs sont des gens raisonnables et se contenteraient d'un maigre \$40 millions que vous disiez bien

facile à obtenir le 21 mai dernier, devant un auditoire de plus de 1,000 personnes

Enfin, M. Côté, nous louons votre sens de l'apostolat et nous honorons votre désir de servir les populations défavorisées des pays sous-développés. Mais nous croyons que vous ratez une excellente chance d'exprimer votre souci de justice en vous faisant le défenseur inconditionné des politiques de votre gouvernement, lesquelles, vous le savez bien, agissent au détriment de la classe agricole du Québec.

Bien à vous,

La Fédération de l'U.P.A. de Nicolet,

Le Syndicat des producteurs de Lait Industriel de la région de Nicolet (U.P.A.)

Le Syndicat des producteurs de Lait de la région de Nicolet (U.P.A.)

## ATTENTION

**VEUILLEZ PRENDRE NOTE**

**QUE NOUS SOMMES**

**FERMES DU 18 JUILLET**

**AU 1ER AOUT**

**OUVERT LE 2 AOUT**

**MERCI DE VOTRE ATTENTION**

---

**VOTRE CENTRE DE RENOVATION**

**MICHEL DENONCOURT ENR.**

**R. H. DENONCOURT ET FILS INC.**

**14925 BOUL. BECANCOUR**

**STE ANNE DE LAVAL VILLE DE BECANCOUR**

**TEL:222-5890**

**SIMPLICITY PRESENTE**

**UN ENSEMBLE EXTRAORDINAIRE**


**PAR MODERN MAID**



**C'EST UN FOUR**

**UNE CUISINIÈRE ELECTRIQUE...**

**ET UN LAVE-VAISSELLE!**



**CHEZ PICHE**  
**C'EST BON MARCHÉ**

**ROBERT PICHE MEUBLES**

**DAVELUYVILLE 367-2488**

## SUPER MARCHÉ NICOLET INC.



**SPECIAUX DE LA SEMAINE**

**TEL.: 293-5858**

(MESSAGE ENREGISTRÉ)



**Charles McMahon, prés.**

PRODUIT DE QUALITE, BAS PRIX A TOUT CASSER!

C'EST POURQUOI TOUT LE MONDE VA CHEZ PROVIGAIN



**CLUB**



**QUEBEC**

**C.P. 328 ST-LEONARD D'ASTON**

POUR CELIBATAIRES

SEPARÉS (ES)  
DIVORCÉS (ES)

**HOMMES**

H-1 - Grand-Mère. Cél. Chimiste, 36 ans, 5'6", 125 lbs, cheveux châtains, yeux bleus. J'aime danse, lecture, musique, nature et voyages. Désire connaître fille simple, jolie, polie, sérieuse et ayant bonne éducation.

H-2 - St-Léonard d'Aston, Sép., cultivateur, 44 ans, 5'8", 230 lbs, cheveux et yeux bruns. J'aime la musique, les sports, la nature et les balades en auto. Je recherche l'âme soeur, but sérieux, femme affectueuse, compréhensive, âgée entre 35 et 45 ans.

H-4 - Rive-Sud. Cél. Journalier, 34 ans, 5'9", 160 lbs, cheveux châtain, yeux bruns. J'aime la musique, la danse, la lecture et la campagne. J'aimerais connaître une fille ou une femme âgée entre 20 et 45 ans. Sa condition sociale n'a aucune importance, mais j'aimerais qu'elle soit affectueuse et gaie. Vous pouvez me rejoindre par lettre.

H5

Pointe-du Lac Sép. 27 ans, Opérateur de machinerie lourde, yeux bruns, cheveux bruns, 5'8", 165 lbs. J'aime la danse, les voyages, le sport et le camping. Je désire une femme libre entre 20 et 35 ans, sérieuse et jolie. Photo appréciée, la mienne en retour.

H6

Ste-Francoise, Sép. 68 ans 5'2", 110 lbs. Je suis grisonnant, retraité, à l'aise, possède maison meublée et autres biens. J'ai des goûts simples. Je désire correspondre avec et rencontrer une femme de mon âge, libre, raisonnable, de goût, désireuse elle aussi de mettre fin à sa solitude.

H-7. Trois-Rivières, Div. 32 ans, 5'8", 160 lbs, cheveux châtain, yeux pairs, j'aime la danse, les balades en auto, la musique et le cinéma. Je désire rencontrer une fille ou femme libre (cél., div., sép., veuve) entre 18 et 35 ans, gaie, jolie et honnête.

H-8. Ste-Monique, Cél. cultivateur, 32 ans, 5'9", 180 lbs, cheveux bruns, yeux bruns. J'aime la danse, la campagne et les balades en auto. Je désire une femme entre 18 et 35 ans, affectueuse, gaie et sérieuse.

**FEMMES**

F-1 - Grand'Mère-Est, Sép. 23 ans, 5'6", 170 lbs, cheveux noirs et yeux pairs, très affectueuse, gaie, sentimentale, j'aime la lecture, danse, quilles, natation, camping et cinéma. Je désire jeune homme de 25 à 33 ans de 5'6" et plus, sociable, sobre, sérieux aimant la danse, les enfants et le dialogue. Photo appréciée, la mienne en retour.

F-2 - Shawinigan. Mère Cél. 24 ans, 5'2", 110 lbs, cheveux châtain et yeux verts. J'aime la danse, camping, natation et la lecture. Je désire homme de 26 à 33 ans, libre, distingué, propre, aimant la danse, la musique, les balades en auto et ayant bonne éducation.

F-3 - Grand'Mère. Cél. secrétaire, 26 ans, 5', 90 lbs, cheveux et yeux bruns. J'aime la danse, musique, cinéma, lecture, broderies, ski, raquette, cyclisme, la nature, les belles sorties, le dialogue. J'ai belle apparence. Je désire rencontrer célibataire, âgé de 26 à 31 ans, sérieux, sobre, attentionné, gentil, bonne instruction, et belle éducation. Photo s.v.p., la mienne en retour. But sérieux. N.B. Aventuriers prière de s'abstenir de répondre.

F-4 - Shawinigan. Div. garde-malade, 31 ans, 5'2", 120 lbs, cheveux blonds, yeux bruns. J'aime le cinéma, la danse, les quilles et la musique. Je désire homme sérieux, libre (sép., div., veuf ou cél.) dans la trentaine, distingué, propre et aimant la danse.

F-5 - Shawinigan. Div., garde-malade, 31 ans, 4'10", 100 lbs, cheveux châtain, yeux bruns. J'aime la lecture, le cinéma, la danse et le camping. J'aimerais rencontrer homme dans la trentaine, libre (sép., div., veuf ou cél.) sérieux, pas trop grand, aimant la danse, le camping et les voyages.

F-11. Daveluyville, Veuve, ménagère, 57 ans, 135 lbs, cheveux bruns, yeux bruns. Je désire refaire ma vie. Je désire une bonne personne. Je demeure avec mon seul garçon âgé de 14 ans.

F-7 - Shawinigan-Sud. Div., dans la quarantaine, 5'1", 95 lbs, cheveux noirs, yeux bruns foncés. Je suis très affectueuse, gaie, sentimentale. J'aime la danse et les voyages. Je désire homme sérieux, distingué, intelligent, capable de tendresse, de compréhension, de belle personnalité, âgé entre 35 et 50 ans.

F-8 - Shawinigan. Div. 31 ans 5', 100 lbs, 2 enfants, cheveux blonds, yeux bruns. J'aime la musique, le cinéma, la danse, le sport, les voyages. Je suis gaie et on dit que je possède une belle personnalité. Je désire un homme dans la trentaine, sérieux, stable et de bonne éducation. Photo appréciée, la mienne en retour. P.S. Aventuriers, prière de s'abstenir de répondre.

F-9 - Rive-Sud. Veuve, dans la cinquantaine, 5'4", 135 lbs, cheveux blonds, yeux bruns. Personne libre et à l'aise, possédant son auto. Belle apparence, très fière et très propre. J'aime beaucoup la danse, la musique, la natation, les cartes, le plaisir et les voyages. J'aimerais rencontrer quelqu'un de sérieux et actif qui participerait à mes goûts et loisirs.

F-10. Pont Viau, Laval, Div., gérante de magasin, 5'6", 128 lbs, yeux pers, cheveux bruns, 4 enfants dont 2 demeurent avec moi, je suis gaie, sentimentale, très affectueuse. J'aime la lecture, les voyages, les quilles et la campagne. J'aimerais rencontrer quelqu'un de compréhensif, de bonne éducation, bien romantique et affectueux entre 35 et 45 ans. But: Franche amitié et qui sait?

Pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone d'un correspondant, remplir le coupon réponse, inclure \$2.00 pour un numéro ou \$5.00 pour 3 numéros, (argent ou mandat poste) et une enveloppe adressée à votre nom et affranchie. Pour faire publier votre description, remplir le coupon-réponse et inclure \$2.00.

No.....  
No.....  
No.....  
NOM.....  
ADRESSE.....  
VILLE.....  
TEL.....AGE.....  
CÉL.....VEUF.....  
DIV.....SÉP.....  
TAILLE.....POIDS.....  
CHE.....YEUX.....  
OCCUPATION, LOISIRS.....  
Je désire rencontrer.....

**PROTEGEZ VOTRE BUDGET**

**AVEC NOS AUBAINES SUR LAVEUSES-SECHEUSES INGLIS (DECOUPLEES)**

**AUSSI: SPECIAUX APPRECIABLES SUR POELES**

**MARTIN FRECHETTE MEUBLES BAIEVILLE**



M. MARTIN FRECHETTE



**VENTE BIJOUX**

**20% DE REDUCTION BIJOUX**  
en or solide 10-14-18K

**MALLES DE VOYAGE DIONITE REDUCTION DE 25%**

**BRACELETS ET BRELOQUES EN ARGENT ET PLAQUES OR**  
Rabais de **20%**

**CHAINES EN OR 10K**  
16 po **SPECIAL \$795**  
18 po **SPECIAL \$895**

**PAUL Bellemare INC.**  
HORLOGER BIJOUTIER

396-398, DES FORGES

• COMPTANT • MISE DE CÔTÉ • CRÉDIT

Tél.: 376-7013



# EXPOSITION DES DAMES

## FERMIERES

Toujours dans le cadre de ces célébrations et pour la continuité de sa perspective historique, les Dames Fermières tiendront une exposition de travaux exécutés selon les techniques primitives de nos aïeules. Ces pièces exécutées autant avec le cœur qu'avec les mains, prennent, dans notre siècle d'automatisation, une valeur humaine qui est recherchée par notre jeune génération qui ressent de plus en plus un besoin d'authenticité, donc de retour aux sources.

Cette exposition se tiendra

les 10 et 11 août, à la Salle Paroissiale où, pour les besoins de la cause, on devra retirer momentanément quelques tables aux généalogiques.

L'exposition des tableaux généalogiques reprendra, au complet, le 12 août pour se continuer jusqu'au 15 inclusivement.

**Bienvenue à tous**

Les visiteurs et gens de la

region, pourront conserver, de ces festivités du Tricentenaire, un souvenir tangible remarquable par son originalité parce que conçu aux armoiries de Gentilly.

Ils auront le choix de médallions de 3-4" de diamètre, plaqués or, avec épingle ou anneau ou encore de jolies plaques murales de 10"x12" toujours aux armoiries de Gentilly reproduites par sérigraphie.

Ecussons adhésifs et insignes seront aussi offerts en

quantité suffisante pour répondre aux demandes. Pour ceux qui le désirent, ces souvenirs sont présentement en vente chez Gentibec, La Tabatière et chez Colette en attendant que le comité de ventes chargé d'offrir ces souvenirs à la population, débute ses activités.

# GENEALOGIES ET PHOTOGRAPHIES: PIVOT DES FETES DU 300<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE L'APPELLATION OFFICIELLE DE GENTILLY

(L.P.) Cet anniversaire se concrétisera par des manifestations, longuement et soigneusement préparées entre le 31 juillet et le 15 août prochain. Un programme détaillé de ces célébrations est fourni dans la présente édition de Courrier Sud.

300 ans d'histoire! Cela implique des recherches, des retours parfois émouvants sur le passé. Le résultat de ces retours apporte cependant des richesses inestimables pour les descendants des familles pionnières de ces endroits. C'est ainsi que les familles de Gentilly dont les origines se retrouvent dans le premier recensement officiel du Bas Canada

de 1825, auront l'opportunité de connaître leur résumé généalogique, en se rendant au salon des généalogies, à la Salle Paroissiale du 31 juillet au 15 août inclusivement, de 14 à 17 heures et de 20 à 22 heures, quotidiennement.

Les généalogies exposées au public seront celles des familles Poisson, descendantes du Seigneur de Gentilly ainsi que celles des co-Seigneurs. Toute l'histoire de Gentilly sera donc présentée au grand public sous la forme de généalogies et de photographies à ce salon. Cet apport culturel, d'une valeur historique inestimable, est à considérer comme le pivot de ces fêtes grandioses de son tricentenaire.



**ME LISE GIRARD, NOTAIRE**

L.L.L., D.D.N.

Diplômée de l'Université Laval, est heureuse d'annoncer à la population de St-Pierre les Becquets et des environs, l'ouverture de son étude depuis le 12 juillet. Son bureau est situé au:

**336 RTE MARIE-VICTORIN**

**LES BECQUETS**

**TEL: 263-2171**

## "Invitation speciale"

à tous les propriétaires et gérants de restaurants, hôtels, motels, brasseries, tavernes, cafétérias, boucheries, cantines, épicerie, service d'entretien, camping, etc. etc....

**VENTE EN GROS**



**PRODUITS INDUSTRIELS  
DRUMMOND INC.**

257, rue Hériot 472-1101/02

Nous vous offrons plus de **1,000 PRODUITS** différents dont vous pouvez avoir besoin tous les jours dans votre commerce

- Nos prix défient toute compétition.
- Aucun frais de livraison dans une région de 100 milles et ce dans les 48 heures suivant votre commande.

VENEZ NOUS RENCONTRER PERSONNELLEMENT OU DEMANDEZ UN DE NOS REPRESENTANTS.

**TEL.: (819) 472-1101/02**

**HEURES D'OUVERTURE**

LUNDI A MERCREDI 8h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.  
JEUDI ET VENDREDI: 8h.30 a.m. à 9h.00 p.m.  
SAMEDI: 8h. 30 a.m. à 1h.00p.m.

P.S. Nous sommes dépositaires de compagnies prestigieuses que: Dominion Glass, Libbey, Dema Duralex, Alcan, Fibracan, Solo, Chinnet, Canada Cup, Toast Master, Foster, Messier Matic, Kimberly Clark, Laboratories Choisy, Claubert, etc. etc...



Gilles Rousseau  
co-prop.



Mlle Colette Lahaie  
représentante



Jean Dubois  
représentant



Robert Boucher  
représentant



**GENTILLY**  
**1676**  
**AOÛT**  
**1976**

1676 1976  
**300<sup>ième</sup> ANNIVERSAIRE**  
**DE L'APPELLATION**  
**OFFICIELLE DE**  
**GENTILLY**  
**31 JUILLET AU 15 AOÛT 1976**

**Du 31 juillet au 15 août**

à la Salle Paroissiale: Exposition des tableaux Généalogiques des familles actuelles de Gentilly que nous retrouvons au recensement de 1825.

**Samedi 31 juillet à**

**20 heures:**

—Présentation des Dignitaires Seigneuriaux et Bal des Seigneurs. La soirée des Seigneurs débutera par une parade. Vers 19.15 h. départ de la Coopérative Agricole du Lac St-Pierre, 3050 des Hirondelles, jusqu'au boul. Bécancour, vers l'ouest jusqu'à la Brasserie Namasak, vers l'est jusqu'au restaurant "Au Coq d'Or" pour ensuite, revenir à l'école Paul VI où la soirée débutera à 20 heures. (sous le patronage des CHEVALIERS DE COLOMB)

**Dimanche 1er août à 11 heures:**

—Messe d'action de grâces et dévoilement des Armoiries. (sous le patronage du MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES)

**1er au 7 août:**

—Semaine de Compétitions sportives:

1er AOÛT à 14 heures: Natation,  
19 heures: Water Polo

5 AOÛT à 19 heures: Pétanque

19 heures: Balle molle pour garçons et pour filles.

7 AOÛT à 14 heures et 19 heures: Tournoi de croquet, et tout au cours de la semaine: Tournoi de Tennis, (sous le patronage du COMITE DES SPORTS)

**Mardi et jeudi 3 et 5 août:**

—Visite du Moulin banal, vieux de 200 ans: 675 Bl. Bécancour, de 14 heures à 17 heures et de 19 heures à 21 heures. (sous le patronage

du MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES)

**Samedi 7 août à 20 heures:**

—Soirée au Théâtre Genty: "LE REVENANT DE GENTILLY". (sous le patronage du MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES)

**Dimanche 8 août à 11 heures:**

—Messe Pontificale par Son Excellence Monseigneur Albertus Martin. Dîner offert à l'école Paul VI aux prêtres, religieux et religieuses natifs de Gentilly. (sous le patronage du MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES et avec la collaboration des FILLES D'ISABELLE)

**à 15 heures:**

—Remise des décorations aux gagnants des compétitions sportives par nos Dignitaires Seigneuriaux. (sous le patronage du COMITE DES SPORTS)

**Mercredi 11 août, 14 heures à 21 heures**

—Exposition d'Artisanat. (sous le patronage des DAMES FERMIERES)

**Jeudi 12 août à 19 heures 15:**

—Messe pour les défunts au cimetière paroissial suivie de la visite de la Chapelle du cimetière. (sous le patronage du MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES)

**Samedi 14 août, 16 heures 30 et 19 heures 30:**

—Aux messes paroissiales: Proclamation du Tricentenaire. (sous le patronage du MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES)

**Dimanche 15 août**

à 11 heures: A la messe: Dévoilement de la plaque commémorative

17 heures 30: Souper paroissial à l'école Paul VI, (sous le patronage du MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES)

à 20 heures: Soirée Canadienne à la salle de l'école Paul VI. (sous le patronage du CLUB DE L'AGE D'OR)

**COMMANDITAIRES:**

Alimentation Pelletier  
Auger, H. Automobile Inc.  
Baribeau, Dr Claude  
Beaudoin, Paul-Emile, épicier  
Bécotte, René, excavation  
Béton Dynamique Ltée  
Béton Vibré Ltée  
Bijouterie Barberousse  
Biraghi Entrepouse Ltée  
Bouchard, Me Rolland, notaire  
Bourque, Robert, électricien  
Boutique Artisanale Roulou  
Boutique Galaxie Enr.  
Boutique Pierre Fleuriste Enr.  
Brasserie Namasak  
Camionneurs Artisans du comté de Nicolet  
Carignan, Henri-Paul, assurances  
Carignan, Jacques, boucher  
Castonguay, Réal, boucher  
Chastenay, Jean-Marie, arp.-gé.  
Chevaliers de Colomb de Gentilly  
Clinique d'esthétique Danielle  
Cloutier Sports  
Construction Iberjean Ltée  
Construction Terpel Ltée  
Coopérative agricole du lac St-Pierre  
Crèmerie St-Grégoire Inc.  
Crèmerie Union Inc.  
Décor R M Inc.  
Demers & Landry Inc., excavation  
Demers, Gérard Inc.  
Den Auto Body

Deschaillons Autos Inc.  
Deshaies, Richard, huile  
Deshaies, Richard, huile à chauttage  
Garage Bouvette & Fils Inc.  
Garage Wildy Mercier  
Garage Gaston Poliquin  
Garage Ls-Paul Provencher  
Gaudet, J.R., plomberie  
Gauthier, Justin, entrepreneur  
Genest, Gilbert, machiniste  
Gentibec Inc., centre Singer  
Gentilly Auto Ltée  
Gentilly Textiles  
Gervais, Jacques, distributeur Texaco  
Gilbert Cha ussures Enr.  
Guillemette, Maurice Inc., Transport  
Guimond, Yvon, vendeur Gentilly Automobile Ltée  
Hardy, Rémi Inc. assurances  
Hébert, Gérard, barbier  
Hôtel Thibodeau Inc.  
Houle, Noël, distributeur Pain Deshaies  
Labonté, Fernande, coiffeuse  
La Chambre de Commerce de la Ville de Bécancour  
La Cie Lucien Leboeuf Ltée, portes et chassis  
Laneuville, Arthur, ébéniste  
La Tabatière  
Leblanc & Pellerin, tenue de livres & impôts  
Leblanc, René, agent nettoyeur, Nicolet  
Le Centre de la Viande Gentilly Enr.  
Le Centre Domiciliaire du Domaine des Tilleuls Inc.  
Le Cercle des Filles d'Isabelle de Gentilly  
Le Jardin Grec, restaurant

Lemay Terrassement, St-Grégoire  
Les Pavages Nicolet Inc.  
Lingerie Colette Enr.  
Mailhot Arthur, épicier  
Maison Mobile Bécancour Ltée  
Manoir Gentilly  
Marché Provibec  
Meubles St-Laurent Ltée  
Moras Marcel  
Morissette, Lucie  
Paris, Jean-Marc, barbier  
Pépin, Raoul, assurances  
Pépinière de la Rive Sud  
Pharmacie Thellend-Lauzière  
Piché, Guy, échevin  
Poisson, René, avocat  
Poliquin, Raymond, transport scolaire  
Restaurant Au Bécanc Enr.  
Restaurant Au Coq d'Or Enr.  
Restaurant Marie-Victorin  
Richard, Maurice, maire de Ville de Bécancour  
Roux, Chs-Eugène Enr.  
S K W Agents S N C Inc.  
Salon Karo, coiffure  
Sévigny, Jean-Marie, épicier  
Tousignant, Julien, transport Crino  
Toutant, Gilbert Construction Inc.  
Villeneuve, Villeneuve & Gonthier, notaires  
Vincent, Paul, cordonnier  
Vondré Equipement

# LES POTINS DU 19°



PAR JEAN PROVENCHER

UNE GRACIEUSETÉ DE:



ST-GREGOIRE, Cte Nicolet, P. Q.

Le 31 juillet, ce sera le tournoi de notre président M. André Parent. Il s'agira alors d'un tournoi mixte où tous les membres sont cordialement invités. Vous pouvez vous enregistrer dès maintenant au tournoi du Président, en donnant votre nom au pro-shop du Godefroy.

Dimanche dernier, j'avais la chance, l'honneur, le plaisir et l'agrément de servir de caddie pour notre professionnel, André Morency. C'était à l'occasion d'une rencontre amicale qui se déroulait au club de golf Du Moulin entre les Professionnels, Richard Dupras, Gilles Yargeau, Gilles Bourassa et André Morency. Très très intéressant de voir ces professionnels du golf à l'œuvre. Si jamais vous avez l'occasion d'aller voir un tel match il ne faut surtout pas le rater car ça n'en vaut vraiment la peine.

L'événement qui se déroulait au Du Moulin la semaine dernière, c'était le tournoi du Carré Des Forges à Trois-Rivières. 575 participants ont pris le départ à ce tournoi pour se partager une valeur approximative de \$8,000 de prix. Sincères félicitations aux organisateurs Marc St-Hilaire, Marc Brunel et Gilles Bisson. Un tournoi qui fera sûrement parler de lui dans les années à venir.

Vendredi dernier, c'était le tournoi des assistants Pro au club de golf Du Moulin. Notre ami Jacques Huot, du Godefroy participait évidemment à ce tournoi. C'est la raison pour laquelle les gens du Godefroy voyaient l'ami Jacques tous les jours sur le terrain avec ses bâtons de golf. Jacques prenait le départ avec Gary Harrison du club Royal Montréal, et Langis Leclerc du club L'Épiphanie. Nous vous dirons la semaine prochaine si notre assistant pro, Jacques Huot, a su se tailler une place chez les assistants.

La jeune Chambre de Trois-Rivières tiendra son tournoi annuel les 6, 7 et 8 août au club de Golf Métabouritain. Il y aura à cette occasion une possibilité de \$8,200. de prix. De plus, un prix de participation, soit un voyage à Porto Rico, pour deux personnes, sera tiré au hasard parmi les participants. Ce voyage est une commandite de l'Agence Beau-Mont de Trois-Rivières. L'Agence Beau-Mont offre également aux golfeurs la possibilité de gagner un voyage à Paris pour deux personnes lors de ce tournoi à la première personne qui réussira un trou d'un coup au trou no 7. Trois-Rivières Chevrolet offre également aux golfeurs la possibilité de gagner une voiture Chevette pour un trou d'un coup au trou no 2. Ce tournoi de la Jeune Chambre de Trois-Rivières est une commandite du Centre Commercial Les Rivières et de la brasserie O'Keefe.

Les 18 et 19 août seront journées consacrées aux Jeux du Québec au club de golf Godefroy. En effet, les Jeux régionaux section golf, se dérouleront encore cette année sur les verts du Godefroy. A cette occasion quelques centaines de jeunes golfeurs sont attendus chez nous pour venir se disputer la palme dans le monde du golf. Bonne chance à nos athlètes.

## CHEZ SOI AU GODEFROY

- 18 TROUS
- SITE ENCHANTEUR OUVERT A TOUTE LA FAMILLE
- CHALET ET AMBIANCE INCOMPARABLE
- TERRAIN DE PRATIQUE

CLUB DE GOLF GODEFROY,  
ST-GREGOIRE

223-2699



# LES IMAGES DE JEAN



Le très sympathique animateur radiophonique tréfluvien Denis Duchesne, a participé lui aussi au tournoi "Evasion" qui se déroulait

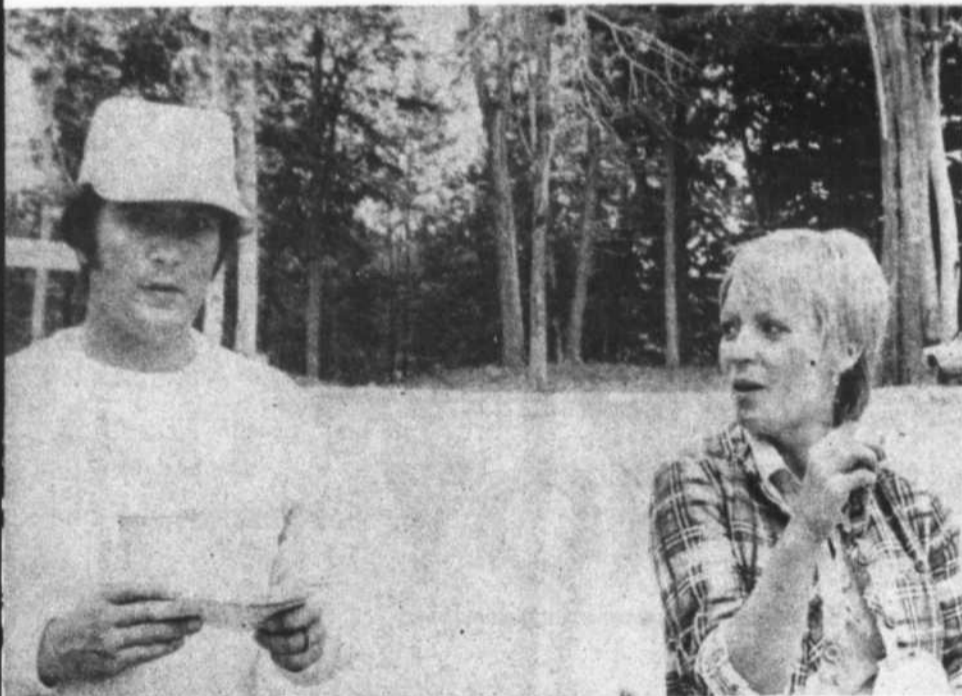
dernièrement au Godefroy. Notre ami, Denis, en a profité pour faire une petite entrevue... à Marc St-Hilaire gérant du magasin Andy

Benny de Trois-Rivières. Avec eux, Gérard Desaulniers, conseiller publicitaire à CJTR.



Voici un aperçu de la foule qui assistait au match des "Pro" lors du tournoi "Eva-

sion Pag CHLN" qui se déroulait dernièrement au Godefroy.



M. et Mme Jacques Vertefeuille, nos vendeurs de pizza nicolétains, sont deux grands amateurs de golf.

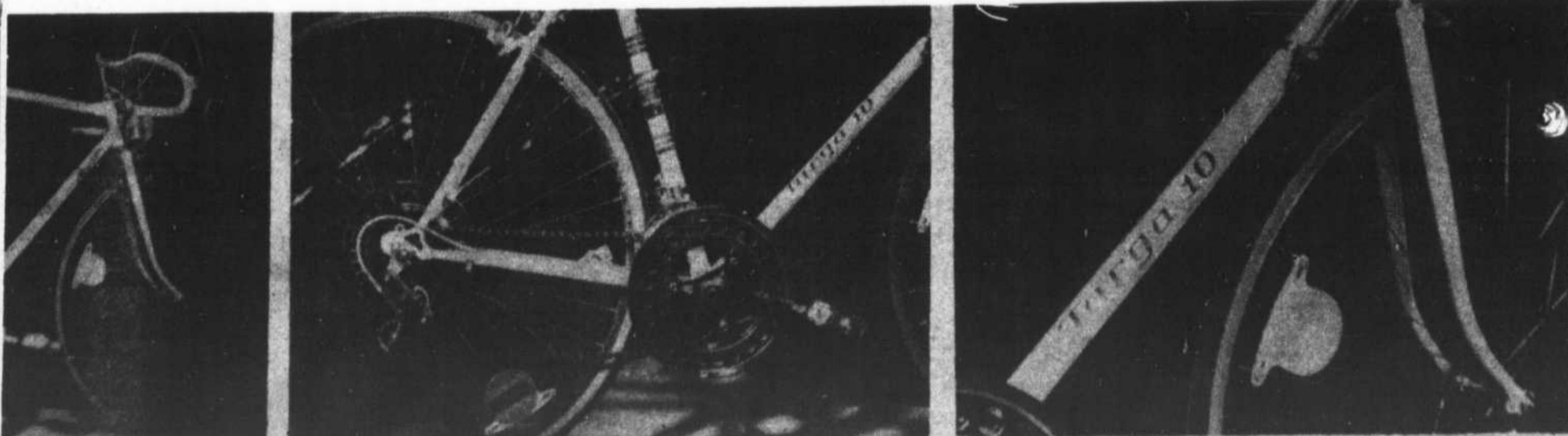
Aussi nous les voyons assez fréquemment sur les verts du Godefroy.



Maitre Morency avait enlevé son habit de "Pro" pour revêtir ses hardes du dimanche pour effectuer le lance-

ment symbolique de la première balle sur le terrain du Godefroy. La scène se passait samedi le 3 juillet lors de

l'inauguration officielle du club de Golf Godefroy.



## LE TARGA DE CCM

# PRO

# VENCHER



Lors d'une récente joute entre professionnels, le pro du club Les Vieilles Forges Gilles Yergeau a su impressionner la foule par son tir droit et précis. Yergeau est

le seul professionnel qui ait réussi un "Eagle" lors d'une joute amicale qui se déroulait au Du Moulin dernièrement.



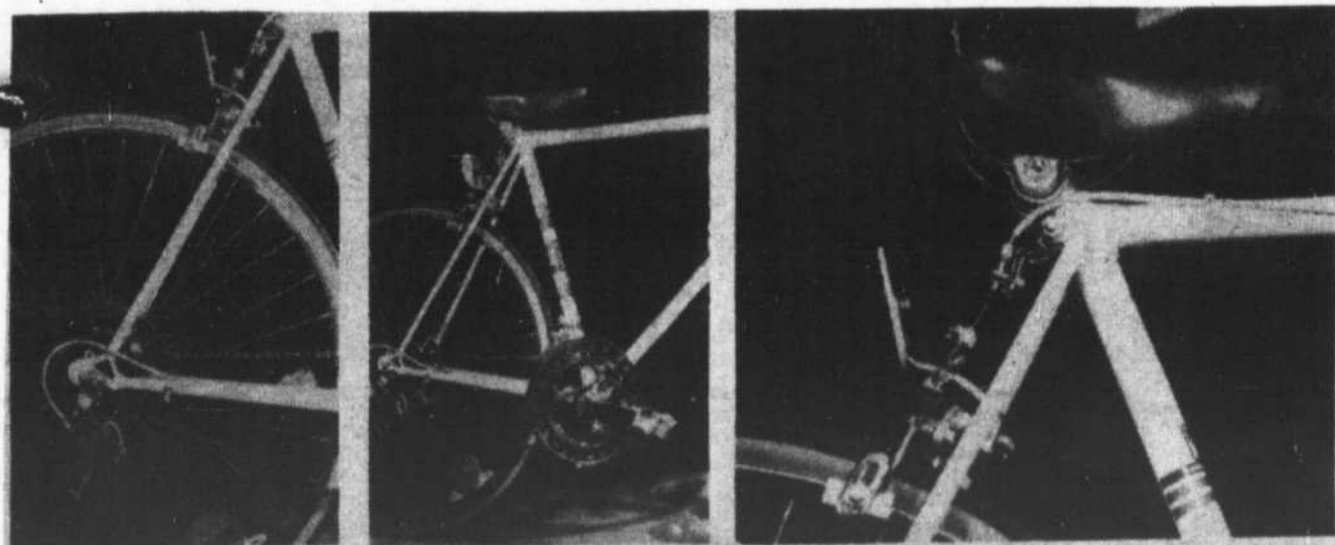
Richard Dupras, le benjamin des professionnels de la région, ne laisse pas lui non plus les spectateurs indifférents par son calme et son

aisance à frapper la balle. Dupras a réussi un magnifique 76 lors de cette fameuse joute amicale du Du Moulin.



Le très sympathique Gilles Bourassa a le don de déridier bon nombre de spectateurs lors d'une joute entre professionnels. Gilles avanta-

geusement reconnu dans la région comme étant un golfeur chevronné donne un merveilleux spectacle dans une telle rencontre.



# 104.<sup>95</sup>

# paq

**P.A. GOUIN LTÉE**

**71, DES FORGES  
TROIS-RIVIERES  
CENTRE COMMERCIAL  
LES RIVIERES**

**PLAZA DE LA MAURICIE,  
SHAWINIGAN**



A VOUS  
DU 3<sup>e</sup>  
AGE

Nous regarderons, chaque jour, durant ces deux semaines des Olympiques, les exploits des athlètes dans toutes les disciplines et nous serons émerveillés par leur comportement; nous les applaudirons, sans discrimination, quelle que soit leur nationalité.

Nous aurons peut-être le plaisir de suivre à la T.V. les compétitions en compagnie de nos jeunes qui sûrement, pris d'enthousiasme, se proposeront de devenir des champions à leur tour. Ce sera la belle occasion de faire ressortir que ce que nous devons applaudir la tenacité, la volonté, la discipline physique et morale de ces héros du sport.

Un grand nombre d'entre eux viennent de milieux défavorisés pour ne pas dire de l'esclavage, surtout les noirs d'Afrique ou du sud des Etats-Unis. Ils ont la volonté et l'orgueil de sortir de leur infériorité pour

devenir la fierté de leur nation. C'est ce que nos jeunes doivent savoir en plus d'admirer la perfection des techniques. Il serait bon que nous leur fassions remarquer discrètement.

Je viens de lire la revue française "Notre Temps" une entrevue de Jean Nohain avec Alain Mimoun, médaille d'or du marathon à Malbourne en 1956. A la question: "Les Jeux Olympiques, c'est quoi pour vous aujourd'hui?"

Il répond: "C'est quelque chose de colossal! Vous vous imaginez ce que représente cette force pacifique, celle de l'effort, du courage, de la ténacité, de la volonté de faire gagner son pays! C'est unique!"

Et cet athlète, depuis 20 ans, court ses 20 kilomètres chaque jour, imaginez quelle persévérance! Il déclare: "C'est peut-être mon optimisme qui me permet d'accomplir tranquillement mes 20 kilomètres quotidiens: me voyez-vous courir à pied en geignant et en bougonnant?"

Quant à cela, il n'y a pas que les athlètes qui doivent se dispenser de bougonner en accomplissant les exercices de chaque jour. Quels que soient notre âge, notre situation, nos occupations, ça n'avance pas les choses de geindre, au contraire. Plus nous nous croyons à plaindre, moins nous avons d'énergie pour agir. L'optimisme de l'athlète Mimoun, marathon olympique, garde l'esprit et le coeur en forme, s'il nous manque l'entraînement de la course.

Jeanne L'Archevêque Duguay.

Vole, la plume vole!

Si vous profitez de l'été pour marcher dans des sentiers sous les arbres ou dans les bois, regardez bien à vos pieds, vous verrez de jolies plumes d'oiseaux de toutes les couleurs. N'allez pas les piétiner mais faites-en une provision pour des décors.

Bien nettoyées, vous les mêlerez joliment à vos plantes d'intérieur, on croira que des oiseaux sont passés par là. Sur du papier gaufré de teinte neutre, disposez harmonieusement des branches de fougères ou des feuilles d'automne cirées avec les jolies plumes, vous aurez ainsi de très beaux sous-verre qui varieront votre décor et votre goût vous inspirera bien d'autres utilisations de ces bijoux de la nature.

J. L.D.

## LE CLUB DE L'AGE D'OR DE MANSEAU VOYAGE

Les individus mis en rapport dans une collectivité organisée communiquent, s'influencent en intervenant ou en se contraignant réciproquement.

Nous en avons eu la preuve lors du 8 juillet, quand le club de l'Age d'Or de Manseau profitait d'un voyage en partie récréatif et en partie culturel.

Il s'agissait d'une croisière sur notre beau fleuve St-Laurent. Trois autres groupes venant de Warwick, St-Anicet, St-Alexis des Monts se sont joints à ceux de Manseau pour se recréer. L'atmosphère était à la joie. Chacun y allait de sa chanson, de son histoire, etc. Même le capitaine du navire ainsi que les chauffeurs d'autobus ont démontré leur savoir faire.

On n'était pas six millions mais tous se parlaient amicalement.

Une visite aux vieilles Forges du St-Maurice a satisfait la curiosité de ceux qui ont voulu les visiter. Ils avaient un guide très gentil pour répondre à toutes les questions.

MM. Fournier et Babineau étaient préparés pour restaurer le groupe d'un succulent souper. Ensuite tous se sont rendus au Théâtre des

Marguerites pour assister à la pièce Herminine, comédie-vaudeville de Claude Magnier. Comme le signale le pamphlet "Un vaudeville ne se raconte pas: il se rit". Les rires fusaient de toutes parts devant le jeu des acteurs.

Au retour la satisfaction d'avoir participé à cette randonnée se lisait sur tous les visages. Tous remerciaient ceux qui avaient organisé et animé une journée si bien remplie.

Il faut reconnaître que le club a un président en or puisque c'est lui qui a eu la plus grosse tâche et la compétence de préparer une activité de cette envergure.

Ce qui prouve qu'un groupe ne peut être considéré comme capable de se guider seul même en partie.

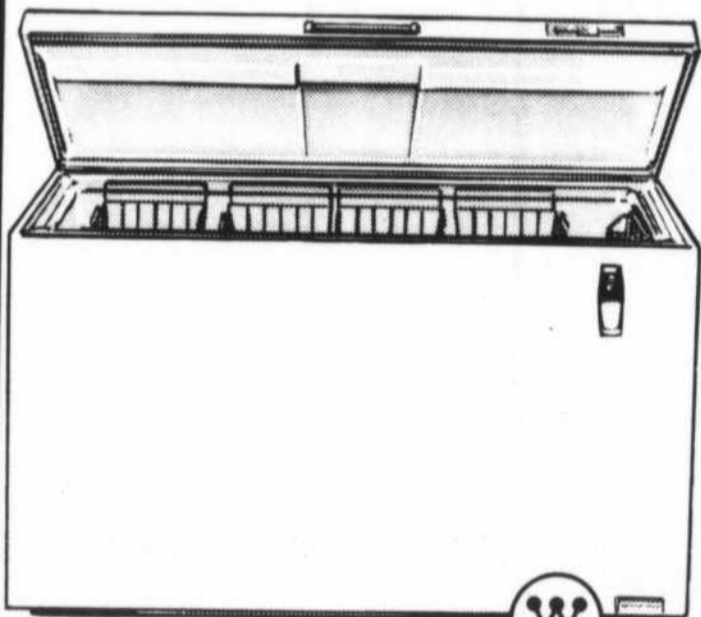
On localise la réflexion chez l'animateur dirigeant un groupe. C'est lui qui présente les conclusions comme acceptables ou non. En dernier recours, c'est à lui qui incombe la charge des décisions sur les questions débattues.

Comité de publicité,  
Club de l'Age d'Or de Manseau  
Mme F. Savoie, prés.  
Mme L. Boucher  
Mme Rose Leblanc.



### PENSEZ A CONGELER DES FRUITS ET LEGUMES POUR ECONOMISER L'HIVER PROCHAIN

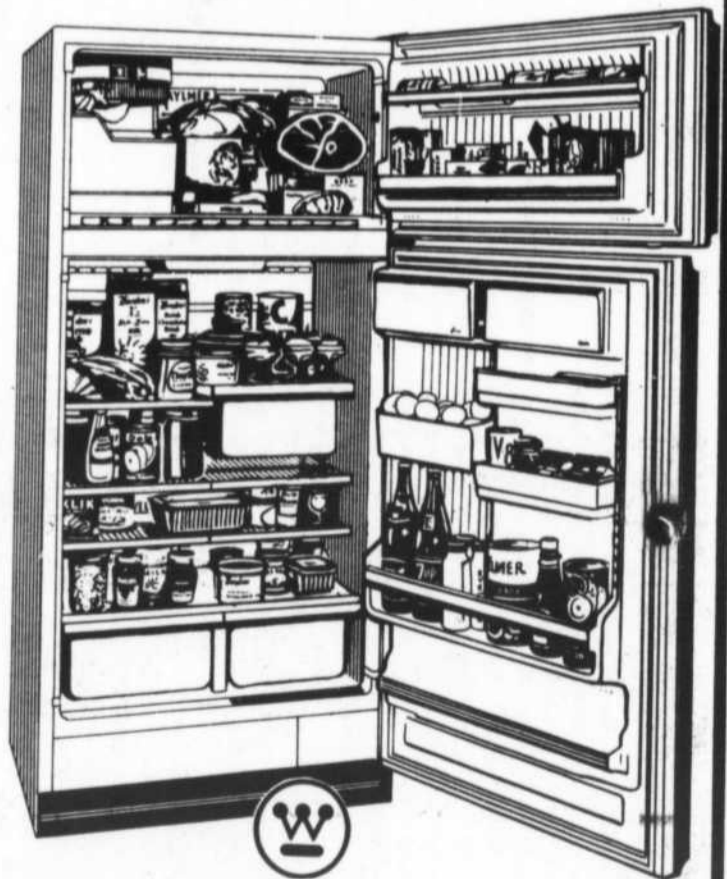
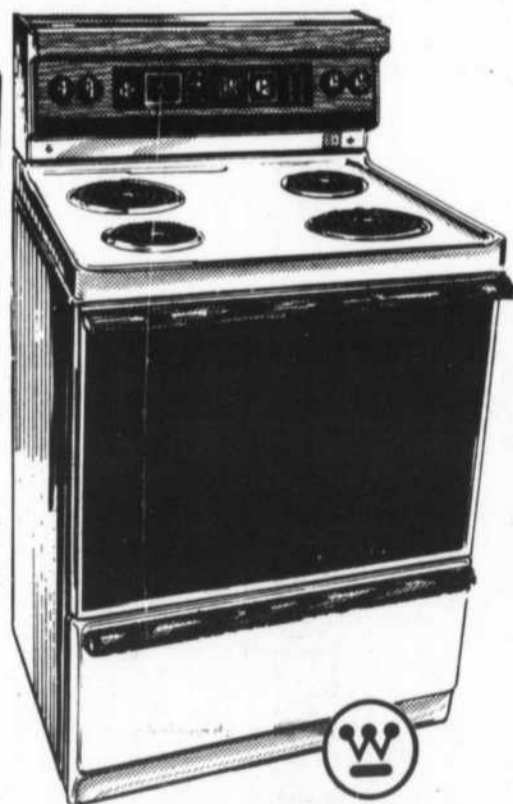
### PRIX GELES SUR CONGELATEURS WESTINGHOUSE



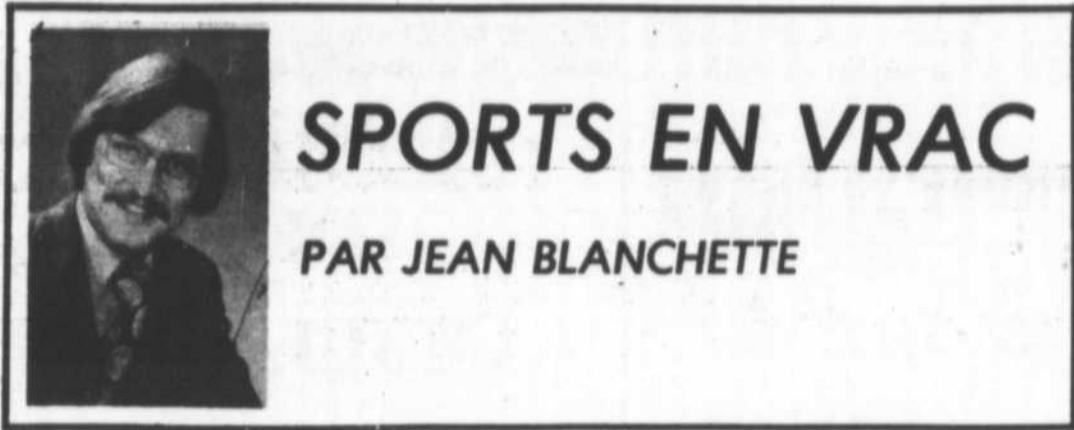
PRIX TRES SPECIAL SUR ACHAT D'ENSEMBLE  
CUISINIÈRE-REFRIGÉRATEUR WESTINGHOUSE



AUSSI: LAVE-VAISSELLE LAVEUSES ET  
SECHEUSES WESTINGHOUSE A PRIX TRES  
AVANTAGEUX



**J.A. BOUCHER MEUBLES INC.**  
**CENTRE VILLE TEL: 293-4378 NICOLET**



# SPORTS EN VRAC

PAR JEAN BLANCHETTE

## CHRONIQUE

### DE LA COMMISSION

### DES LOISIRS

Bonjour,

Tous ceux qui ont négligé de prendre leur huile de foie de morue lorsqu'il le fallait (il est toujours temps) n'ont pas manqué de se plaindre de la fraîcheur abusive de l'été jusqu'à présent. Personnellement, considérant le Grand Nord comme le paradis, je préfère de beaucoup un temps frais au temps chaud et humide d'un mois de juillet normal. Vous vous plaindrez de la pluie, je vous répondrai que je suis d'accord, la pluie c'est triste et que ça ne vaut certainement pas une bonne tempête de neige.

C'est ainsi qu'on éprouve des difficultés à donner de façon régulière les cours de natation vu la froidure qui alterne avec le mauvais temps. Et les enfants doivent trop souvent s'amuser à l'intérieur plutôt que de partir en excursion. Le tout va se replacer d'ici la fin de l'été, en attendant, souvenons-nous que pour garder sa bonne humeur il suffit de ne pas avoir un tempérament barométrique!

Un merci spécial à Roberdi Auto

Je tiens à souligner un geste très honorable du garage Roberdi Auto Accessoire.

Ils ont prêté un tracteur à la Commission des Loisirs qui leur fut rendu dans un mauvais état, soit avec un pneu brisé. La direction de Roberdi Auto a alors décidé d'absorber le coût de réparation en entier (près de deux cent dollars). La Commission des Loisirs, tenant à ce que ce geste ne passe pas inaperçu tient à les remercier publiquement.

#### ACTIVITES DE LA SEMAINE

Balle lente: 20, 21, 22 et 26 juillet, 19h30 et 21h00

Fastball: date à confirmer

Baseball mineur: Dimanche matin à 10h00

A la semaine prochaine,

René Kègle.

23, 24, 25 JUILLET A GENTILLY

## TOURNOI DE FASTBALL A NE PAS MANQUER

Gentilly, ce gigantesque secteur de la Ville de Bécancour présentera son tournoi de fastball les 23, 24 et 25 juillet, vendredi, samedi et dimanche. Cette activité est organisée par le sympathique Michel Beaudoin. Ce dernier n'a pas ménagé ses efforts pour offrir à la population de Gentilly et des environs un tournoi qui sera sûrement très intéressant pour les amateurs de la fastball.

On attend la participation de dix équipes venant de Ste-Georgette, St-Léonard, St-Germain, Ste-Angèle, Davelluyville, les champions de l'an dernier. De plus, on comptera un ou deux forma-

tions de la rive nord, St-Ubalde, St-Casimir. Ce sera un tournoi à la ronde qui comprendra deux sections de cinq équipes qui auront à disputer un minimum de quatre parties.

Roger Lauzon Ltée, agent-distributeur Molson-Laurentide, apportera de nouveau sa collaboration. La bourse est de \$600.00. De plus, un magnifique prix de présence qui consiste à un système de son, sera tiré au cours de la grande finale qui aura lieu dimanche soir. La joute d'ouverture est prévue à 7h00 p.m. vendredi soir. Michel Beaudoin est le responsable, tél. 298-2718.

### COMPETITION DE TIR DE CHEVAUX

- TERRAINS DES LOISIRS DE ST-CELESTIN
- DIMANCHE 25 JUILLET
- 1:30 HRES P.M.

CORDIALE INVITATION A TOUS

### ENFIN... PLOUF... DES ATHLETES EN NATATION

Dans cette courte chronique, nous parlerons de nos athlètes qui depuis le début de la saison estivale font un travail énorme afin d'améliorer leur performance.

Martin St-Pierre a su attirer notre attention lors des compétitions tenues récemment à Bécancour. Il a maintenant cinq médailles d'or à son actif.

Julien St-Pierre et son frère Jean se distinguent entre autre aux cours d'apnée et de sécurité en embarcation de la Croix Rouge.

Liette Tousignant s'entraîne sérieusement en nage synchronisée et elle saura certainement attirer bien des regards lors de notre prochain gala aquatique.

Et pour terminer, nous aimerions remercier la maison Vallières Inc. pour leur magnifique planche spinale offerte aux nageurs et aux sauveteurs de Nicolet.

Les supers bolides du Québec



- 3 CLASSES
- MODIFIE
  - DEMI-MODIFIE
  - NOVICE

### AUTODROME DRUMMOND

TOUS LES SAMEDI SOIR

8.00 hrs p.m.

### AUTODROME ST-GREGOIRE

(Près du pont de Trois-Rivières)

TOUS LES DIMANCHE SOIR

8h. P.M.

Offrez-vous une O'Keefe



LIQUIDATION DES AUTOS 1976

AMERICAN MOTORS

EN INVENTAIRE

Prix coupés au plus bas les rabais AMC + plus notre escompte

*Comparez et vous verrez...*

LOCATION à LONGS TERMES

Garantie 100% PLAN PROTECTEUR DE VACHETEAU

FINANCEMENT À TAUX BANCAIRES

RABAIS AMC sur les ensembles "X" pour GREMLIN \$100 les Hornet Hatchback - Hornet Sportabout - réduction \$225. AUSSI: spéciaux sur "PACER" et "MATADOR"

GREMLIN HORNET PACER MARINEAU LONGVAL MATADOR & JEEP 4 X 4

2530, Royale Tél: 378-4511 Trois-Rivières

# AFFICHES OLYMPIQUES



## TOURNOI DE BALLE LENTE A BECANCOUR



Pour la seconde année consécutive, c'est la brigade de St-Angèle de Laval qui remporta, la semaine dernière, le championnat du tournoi de balle lente des pompiers de la Ville de Bécancour.

Alain Lévesque (capitaine du poste no 3) et à l'esprit d'équipe qui prédominait dans celle-ci. Elle se rendit en finale en surclassant tout d'abord, Bécancour au compte de 5-3 et par la suite St-Grégoire en semi-finale 8-7. St-Grégoire pour sa part pour se rendre à celle-ci avait disposé de Précieux-Sang 17-12. La finale mettait aux prises Laval et Ste-Gertrude, qui eux, avaient eu le meilleur sur Gentilly par une belle victoire de 14-6. Laval remporta la palme en écrasant l'équipe adverse 7-0.

Sur la photo, nous remarquons le Président du club Social des Pompiers de la Ville de Bécancour Inc. M. Gérard Laliberté, remettant le trophée perpétuel "La coupe du Maire" à M. Alain Lévesque, capt. et son équipe pour cette éclatante victoire.

## HOCKEY

LA LIGUE CENTRALE DES BOIS-FRANCS FAIT APPEL A TOUS LES CLUBS DESIREUX DE S'INSCRIRE POUR LA SAISON 76-77

• INSCRIPTION: SALLE DE L'ECOLE DE ST-CELESTIN

MERCREDI LE 4 AOUT 8.00 H.P.M.

POUR RENSEIGNEMENTS:

YVON ROCHELEAU LEO GAUDET JOCELYN VEILLEUX

399-2259

229-3682

367-2096

## OPINION..... A PROPOS DES AMBULANCES A NICOLET

Les dirigeants du syndicat C.S.N. de l'hôpital Christ-Roi de Nicolet s'inquiètent du manque d'ambulance dans la région. Ils appuient les administrateurs de l'hôpital dans leurs démarches pour mettre sur pied un tel service. Cependant, ils insistent sur le fait que toutes les municipalités du territoire desservi par l'hôpital doivent contribuer au bon fonctionnement du service ambulancier.

Certains corps policiers à travers la province se servent de véhicules ambulanciers pour faire de la patrouille. Des pressions devaient être exercées auprès de gouvernement afin que la police provinciale de notre

région soit dotée d'au moins un de ces véhicules.

Dans la situation présente, tous, travailleurs, administrateurs d'hôpitaux, de Centre d'Accueil, de Foyers, élus du peuples dans les villes et villages des environs, Clubs sociaux, Chambres de Commerce, etc... doivent se donner la main pour obtenir un service ambulancier convenable dans les plus brefs délais. Le Syndicat C.S.N. de l'hôpital, tant qu'à

lui, appuiera toutes démarches en ce sens.

Richard Pelletier, Vice-président du Syndicat C.S.N. de l'hôpital Christ-Roi, Nicolet.

Richard Pelletier, Vice-président du Syndicat C.S.N. de l'hôpital Christ-Roi, Nicolet.

## boiteau lumineux présente la chaude ambiance du colonial

Une lampe suspendue (6157-1552-0) de style colonial: rien de tel pour donner à votre foyer cette ambiance chaude et intime qui fait qu'on se sent bien à la maison. Cette lampe au fini satin antique avec motif décoratif peint à la main sur un verre opalin blanc. Ampoule 50 watts maximum. Dimensions: hauteur 30", diamètre 18". Venez choisir la vôtre.



boiteau lumineux / un choix éblouissant  
Les Galeries Drummond, Drummondville, P.Q., Tél: 477-4848  
Et plus de 14 magasins au Québec pour vous servir.

OBTENEZ PLUS AVEC LES MAISONS MOBILES JOLY INC.

OFFRENT LE PLUS GRAND CHOIX DE MAISONS MOBILES DANS LA REGION A DES PRIX DEFIAANT TOUTE COMPETITION

BEAUCE VILLA ET BELMONT  
BELLA VILLA ET PRESTIGE  
NORFAB

TEL A FRAIS VIRES ACCEPTEES  
PRIX A PARTIR DE \$8,500.

Financement bancaire disponible.



LE MEILLEUR PRODUIT AU MEILLEUR PRIX

# CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

## LUNETTES

sur rendez-vous pour examen de la vue 293-2021

**dr michel morin o.d.**

polyclinique de la Rive-Sud  
251 rue Courchesne Nicolet, Québec

**LENTILLES DE CONTACT**



**OPTICIEN D'ORDONNANCES**

*Nicole M. Leclerc*

**CENTRE D'ACHATS  
TROIS-RIVIERES-  
OUEST**

(FACE A PASCAL)

**378-6631**

## ATTENTION CULTIVATEURS

ACHETERAIS BETAÏL A BOUCHERIE

TELEPHONEZ A:

**M. REJEAN VINCENT**

STE-PERPETUE TEL.: 393-5334



**PIERRE R. GIROUX  
CHIROPRATICIEN**

NICOLET

305  
Notre-Dame

293-2676

DOMICILE 378-2604

**reynald juneau**

architecte

240, bonaventure, trois-rivières, qué. tel. 376-4493

**DR YVES GENEST, d. d.s.  
CHIRURGIEN-DENTISTE**

TEL. : (819) 399-2375

528, rue Principale

ST-LEONARD DE NICOLET, QUE.

## DENIS BERGERON

SOUDURE GENERALE SUR ATELIER MOBILE  
SPECIALITE: STEENLESS ET HAUTE PRESSION

**BAIEVILLE**

**TEL:783-6711**



**COMPAGNIE D'ASSURANCE  
MUTUELLE**

Contre le Feu, la Foudre et le Vent  
Du Comté de NICOLET

C.P. 5, GOX 2T0 St-Grégoire  
Cté Nicolet

**MME NOEL CARON SEC. GERANTE**

**TEL.: (819) 223-2311**

Risques de fermes, résidentiels et commerciaux.

Bur. : (819) 298-2738

Rés. : (819) 298-2569

**RENE POISSON  
AVOCAT**

LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS  
Case Postale 428, 2820, Boul. Bécancour  
Gentilly, Qué.



*Acier Victoria Ltée*

LOCATION GRUES MOBILES

Membre APCHQ

381, BOUL. BOIS-FRANCS NORD - VICTORIAVILLE

G. BERGERON  
Président

Tél.: 1-819 758-7575

**MARTEL, LEBLANC  
ET ASSOCIES  
EVALUATEURS AGREES**

5030 BOUL. DES FORGES

TROIS-RIVIERES

TEL.: 379-6809

Téléphone 375-4916

**dr denis morin o.d.  
OPTOMETRISTE**

EXAMEN DE LA VUE LUNETTES

LENTILLES DE CONTACT

**601**

Bonaventure

Trois-Rivières, Qué.

Tél.: 223-2316

**PAUL LESIEUR**

TAPIS ET DRAPERIES  
VENTE ET POSAGE DE PRELARTS  
TAPIS, TUILES, NETTOYAGE DE  
TAPIS A SEC, PEINTURE "SICO"  
SABLAGE DE PLANCHERS  
**SPECIAUX SUR TAPIS**  
ST-GREGOIRE  
CTE NICOLET



**ROUX & FILS ENR.  
263-2551**

Courtiers d'assurance agréés  
ST-PIERRE LES BECQUETS

CTE NICOLET, QUE.

LS.-PIERRE ROUX  
B.A.C. d'A.A.

CLAUDE VERVILLE  
C. d'A. A.

**JOCELYN VERRIER**

**AVOCAT**

250, rue Notre-Dame  
Case Postale 548

TEL. : (819) 293-4715

NICOLET

JOGIEO

tél: (819-) 224-7549

ROUTE 34

**GARAGE  
LESSARD ET FRERES ENR.**

SPECIALITES ELECTRONIQUES

Tune-up de moteur, Electricité et carburation  
Alignement et balancement de roues  
Tire corrector, ibration Truing machine tire  
Service de lavage au savon  
ST-WENCESLAS Cté Nicolet, Québec

**GAGNON ET ASSOCIES**

CHARLES GAGNON, Comptable agréé  
JOFFRE GAGNON, Comptable public enregistré

**SOREL**

111, rue Georges  
TEL. : 743-7903

**NICOLET**

ZENITH 53760

**JUSTIN GAUTHIER ET FILS**

ENTREPRENEUR-GENERAL

CONSTRUCTION - RESIDENTIELLE  
- COMMERCIALE  
- INDUSTRIELLE

ESTIMATION GRATUITE

1735 CAPRICORNE

298-2577

GENTILLY



**DESCHALLONS  
AUTOS INC**

CTE LOTBINIERE QUE. (RIVE-SUD)  
JEAN-NOEL LAQUERRE, PRESIDENT

**CONCESSIONNAIRE  
CHEVROLET OLDSMOBILE**

LIGNE DIRECTE - SANS FRAIS

**379-3731**

Pour les régions de Nicolet, Ville de Bécancour,  
Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Yamachiche,  
Champlain.

TEL. : 1-292-2010

**JACQUES RENE DE COTRET**

**C. A.**

CENTRE COMMERCIAL

PLACE 21 MARS

NICOLET

293-5891



**CLAUDE  
HOUDE  
ET  
RAYMOND  
BEAUDET  
PHARMACIENS  
375-9686**

Ouvert 365 jours par année  
Centre d'achats de Trois-Rivières-Ouest

# PETITES ANNONCES

293-4551 Date limite pour l'entrée des annonces: VENDREDI 5H.00 P.M.

TARIFS UNE INSERTION: 20 mots ou moins.....\$2.00  
 Chaque mot additionnel..... .05  
 Location de case postale..... .50  
 Annonce encadrée: 12c la ligne agate, minimum \$3.00

## A VENDRE

No 580 A VENDRE  
 Stéreo de marque Westinghouse, meuble en bois, très propre, prix à discuter, si intéressé appeler 568-2315, Pierreville.

No 578 A VENDRE  
 Maison située sur le grand rang à deux milles du village de Ste Perpetue, avec grand terrain, tél: 293-5382.

No 535 A VENDRE OU A LOUER A Gentilly, maison jumelée, rue Rigel, construction récente, 6 1/2 pièces, deux salles de bain, tapis, terrassement, remise, entrée en asphalte, tél: 298-2374 à Gentilly.

No 548 A VENDRE  
 Maison mobile 14x88, 1974, salon meublé, seulement, prix à discuter, Lotbinière, tél: 796-2893

A VENDRE,  
 Chiens de toute race du plus petit au plus gros. Deberman, Boston, Terrer, Boxer, Epagneul, Cain Terrier, Esquimaux, Beagles, Coaler, Schnauzer, Berger Allemand, Danois, Caniche, Pomméranier, Chihuahua. Tous enregistrés et vaccinés S'adresser Pet Chop Mini-Zoo, B. Lévesque Prop. Galerie Drummond tél: 472-1619, le soir et le dimanche 2470, St-Pierre Drummondville, 478-5388, dimanche téléphonez pour rendez-vous.

No 627 A VENDRE  
 A St-Léonard d'Aston, magnifique Duplex ext. pierres des champs, 2 logements de 5 1/2 pièces, chauffage à eau chaude, près de l'église, école. Terrain paysagé, beaux arbres, Trust Royal 379-4322, Bertrand Provencher 379-4322, 293-4290.

No 41 A VENDRE  
 Pièces d'automobile usagées de toutes marques, moteur 283, 302, 318 et beaucoup d'autres sortes, transmissions, beau choix de pneus d'été, remorquage 24 heures Ouvert du lundi au vendredi de 8h a.m. à 10h p.m. Le samedi de 8h a.m. à 5h p.m. S'adresser à St-Célestin, Auto Parts, rang Val Léro, St-Célestin, tél: 229-3536

No 559 A VENDRE  
 A Gentilly 35 arpents de foin, tél: 298-2478

No 618 A VENDRE  
 35' d'armoire de cuisine, 30' de comptoir avec fanne Nuton. Prix \$250. Aussi fournaise à l'huile, 135 B.T.U. avec 8 sorties d'air chaud et 2 entrées d'air froid, 9 ans d'usage, prix \$300. Aussi 2 lits 39", avec tête capitonnée blanche, prix: \$25. Appeler si intéressé, seulement, à (514) 783-6665 Clément Bergeron, Baieville.

No 568 A VENDRE  
 Bateau de 16 pieds, Mc Culloch en fibre de verre, moteur Evinrude, 75 forces, 4 cylindres, remorque, pour transport compris, cause de la vente: décès du propriétaire, pour inf. Jean Gilles Gouin, 107 Pierreville, rang du Petit Bois, tél: 783-6226

No 569 A VENDRE  
 Poêle électrique, combiné du bois et un poêle électrique de 24" aussi de chauffette électrique, tél: 783-6726 à Baieville.

No 519 A VENDRE  
 Ferme de 284 arpents avec érablières, granges, de 100' x 29", local de 100 x 34, neuf, garage pour machinerie, et maison et machineries. Tél: 294-2466 Aussi à vendre, tracteur Massey Ferguson, 65, presse Massey Ferguson, moulin à faucher et monte-balles, Normand Denoyers 8275, Mgr De Laval, Bécancour.

No 622 A VENDRE  
 Porte double et simple ainsi que des chassis simples, double à 4 vitres, et plusieurs chaises antiques à vendre pour la valeur des vitres, couchette et matelas de bébé, 36x24, tél: 289-5570

No 558 A VENDRE  
 Ford Ltd, 1971, hare top, toit vinyle, vitre électrique, (teintées) stéreo tape, bas prix, tél: (819) 367-2704

UNI-FILO STE-ANGELE 222-5800  
 SHAWINIGAN-SUD 537-9540

## LES PISCINES BELLERIVE INC.

14935, BOUL. BECANCOUR  
 STE-ANGELE DE LAVAL, QUE.

## REMBOURRAGE NICOLET ENR.

ESTIMATION GRATUITE  
 SPECIAL: RECOUVREMENT DE FAUTEUIL  
 BERCANT A PARTIR DE \$34.95  
 REGINAL WYATT, PROP.  
 (819) 293-4129

145 DENONCOURT NICOLET

## GERARD LEVEILLE TERRASSEMENT

VENTE, TRANSPORT, NIVELAGE,  
 GRAVIER, SABLE A REMPLIR, TERRE  
 A GAZON, JARDIN, ENGRAIS,  
 PELOUSE EN ROULEAUX  
 TEL.: 223-2782 ST-GREGOIRE

**NOUVEAUX EMPLOIS  
 TRAVAIL A L'ANNEE  
 INTERESSANT ET  
 PAYANT POUR ENTREVUE.  
 APPELER A MONTREAL  
 POUR RENDEZ-VOUS  
 1-514-324-5057**

## MAISON MOBILE

**GRANDEUR: 48X12  
 TRES PROPRE  
 SEMI-MEUBLEE  
 293-4551**

**RENOVATION  
 IDEAL ENR.  
 REVETEMENT EXTERIEUR  
 ACIER, ALUMINIUM, VINYL,  
 COLOR LUCK.**

**CLOTURES DE TOUS GENRES  
 5115 Jean XXIII Trois-Rivieres Ouest  
 tel: 376-4144**

## REPARATION DE POELE ET FRIGIDAIRE A DOMICILE

**25 MILLES A LA RONDE**

MICHEL LEMAY  
**TEL.: 297-2370**  
**STE-GERTRUDE**

## MENAGE NEUF 1976

STYLE COLONIAL

**\$2195.00**

Un réfrigérateur sans givre, une cuisinière électrique De Luxe 30", un mobilier de chambre 3 morceaux, un sommier caisse, un matelas, un set de cuisine colonial Ponde Rosa, une table centre, une table bout, une lampe de table.

Ce ménage est vendu avec garantie et service. Le tout pour \$2,195.00

ENTREPOSAGE GRATUIT - AUCUN COMPTANT

Renseignements: 375-8453, T.-R.

Entre 10:00 heures A.M. et 6:00 heures P.M.

**MACHINES A COUDRE**  
 BERNINA - OMEGA - ELNA - NECCHI  
 WHITE - PFAFF  
 VENTE  
 ECHANGE  
 LOCATION  
 REPARATION DE  
 TOUTES MARQUES  
 FACILITES  
 DE  
 PAIEMENT  
**PRIX  
 SANS  
 COMPETITION**  
**MARCEL HAMEL**  
 tél 374-5720

965, ST-MAURICE TROIS-RIVIERES  
 TECHNICIEN 23 ANS D'EXPERIENCE



227 NOTRE-DAME VICTORIAVILLE P.Q.  
**POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE  
 VOTRE PROPRIETE OU COMMERCE,  
 SANS AUCUNE OBLIGATION DE  
 VOTRE PART, N'HESITEZ PAS A  
 COMMUNIQUER AVEC NOTRE AGENT**



**JEAN LAVIGNE**  
 AGENT IMMOBILIER

**POUR  
 RENDEZ-VOUS  
 BUR:  
 758-3145  
 RES:  
 367-2068  
 60, 10E AVENUE  
 DAVELUYVILLE**

Tél.: (819) 393-2141 Soir: 399-2693

## J.M.A. ASPHALTE enrg.

ESTIMÉS GRATUITS — OUVRAGE GARANTI

**TERRE — GRAVIER — SABLE**

Jean-Louis Proulx - Martial Forest - André Forest, prop.

SAINTE-PERPETUE Co. NICOLET



VILLE DE BECANCOUR

**OFFRE D'EMPLOI**

Poste: Directeur des Loisirs.

Lieu: Ville de Bécancour.

Fonctions: Sous la responsabilité du Gérant Municipal de Bécancour, devra élaborer, diriger et coordonner un programme récréatif varié ouvert à toute la population de la Ville et devra également contrôler le travail de tout le personnel rémunéré et bénévole du service des loisirs. De plus, il assumera l'animation, la promotion et la gérance des équipements de loisirs.

Qualification: Le candidat retenu aura au moins 25 ans, beaucoup d'initiative et de dynamisme de même qu'une excellente facilité d'expression. Il devra posséder un diplôme universitaire de premier cycle en Récréologie ou en administration. Un autre champ d'action pourra être accepté si appuyé d'une solide expérience en loisir. Le candidat devra également connaître et comprendre la philosophie du loisir à l'échelon régional, être émotionnellement stable et avoir des normes élevées d'éthique professionnelle.

Traitements: Etabli en fonction des qualifications.

N.B. Les applications devront parvenir au Bureau de Me André Villeneuve, Greffier et Gérant de l'Hôtel de Ville de Bécancour, Ville de Bécancour, Qué., le ou avant le 9 août 1976.

**A VENDRE**

No 588 A VENDRE  
Yatch Chrysler, 1971, 17 pieds avec hors bord Chrysler, 1975, 120 forces, équipement complet, parfait ordre, tél: 292-2212

A VENDRE 123  
Maison usinée La Tendresse, Inc. installée sur le terrain de votre choix, dans le comté de Nicolet Yamaska, Lotbinière, livraison à 3 semaines, Julien Duval, Nicolet, tél: 293-5006

No 66 A VENDRE OU A LOUER. Terrains à Gentilly, de 7,000 pieds carrés, ou plus, s'adresser à Jean Jacques Paquin, 180 Des Verdiers, Gentilly, Co. Nicolet.

No 601 A VENDRE  
Gremlin X 258, 6 cylindres, 1974, 30,000 milles en bon ordre. Tél: (819) 393-2130

No 617 A VENDRE  
Zadig, Doleman, mâle, de 7 mois, noir, en pleine santé. Superbe compagnon. Voltairien, tél: 289-2659 R.R. 1 St-Léonard d'Aston.

No 571 A VENDRE  
Tente roulote Lionel, 1973, toit rigide, pour 6 personnes, prix: \$1500. Toute équipée, tél: 568-3013 Après 5h n.m

No 561 A VENDRE  
Batterie de drum complète avec symboles s'adresser au no 293-2761

No 592 A VENDRE  
Chrysler New Yorker 65, 4 portes, hare top, bonne mécanique, \$225. Tél: 263-2104

No 420 A VENDRE  
Maison mobile Paramount, 1973, 14x68, très propre, meublée, située au Port St-François, tél: 263-2626

No 122 A VENDRE  
Ameublement de bureau, fauteuils assortis, filières, 2, 3, 4 tiroirs avec serrures, pupitres bois et métal. S'adresser à Ameublement J.C. Pronovost, Ste-Monique, tél: 289-2833

No 584 A VENDRE  
Mustang 68, convertible, moteur 289, en bon état, prix à discuter, tél: 293-5239

No 549 A VENDRE OU A LOUER à Ste-Cécile de Lévrard, maison de 8 1/2 pièces, avec foyer et recouvrement extérieur neuf située à 1 1/2 milles, du village, avec grand terrain, tél: 263-2469

No 581 A VENDRE  
Poulins Quater Horse, enregistré et demi-sang, idéal pour l'équitation, Ferme Lou Enr. 223-2310 à St-Grégoire.

No 69 A VENDRE OU A LOUER. A Gentilly, maison jumelée rue Rigel, construction récente, 6 1/2 pièces, deux salles de bain, tapis, terrassement, remise, entrée en asphalte. Tél: 298-2374.

No 570 A VENDRE  
Bord du fleuve. Terrain et maison mobile 12 x 60. Terrain paysagé, mur de soutènement, remise, 2185 Ch du Fleuve, Ouest, Port St-François, tél: 293-5330

No 534 A VENDRE  
Une laveuse et sècheuse de marque Hitachi, presque neuves, 6 mois d'usage, requérant aucune installation spéciale. (laveuse et sècheuse mobiles) tél: 293-5693 après 5h

No 412 A VENDRE  
Volkswagen 1969, idéal pour faire Dum Buggay, bonne mécanique, moteur 1500 cc. prix \$200. tél: 293-5044 après 6h

No 575 A VENDRE  
Cause: décès. Plymouth 72, Satellite, 4 portes, moteur incliné, 6 cylindres, très propre, mécanique en très bon état, automatique, radio 69,000 milles, tél: 226-3266

No 585 A VENDRE  
Autobus scolaire Chevrolet, 1966, excellent état, moteur neuf inspecté par le ministère des transports en avril 1976, pour être transformé en campeur, prix: \$3,000. tél: 289-2499

No 572 A VENDRE  
Maison neuve, 5 1/2 pièces, abri d'auto, Rue Lafleur, en plus terrain 75 x 100, prêt à bâtir, s'adresser à Marc Guimond, contracteur, tél: 263-2417

No 491 A VENDRE  
Maison à Baieville, 34 rue Principale, maison 9 pièces, chauffage central, foyer pierre, jardin arbres fruitiers, etc... aussi maison de campagne avec grand terrain à St-Zéphirin, inf. V. Denoncourt, (514) 784-2248

No 404 A VENDRE  
Un reel universel de 12 pieds pour batteuse. Aussi scie mécanique Pioneer 600, 7 1/2 forces, tél: 293-5351 ou 293-5272

No 574 A VENDRE  
Terrain situé sur la rue Laubia, tél: 293-2776 après 5h p.m.

No 628 A VENDRE  
Foin sur le champ, environ 12,000 balles, s'adresser à Richard Arel, tél: 226-3311.

No 577 A VENDRE  
Datsun 1200 cc, 1972, en très bon état, 46,000 milles, prix \$750.00 tél: 293-5565

No 604 A VENDRE  
Un réfrigérateur, comptoir, 6 pieds, pour viandes fruits et légumes, en bonne condition, \$175.00 Tél: 292-2607

No 564 A VENDRE

Chien beagle, pure race, âgé de 1 1/2 an, femelle, opérée, et elle a des vaccins, tél: 223-2314 le jour, 223-2279 le soir.

No 598 A VENDRE  
Madrier de pin, pin rouge, première qualité, Ephrem Laflamme, 45 Rang St-Joseph, Pierreville, tél: 568-5272.

No 444 A VENDRE  
Terre de 135 arpents, très bien bâtie, à Maddington Falls, près de la rivière dans le Cté de Nicolet, s'adresser à Léo Dastous, tél: (819) 365-4419

No 517 A VENDRE  
Motocyclette Yamaha, mini Enduro 20, 1973, en très bon état tél: 293-5589 Nicolet

No 433 A VENDRE  
Tôle de 8 pieds, du were de 1/4 à 3/4 de pouce, des fitting, 200 manches de fourche à foin, et pic. Un gros fan sur pied pour garage. Tél: 292-2838

No 603 A VENDRE  
Bulk tank 400 gallons, 2 chaudières de trayeuse à lait de Laval, clippeur à vaches, tél: 293-5253

No 586 A VENDRE  
Robe longue, rose fleurie avec un frison au bas de la robe, grandeur 5 ans, prix: \$35. 100% polyester, Davellville, tél: 367-2638

No 609 A VENDRE  
Foin, trèfle, mil, luzerne, 7000 balles, appelez après 7h p.m. tél: 223-2838 St-Grégoire.

No 443 A VENDRE  
Canots, parfaits, imparfaits, medium. Chaloupes, fibre de verre, et aluminium. Rames, avirons, etc... Pour informations Abénakis Plastic, Bécancour, tél: 294-9849

No 542 A VENDRE  
Maison 4 logements, neuf, dont deux logements meublés, très bons revenus, cause de la vente: autre maison. Tél: (819) 478-7050 Drummondville.

No 59 A VENDRE  
Nova 74, 2 portes, 350 cc, manuelle arrière ouvrant, pneus neufs, très bonne condition, 44,000 milles, tél: 378-5946, entre 5h et 7h

No 616 A VENDRE  
Ford Explorer 75, 11,000 milles, 302, 3 vitesses, avec cabine en fibre de verre, tél: 229-3769.

No 607 A VENDRE  
Maison 10 pièces, 2 salles de bain, terr: 68x100 pieds, paysagé, coin de rue 589 Courchesne, Nicolet, tél: 293-5225

LA CORPORATION MUNICIPALE DE GRAND ST-ESPRIT

**DEMANDE DE SOUMISSION**

Avis public est par les présentes donné que: des soumissions sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver dans la Corporation municipale de Grand St-Esprit, pour une période de trois ans soit de 1976-77, 1977-78, 1978-79. Les soumissions devront parvenir au bureau du secrétaire-trésorier avant cinq heures lundi le 2 août 1976, à 5300 Grand St-Esprit, Comté Nicolet.

La longueur des chemins à entretenir est de 7.86 milles, et ce parcours pourra être diminué par le conseil s'il devient nécessaire.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Donné à Grand Saint-Esprit, ce 14e jour de juillet 1976.

Camillio Pinard, Sec.-Tré.

CORPORATION MUNICIPALE DE GRAND ST-ESPRIT

Bureau du Secrétaire-trésorier  
5300, Grand St-Esprit  
Comté Nicolet, Que.

**DEMANDE DE SOUMISSION**

Avis public est par les présentes donné que: des soumissions sont demandées pour le prolongement des égoûts pluviaux dans un secteur de la municipalité de Grand St-Esprit.

Ces travaux consistent en un prolongement des égoûts pluviaux sur une distance approximative de 1600 pieds (mille six cent pieds) de long, posé dans un fossé déjà existant. Les soumissionneurs devront faire le prix au pied linéaire pour la fourniture et la pose des matériaux.

Les devis de ces travaux sont déposés au bureau du secrétaire-trésorier.

Les soumissions devront parvenir au bureau du secrétaire-trésorier, avant 5 (cinq) heures lundi le 2e jour du mois d'août 1976 à 5300 Grand St-Esprit, Comté Nicolet.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.

Donné à Grand St-Esprit, ce 14e jour de juillet 1976.

Camillio Pinard, Sec.-Tré.

Province de Québec  
Municipalité Scolaire Les Becquets  
Comtés Nicolet et Lotbinière.

**AVIS PUBLIC**

Les assemblées régulières du Conseil des Commissaires de la Commission scolaire Les Becquets se tiendront au centre administratif, 157, 16e avenue, Deschaillons, à 20h30 le 1er mercredi de chaque mois, et ce, à compter du 7 juillet 1976.

Les assemblées du comité exécutif se tiendront au centre administratif (Deschaillons) à 19h30 le 1er mercredi du mois et 20h00 le 3e mardi du mois. Toutes ces assemblées sont publiques.

Donné à Deschaillons ce 9 juillet 1976.

Claude Bergeron,  
Secrétaire général.

**MACHINERIE A VENDRE**

Chargeur sur chenilles 955 H Caterpillar 1962 avec attachements à billots.  
D-7 Caterpillar 1956 avec treuil  
John Deer 1963 modèle 2010 avec pépîne Tracto Hoe, bucket 17 pouces.  
2 Ford 5 tonnes 1968, boîte à gravier, dompeuse.  
Ford 1952, 4x4 avec one-way.  
Charrues Lessard en V  
Boîtes à billots.  
Oldsmobile 1969 Delta 88  
Pièces de machinerie

A vendre en bloc ou séparément.

S'adresser à Mme Camille Vézina, Fortierville, Cté Lotbinière, tél: (819) 287-4577.

**ROLAND MILETTE**  
**ARPENTEUR-GEOMETRE**  
Tél.: (819) 376-3223  
844 Des Ursulines, Trois-Rivières, P.Q.  
Rés.: St-Grégoire, Tél.: (819) 223-2495 Nicolet

**ATTENTION ENCAN**  
Cultivateurs et Commerçants. Ou pour tout genre d'encan.  
Soit, maison privée ou tout genre de commerce.  
Si vous avez l'intention de faire encan du 1er août à décembre. Pour réserver les services d'un Encanteur expérimenté et actif qui fait de trois à cinq encans par semaine régulièrement.  
E. LAVALLEE ENCANTEUR LICENCIE  
Pour tous renseignements, C.P. 42, St-François Xavier de Brompton. Bureau chef tél: (819) 845-4906  
Aussi propriétaire des encans d'animaux vivants de Danville tous les lundis soir à 9 heures et de St-Célestin près de Trois-Rivières tous les mardis soirs à 9 heures.  
L'endroit où vous avez toujours les meilleurs prix pour les animaux vivants.  
Aussi encan de ménage et articles divers tous les vendredis soirs à 8 heures à St-François Xavier de Brompton.  
Bienvenue à tous, Merci.

**A VENDRE**

No 600 A VENDRE  
A bonnes conditions, roulotte meublée, 1974, 12x67, s'adresser après 5h à Pierre-ville, tél: 568-3307

No 619 A VENDRE  
Ste-Angèle de Laval, 30 arpents de foin, tél: 375-2585

No 557 A VENDRE  
Ameublement de salle à diner, 6 chaises, table, pour 12 personnes desserte assortie, teintures, tél: 293-2722 à Nicolet.

No 456 A VENDRE  
Réservoir à eau chaude 30 gallons, en très bon état, à St-Pierre les Becquets, tél: 263-2089

No 608 A VENDRE  
A Ste-Gertrude. Ancienne école, 1955 813 ave des Ormes, Ste-Gertrude, Be. tél: 289-2957

No 579 A VENDRE  
Système de chauffage complet, eau chaude, très bonne condition, tél: 374-8112

No 611 A VENDRE  
Terrain 13,000 p.c. rue Bourque, Nicolet, tél: 293-2673

No 599 A VENDRE  
Foin sur le champ, à St-Célestin, tél: 229-3476

No 108  
Carol Projean technicien et accordéon de pianos, diplômé de l'institut du gouvernement, membre de la Fraternité, C.P. 11 Pointe du Lac, 1670 Chemin Ste-Marguerite, P.Q. 377-3050

No 602 A VENDRE  
A Deschailons, rue Principale, maison 2 logements, six pièces, chacun. Bonne construction, prix raisonnable accepté, en plus garage double, tél: 292-2607

No 497 A VENDRE  
Terrain coin Pétrusse Désilets, et Notre-Dame, tél: après 6h p.m., 293-5937

No 594 A VENDRE  
M.G. B. décapotable, bon état, stéréo AM FM, à cassette, meilleures offres acceptées, tél: 379-1585, après 6h p.m.

No 91 A VENDRE  
Cruiser Weymouth 18' équipé pour voyages et skis 100 HP 68, très propre, après 8h p.m. tél: 478-1062

No 605 A VENDRE  
Maison mobile Palasse Gendal, 1969, de Luxe, 12x60, 5 1/2 pièces, meublée style colonial, annexe et garage, tél: 289-2117, offre raisonnable acceptée.

No 478 A VENDRE  
Maison située au bord du fleuve, à proximité du pont de Trois-Rivières, 4 1/2 pièces. Très beau cite, murs de protection, tél: 223-2718 après 5h

No 576 A VENDRE  
Chevrolet Bel Air, 1971, hare top, 2 portes, très propre, tél: 263-2613

No 562 A VENDRE  
Tracteur International, Super A, avec moulin à faucher, tracteur Massey Harris 20 avec charrue, tél: 293-5592

No 610 A VENDRE  
Tente roulotte, toit rigide, toute équipée, 6 personnes, \$750. Tél: St-François du Lac rang St-Anne, tél: 568-5337

No 553 A VENDRE  
Equipement de discothèque mobile, système de son, éclairage, etc... tél: 287-5937

No 591 A VENDRE  
Briques cuites 2,000, tondeuse manuelle, moustiquaire, tél: 293-5176.

No 495 A VENDRE  
A Ste-Cécile de Lévrard maison de 6 1/2 pièces, située dans le village sur terrain de 100x125, tél: 263-2451 ou 539-2741

No 589 A VENDRE  
A Nicolet, maison d'une année, 5 1/2 pièces, chauffage électrique, paysagé, livré au mois d'août, \$27,000. cause: transfert, 509 Châtillon, tél: 293-2919.

No 547 A VENDRE  
Poney dont l'année prochaine aura un poulain, prix demandé, \$100. tél: 293-4258

No 235 A VENDRE  
Honda CB 360, 74, 10,000 milles, 6 vitesses, parfaite condition, tél: 293-4814 ou 283-2796

No 14 A VENDRE  
Chalet suisse à vendre comptant, seulement plage Laurentienne. Les Becquets Chalet habitable à l'année tel: 1-418-837-0190

No 563 A VENDRE  
Lustre en verre taillé, 6 bougies, tél: 293-2722 à Nicolet.

**A LOUER**

No 597 A LOUER  
Logement situé au 561 St-Jean Baptiste, 5 1/2 pièces, avec ménage ou sans ménage, tél: Ste-Angèle au bureau de poste, 222-5737.

No 501 A LOUER  
Appartement neuf, 4 1/2 meublé, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, antenne TV, entrée privée sous-sol situé à St-Léonard libre le 1er sept. tél: 399-2506

No 606 A LOUER  
Appt. meublé 4 1/2 pièces, au 589 Courchesne, tél: 293-5225

No 583 A LOUER  
Chalet, pour juillet et août, Lac Croche, Ste-Thècle, pour 4 personnes, août pour 6 et 8 personnes, tél: 75-9176.

No 615 A LOUER  
Loyer situé au village de Ste-Monique, libre le 1er août de préférence personne retraitée ou veuf (ves), tél: 289-2947

No 623 A LOUER  
2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé sur la rue Malouin, libre le 1er sept. tél: 293-5996

**AMIS CAMPEURS**  
L'EXPOSITION PERMANENTE DE CAMPING INTERIEUR ET

PREVENEZ LES BRIS DUS AU GEL EN FAISANT "HIVERNISER" VOTRE ROULOTTE DES L' AUTOMNE. NOUS VOUS OFFRONS CE SERVICE.



SORTIE 105  
TRANS-CANADIENNE  
(RUE SYLVESTRE) (819)395-4005  
ST-GERMAIN, DRUMMONDVILLE

Vous offre plus de 65 modèles de roulettes et tentes-roulettes Bellevue, Champlain, Lionel, Apalache et Bon Air et en plus Vaste choix de pièces pour construction ou réparation.

**OPPORTUNITE DE CARRIERE**

Une Cie d'assurance-vie canadienne très progressive et des mieux établies recherche:

**REPRESENTANTS**

homme ou femme pour territoires présentement libres.

Considération spéciale accordée aux candidats de la région de St-Léonard, Ville de Bécancour, Daveluyville, Pierreville et Nicolet. Le candidat choisi devra aussi couvrir le marché relatif à l'assurance-salaire, plan de retraite, assurance-groupe. Il pourra bénéficier d'un entraînement très élaboré et très complet à nos frais.

Nous sommes sélectifs et voulons recruter et développer un personnel des plus compétents et c'est pourquoi le traitement offert comprenant: salaire, plus commission est parmi les plus élevés de l'industrie.

Salaire initial se situant entre \$10,000. et \$15,000. suivant qualifications, plus bonis, programme d'avantages sociaux complet.

Prière d'appeler à frais virés à:

(819) 376-1139

Du lundi au vendredi de 8h30 à 4h30.  
NICOLET ST-LEONARD VILLE DE BECANCOUR  
DAVELUYVILLE PIERREVILLE

**POMPE DE CHALET**  
NEUVES ET USAGES  
PIECES ET REPARATION DE TOUTES MARQUES  
LAUNIER LITEE  
5825, boul. Royal  
Trois-Rivières-Ouest  
(voisin du pont)  
375-7771

**MARCOTTE ET PELLERIN**  
DEPLACEMENT DE MAISONS  
**399-2334**  
ST-LEONARD D'ASTON

NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL Tél: 336-2198  
376-7443  
**PAVAGE VEILLEUX**  
CONTRACTEUR EN ASPHALTE  
RAYMOND VEILLEUX, prop.  
Pour tous vos travaux d'asphalte, privé, commercial industriel  
Estimé gratuit..

**OUVERTURE "MARCHE AUX PUCES GEANT" A ST-HYACINTHE LE 16 JUILLET 1976.**  
Sur le terrain des Encans de la Ferme Inc. St-Hyacinthe Sortie 81, route trans-canadienne, (entre les 2 ronds points, cote Nord).  
Ouverture: Vendredi le 16 juillet 1976 et tous les vendredis par la suite de 9h a.m. à 9h p.m.  
100 vendeurs différents seront sur les lieux.  
Vous pourrez trouver à prix d'aubaine, fruits, légumes frais, pâtisserie, biscuits, chaussures, vêtements, bijoux, ferronnerie, antiquités, etc...  
Pour l'ouverture le 16 juillet il y aura tours de poneys gratuits pour les enfants.  
Bienvenue à tous.  
Informations: (514) 772-2451.

**BOUCHARD CERAMIQUE INC.**  
GRES ET DÉTAIL

TUILES A MUR, à partir de: 75¢ le pied carré

**TUILE, CÉRAMIQUE, CIMENT COLLE, EQUIPEMENT, ETC.**

3350 Chamberland 378-2034  
Trois-Rivières 378-4771



**Les Entreprises EXTERMINATION JULES**

Tous genres d'insectes et vermines  
Estimation gratuite  
Résidentiel ou commercial  
Travail garanti  
Personnel expérimenté  
Voitures anonymes

375-5211

7 jours par semaine  
Cap-de-la-Madeleine

**RECHERCHONS REPRESENTANTS VENDEURS**

QUALIFICATIONS:

ambitieux  
travailleur  
discipliné  
bonnes références

POSSIBILITES:

illimitées  
avancement rapide  
entraînement adéquat  
financement au cours de l'entraînement

ENTREVUE CONFIDENTIELLE

André Bergeron

c.p. 646 nicolet (819) 289-2293

**A VENDRE**  
**DUPLEX DEPANNEUR, RUE ST-JEAN-BAPTISTE A NICOLET**  
**MAISON A 2 LOGEMENTS PLUS EPICERIE DEPANNEUR SUR GRAND TERRAIN. POSSIBILITE DE REVENUS INTERESSANTS**  
**JACQUES TRAHAN COURTIER**  
**TEL.: 376-2555**

**A LOUER**

**No 593 A LOUER**  
Grand logement de 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, dans salon et 3 chambres, cash and flore dans la cuisine, entrée laveuse sècheuse, complet, tél: 222-5819

**No 612 A LOUER**  
2 chalets situés dans le Grand St-Esprit, \$25.00 par semaine. Aussi plusieurs terrains à vendre à \$50. cash et \$25. par mois sans intérêt, en plus poêle électrique plus annexe à l'huile, tél: 399-2070.

**No 565 A LOUER**  
Garçonnière comprenant chambre, salon, cuisinette, tél: 293-5523

**No 487 A LOUER**  
Appartements Marelu 380, rue Outh St-Léonard d'As-ton, 2 1/2 appartements, 3 appartements. Modernes, meublés, chauffés. Loués à la semaine, inf. (819) 399-9905

**No 573 A LOUER**  
4 1/2 situé sur la rue Malouin, libre le 1er septembre, tél: 293-5996

**No 312 A LOUER**  
Logement meublé 3 1/2 pièces, situé dans les 40 à Nicolet, aussi 2 petits logements meublés convenant bien aux étudiants du Cegep aux T.-R tél: 293-5006, aussi à vendre roulotte 20' 1973, marque Sunset Royale, en très bon état.

**No 566 A LOUER**  
Appt. à St-Léonard, s'adres-ser à 399-2097 le jour

**No 567 A LOUER**  
Logement de 4 1/2 pièces pour le 1er août, tél: 293-2344

**No 582 A LOUER**  
Logement 5 1/2 pièces, chauffé, plancher recouvert de tuile, 212 Signay à Nicolet, tél: 293-2227. Libre pour le mois d'août, entrée laveuse sècheuse.

**No 590 A LOUER**  
Logement à Daveluyville pour le 1er septembre, tél: 367-2830.

**Cherche chien male, Epagneuil Cocker, pour accouplement..... s'adresser à 293-2288 Nicolet**

**No 393 ACHAT VENTE E-CHANGE:** Si vous désirez vendre, acheter ou échanger. Fermes, commerces, terres, terrains, maisons de campagne très bonnes demandes pour petites fermes et maisons de campagne, inf.: V. Denoncourt, Ste-Pie de Guire, tél: (514) 784-2248 Fiducie du Québec (Caisse Populaire).

**No 614**  
Aurais perdu lunettes ajustées à ma vue, contour gris, dans le comté de Nicolet, si retrouvé auriez-vous l'obligeance de téléphoner à 293-4054

**No 107 DEFROY AUTO PARTS INC.** Vente d'autos (remorques) et vente de pièces de toutes sortes de 1965 à 1971, sortie 136 Daveluyville, vers Defoy, Sortie 132 Ste-Eulalie, direction Defroy, tél: 367-2414

**No 87 ON DEMANDE boucher.** s'adresser à Boucherie Har-nois, Baieville, tél: 783-6962

**No 626 NICOLET**  
Nous pourrions vous aider à solutionner votre problème de logement. Consultez-nous avant d'acheter. Nous avons en main, pour occupation, immédiate, bungalow, chalet, maison mobile, Bertrand Provencher, représentant Trust Royal, 379-4322 ou 293-4290.

**No 596. CHERCHE homme** ou jeune fille sérieuse pour garder à domicile deux jeunes enfants à temps partiel, St-Pierre les Becquets, tél soir: 263-2442.

**No 446 CHERCHE PERSONNE.** Voyageant N.D. du Bon Conseil à Nicolet. Heure fixe 8h à 5h tél: 336-3526 ou 393-5397

**No 625 ACHETERAIS**  
Un violon et un accordéon usagés, tél: 283-2993.

**No 469**  
Avons trouvé beau grand cap de roue, G.M., vers 10h30 p.m. jeudi le 24 juin, s'adresser à Quincaillerie L. Rousseau Ltée, tél: 293-4825

**No 620 ON DEMANDE**  
Barmaid. Pour informations tél: 399-9905 à l'Hôtel Royal à St-Léonard.

**No 95 BELANGER SERVI-CE ST-ZEPHIRIN.** Répara-tion de laveuse sècheuse, pompe à eau, de toute mar-que, rte 255, à St-Zéphirin, tél: (514) 564-5707

**No 154 ADMIRE BARIL**  
Récupération d'animaux morts, autorisé par le mi-nistère de l'agriculture à ra-masser les animaux morts ou incurables, jour et soir, tél: (819) 227-4571 (Maski-nongé) Frais de téléphone acceptés.

**DIVERS**

**LA DECORATION , LE TAPIS  
LA PEINTURE , LE PRELART  
LA TAPISSERIE**

**C'EST NOTRE AFFAIRE**

**VOTRE AFFAIRE CE SONT NOS PRIX**

**TAPIS GAZON \$5.75 V.C.**

**20 A 25% SUR TAPIS EN MAGASIN**

**1ERE QUALITE**

**LATEX \$5.89**

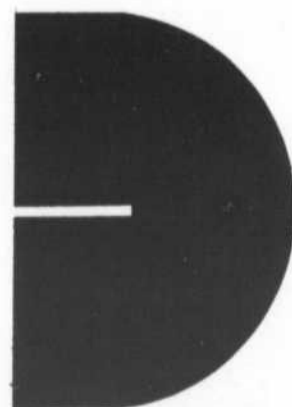
**TAPISSERIE EN STOCK 25%**

**CONSEILLER EN DECORATION**

**NOUS PRENONS LES MESURES ET**

**LIVRONS**

**GRATUITEMENT**



**DECOR  
RM**

COUVRE-PLANCHER CÉRAMIQUE  
TAPISSERIE - TENTURE - PEINTURE  
• CONSEILLER EN DÉCORATION

PROPRIÉTAIRES:  
RAYMOND LOTTINVILLE / MAURICE DUBÉ

2075, AVE DES HIRONDELLES  
GENTILLY - TÉL. 298-2950

**On peut vaincre le cancer**

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**

**CENTRE COMMERCIAL**

**LES rivières**

**UN REVE...  
UNE REALITE...**

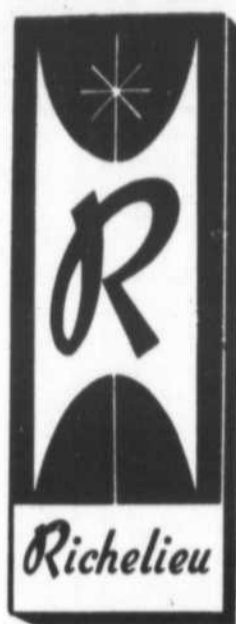
**PLUS DE \$40,000 EN PRIX  
LE PLUS FABULEUX CONCOURS  
DE LA REGION**

- Une jolie maison pour votre famille
- Ameublement de qualité pour les pièces
- Un voyage de rêve pour deux
- Une petite voiture Chevette
- Articles pour l'entretien de la maison et travaux ménagers.

Demandez vos coupons de participation à ce concours chez tous les marchands du Centre

**RIEN NE VAUT  
LES PETITES  
ANNONCES DE**

**(819) 293-4551**



on est tout à vous

NOUS SOMMES DISTRIBUTEURS DE BOEUF ET DE PORC DE QUALITE. "MERITE", UNE GARANTIE D'EXCELLENCE...



ROSBIF DE PALETTE REGULIER

.48<sup>c</sup> LB

ROSBIF DE COTES CROISEES

.78<sup>c</sup> LB

BIFTECK DE PALETTE REGULIER .58<sup>c</sup> LB

"MERITE" EPAULE DE PORC FUME GENRE PICNIC 5 A 7 LB .98<sup>c</sup> LB

"MERITE" BACON 1 LB \$1.57

"MERITE" SAUCISSON DE BOLOGNE MORCEAU 2 LB ET PLUS .69<sup>c</sup> LB

"MERITE" BOEUF FUME TRANCHE 2 OZ 4/\$1.29

"LA BELLE FERMIERE" SAUCISSE AU PORC 1 LB \$1.21

"HYGRADE" SAUCISSES FUMES 1 LB .89<sup>c</sup>

"HYGRADE" SAUCISSON DE SALAMI TOUT BOEUF 10 OZ .99<sup>c</sup>

"HYGRADE" VIANDES CUITES TRANCHEES ASSORTIES 6 OZ (SIMILI-POULET VIANDE-OLIVE CORNICHON-PIMENT) .43<sup>c</sup>

JUS DE TOMATES "RS" 19 OZ

4/.99<sup>c</sup>

THON PALE ENTIER "CLOVER LEAF" 7 OZ

.69<sup>c</sup>

SAUCE A SALADE "MIRACLE WHIP" 32 OZ

.99<sup>c</sup>

MARGARINE "CREMEX" 3/.99<sup>c</sup>

DETERSIF "TIDE" 5 LB \$2.09

PLAQUETTE "VAPONA" SHELL \$1.89

PAPIER DE TOILETTE "COTONNELLE" 4 ROULEAUX .99<sup>c</sup>

LIQUEUR EN CANETTES "RS" 24 10 OZ \$3.19

FROMAGE EN TRANCHE INDIVIDUELLE 24 TRANCHEES \$1.29

ALLUME-FEU "ESSO" 32 OZ .59<sup>c</sup>

CANTALoupES E.-U. GROSSEUR 23

.45<sup>c</sup> CH.

NECTARINES CALIFORNIE GR.88 a96

2 LB/.83<sup>c</sup>

POMMES VERTES GRANNY SMITH GR. 125-138 3 LB/.85

CHOUX VERTS DU QUEBEC .13<sup>c</sup>

ECHALOTTES DU QUEBEC 3/.33<sup>c</sup>

RADIS DU QUEBEC 2<sup>CELLO</sup>/.29<sup>c</sup>

**DETENTEUR DE PERMIS BIERE ET CIDRE**

MARCHE J.N. MAYRAND  
181, MARIE-VICTORIN  
ST-PIERRE-LES-BECQUETS  
263-2196

MARCHE F. MORASSE  
34, ROUTE 49  
STE-SOPHIE -DE-LEVRARD  
288-5923

CENTRE D'ACHATS SENNEVILLE  
BAIEVILLE 783-6662



EMAIL PEINTURE SEMI-LUSTRE "RONA" 7.95<sup>c</sup> ALL.